

PH 368
204 245

Р. Ср II 720. 1

КОРНЕЛИЙ НЕПОСЪ

5-5-46
БИБЛИОТЕКА
МАТИЦЕ СРПСКЕ

с ъ

Латинскогъ на Србскій

преведень

МАТѢЕМЪ КОСТИЧЬ,

Парохіе Н. Садске при цркви Альмашкој

Администраторомъ.



9 217.

Печатано писменима вдове Катарине Яиковића.

У НОВОМЪ - САДУ,

СН. 1364 1845.

2-2-4
ENGINEERING
MAINTENANCE

~~SECRET~~



КОРНЕЛІЙ НЕПОСЪ.

І. МИЛЦІЯДЪ.

Милціядъ, сынъ Цимоновъ, Ативянинъ, кадь е ово старивомъ породице свое, ово славомъ предкова свои и умереноску своіомъ одъ свію найвеѣма цвѣтао; и веѣ на оне године наступіо, да су граѣани вѣгови, не само чему добромъ одъ вѣга надатисе могли, него да ће и у будуће онаковий быти, како познавајући га о вѣму судише, — случисе истогъ доба да Ативяни намере у Херзонесъ населѣнике шилати. Коій населѣника кадь се великій брой скупіо, и кадь су млоги зажелили с' њима у дружству путовати, онда они одма неке изъ средине свое изберу, и у Делфъ одъ Аполла совѣта искати пошлю, да бы имъ башъ онъ одкрыо, кога бы себи за войводу узели. Тада пакъ надъ тыма предѣлима Траки су заповѣдали.



Овыма нѣовымъ Посланицыма, имено Питія заповеди; „Да Милціяда себи за предводителя узму; кое ако учине, све ће имъ што годъ предузму срећно за рукомъ поћи.” На овај пророковъ одговоръ, Милціядъ с' одабраномъ флотомъ у Херзонесъ путуюћи, кадъ е се к' Лемну приближио, и жителѣ овогъ острова власти Атиняна подчинити хтео; и искао да Лемви своевольно то учине, на кое они исмею га, и одговоре му: „Да ћеду они овда то учинити, кадъ онъ одъ свое куће, на лађама пловећи ветромъ Аквилономъ у Лемнь дође”. Ерѣ ветаръ овај одъ сѣверне стране рађаюћисе, увекъ пловећимъ Атиняномъ супротъ душе. Но Милціядъ времена дуже бавитисе неимаюћи, окренесе куда е намѣрио, и у Херзонесъ дође. —

Овде за кратко време варварске войске растера, и цео предѣлъ кои е ту лежао освои, на сгоднымъ мѣстама тврдиѣ поправи; а мложину людства, кое е собомъ довео по поляма смести, и честымъ на непријателя нападанѣмъ обогати. У овомъ га е дѣлу више срећа, него разумъ помагао. Ерѣ како е храбросћу свои войника непријательску войску побѣдио, и найправедније сва дѣла уредіо, овда и самъ се рѣши да ту остане.

Имаѣаше онъ надъ нѣима власть Кралѣвску, ако име Краля и не носіо: Ово е онъ више правдомъ нежели властѣу задобіо. Зато опетъ не манѣ дужности свое прама Ативяна испуњавао, одъ куда е дошао. Збогъ чега, како вольомъ оны кои су га онамо послали: тако вольомъ и оны с' коима е дошао, власть е ову на свагда задржао. Тако кадъ е Херзонесъ уредіо вратисе у Лемнѣ; и као што су уговорили, искаше да му градъ предаду: будући да су сами казали: „Кадъ онъ одъ куће ветромъ Бореомъ (Аквилономъ) къ нѣима дође, онда ћеду му се предати; а кућа е нѣгова садъ Херзонезѣ”. Кари, — кои су тада у Лемну живили томе и ненадајући се, опетъ не толико речма колико срећомъ противника побѣђени — ни су смели противъ стати, но изъ острова исселе се. — Подобномъ срећомъ и друге острове, кои су се Циклади звали, власти Ативяна подвргне.

Истога времена Дарій Краль Персискій изъ Азіе у Европу пређе; и ратъ противъ Скита водити науми. Мостъ на рѣки Істру начини, куда бы войску преводіо. За чуваре овога моста у одсутствію свомъ остави Князеве, кое е са собомъ изъ Іоніе и Еолиде довео; коима свыма и власть даде на сва-

гда, надъ самымъ Градовма Іонскимъ и Ео-
лидскимъ. Єрь мислю є да ће тимъ найла-
кше жителѣ Азіе, кои грчки говоре, у сво-
іой власти задржати, ако пріятельма своима
градове чувати преда; коима, ако бы онъ
пао, никакве надежде и спасенія неостає.
Бяше тада у овомъ брою и Милціядъ, коме
є ову одбрану вовѣрю. Онъ — кадъ су му
често гласови стизали, да Дарию дѣла несре-
ћно испадаю, и да га Скити стѣсняваю —
совѣтовао є моста чуваре, да прилику, кою
имъ срећа дає, непропуштаю за слободу Гре-
ціе. Єрь ако с' овомъ войскомъ, кою є
преко моста превео пропадне Дарій, то не
само што ће Европа мирна быти, но и они
Грцы, обитатели Азіе, ослободићеду буду-
ћій породъ свой одъ власти и опасности Пер-
сіянаца. А то се лако учинити може: раз-
кивимо само мость, пакъ ће Краль или одъ
оружія непріятельскогъ, или збогъ оскудо-
сти, за мало дана пропасти морати. Кадъ
су се готово сви, на ово предложенѣ сагла-
сили, онда самъ Хистіей Милезій, да бы се
то у дѣло непривело противъ стане говоре-
ћи: „Да оно ни є на ньюву срећу, што є
за народъ полезно; будући да на Даріевомъ
кральованю и ньюво є Господство основано;
кой ако пропадне, то су и они власти ли-

нени и тако бы одъ свои Грађана казниѣни были. Зато тако се онъ совѣта нѣовогъ гнушава, што ништа друго за полезнѣе не држи, него царство Персиско утврдити“. Овомъ мнѣнію кадъ су многи приступили; Милціядъ не сумняюѣи да Краль, совѣтъ нѣговъ чути неће будуѣи многымъ га е одкрыо, остави Херзонесъ и опеть се у Атину врати. Ово нѣгово представленѣ, ако и не ваяло; зато опеть велике е похвале достоянъ, што е быо веѣій пріятель за обшту слободу, негол' своме єдном' господству.

Када е се пакъ Дарій изъ Европе у Азію вратио, совѣтовали су га пріятельи, да Грецію подъ свою власть узме; на то одма флоту одъ 500 лађа сготови, надъ коіомъ Дата и Артаферна постави; додавши имъ іоштъ 200.000 пѣшака, и 10.000 коняника, узрокъ даваюѣи; „Да е онъ Атичанима зато неприятель, што су Іонцы помоћу нѣовомъ Сарде побѣдили, и одбране нѣгове потукли.“ Овы царскіи Генерали, кадъ су с' флотомъ у Еубею стигли, одма Еретрію освоє, и све оногъ Града Грађане похватаю, и у Азію Краљу оправе. Одатле к' Атики дођу, и войску свою у полѣ Маратонско изведу, кое одъ Атине одъ прилике 10000 коракляи одстои. Овомъ тако приближеномъ и тако

великомъ лармомъ уплашени Атиняни, — кои ни одъ кога осимъ Лацедемонаца, помоћи искали ни су, — пошлю Филиппида, едного одъ оны Улака, кои су се Хемеродроми звали, у Лацедемону да яви, да што скоріе помоћи пошлю. Међу тымъ они, поставе десеть Претора кои ћеду войскомъ управляти, међу којима и Милціяда. Но изъ међу нѣи велика препирка бѣше, оћел' ду се изъ Града бранити или укобъ неприятелю ићи, и битку држати. Одъ свою нѣи еданъ е Милціядъ найвише настојо, да што пре Станове подигну; кое ако се учини, тымъ ће се и Грађанима выше храбрости дати, кадъ виде да о нѣиовой храбрости неочаявамо; а неприятеля ћемо тымъ задоцнити, да увиди, да мы с' маломъ войскомъ на нѣга ударити смемо. —

У то време ни една варошь Атинянима на помоћъ дошла нѣе, окромъ едни Платеанаца, кои су 1000 войника послали. Тако с' нѣиовымъ долазскомъ испунисе брой до 10.000 бораца. Ова е войска удивителномъ жельомъ пламтила да се срази, кое е учинило, да е еданъ Милціядъ выше важіо него сви нѣгови другови. Ерь Атиняни нѣговомъ речію побућени, изведу войску изъ Града, и на угоднымъ мѣстама станове начине. Потомъ су-

тра дань изъ подъ брда — употребивши нову итрость — войску прама непріятеля поставе, и с' найвећомъ силомъ сразесе. И будући да дрва на много мѣста ни е было, то су гледали да їй и высина планине заклони, а и чистина шуме непріятелю путь спречи, да їй не бы мложина обколила. Датись пакъ ако и ни е башъ сгодно мѣсто за свое имао, ал' ославяюћи се на мложину войске свое желіое сразыти се, тымъ више што е за користніе држао пре да се удари, нежели бы Лацедемонци на помоћ стигли. И тако 100.000 пѣшака и 10.000 коняника на битвиште изведе и сразысе. У овомъ се бою тако храбро Атиняни покажу, да су непріятельску войску десеть пута броемъ већу у бѣгство обратили, и Персіянце тако застрашили, да су ови не у станове но у лађе нагнули. Одъ ове битке до данашнѣг' времѣна, ни една славня не баше. Ерѣ никадъ ни е ичія тако мала войска толику силу растерала. За ову пакъ побѣду какву е Милціядъ награду добіо, мыслимъ да не ће излишно быти показати, чрезъ кое ће се лакше разумети да е кодъ свою Градова еднакъ обычай. Ерѣ као што су кодъ нашег' народа (Римляна) почести негда были мале и редке, и зато башъ славне, садъ пакъ изобилне ал' не важне; тако садъ и кодъ Атиняна налазимо.

Ерѣ овомъ Милціяду, кои є Атину и целу Грецію ослободіо, таква є почестъ указана, што су покрывеный онай ходникъ, кои се Пидиле звао биткомъ Маратовскомъ изваяли, и изъ међу десетъ Претора, нѣговъ образъ на прво мѣсто поставили, као войнике поштраваюћій и на бой удараюћій. Но истый овай народъ кадъ є царство свое распространио, и подмићиванѣмъ старшина поквариосе, дозволи да се Д. Фалерею 300 штатуа подигне! —

После ове битке, флоту одъ 70 лађа предаду Милціяду, да све ове острове, кои су варварыма помагали, зарати. С' овомъ властѣу — овь неке на покорность опетъ натера, а неке сыломъ освои. Изъ међу овы Парѣ островъ, богатствомъ поношльивъ, кадъ добрымъ речма на свою страну приволети не могаше, онда войску изъ лађа изведе и градъ обкопима затвори, и тако имъ улазакъ и излазакъ преспречи; потомъ с' ратномъ оправомъ подигнесе, и ближе градскимъ зыдовыма дође. Но кадъ є већъ дѣло дотле довео, да є градъ освоіо, случисе тада да се ноћу некій лугъ, далеко на суву запали, кои є се изъ острова видіо. Како су грађани и обколители пламень ове ватре спазыли, одма и єдни и други помысле, да лађарски (Classiarii) краљѣвски войницы знакъ даю. Ово є учинило,

да су се и Паряни одъ предае уплашили, а и Милціядъ боѣхисе да не бы флота кралѣвска дошла, одма справе кое е сградити дао спали, и с' толико лаѣа, с' колико е дошао у Атину на велико Граѣана свои огорчеиѣ вратисе. За ово обтуженъ буде као издаица, што кадъ е Паръ освоити могао, изъ тог' узрока ни е хтео, што га е Краль подмитіо, те е одъ боя одустао. Боловаше тада Милціядъ одъ рана, кое е задобио удараюћи на градъ. Тако будући да самъ себе лично бранити ни е могао, то га е братъ пѣговъ Тисагора браніо. Кадъ су стваръ извидили животъ му опросте, но новцемъ мораше себе одкупити. Ово е износило 50 Талента, ерѣ е толико на флоту построшено. Овай новацъ будући да одма положити ни е могао, зато бачењъ буде у обшту тавницу, гди и умре. —

Онъ ако е и обтуженъ быо збогъ Паряна, но са свимъ е другій узрокъ быо, зашто су га осудили. Ерѣ Ативяни збогъ Тиранства Пизистратовог', кое се пре неколико година случило, здраво су се бояли осилаваня сваког' свогъ граѣаница. Милціядъ пакъ као одвеѣъ у управляню войске и у судови искусанъ, видило се да не бы као приватанъ миранъ быти могао, а особыто што су знали да га желя к' владаню вуче. А будући

да е онъ у Херзонесу за цело бавленя свогъ време увекъ властникомъ быо, за кое су га Тираномъ называли, али праведнымъ; но онъ ту власть ни е сыломъ себи присвою, но обштомъ своы люди вольомъ: кою е збогъ доброте свое и задржао. За Тиране пакъ они се држе и зову, кои непрестано власть имаю и то у ономъ граду, кои е слободанъ быо. Но Милціядъ тако баше превише човечанъ и удивително благъ, да нѣму нико тако малый быо ни е, кога онъ себи не бы пустю: баше такође у великой важности кодъ свою градова; име е нѣгово славно было, и найвеѣу похвалу имаѣаше одъ среѣногъ воеваня. На ово народъ сматраюѣи велео е нѣга невина осудити, нежели да самъ дуже у страу живи. —

II. Т Е М И С Т О К Л Е С Ъ.

Темистоклесъ, сынъ Неокловъ, Атинянинъ. Нѣгови пороцы младости, поправили су се чрезъ велике добродѣтели нѣгове тако, да се нѣму нико предпоставляо ни е, а мало иѣ е было, кои су му равни были. Но с' почетка да почнемо. Отаць нѣговъ баше Неоклесъ одъ благородне породице, кои имаѣаше жену, Акарванску Граѣанку, с' ко-

іомъ є Темистоклеса родіо. Родители є
ньимъ незадовольни будући, што є раскошно
живіо и домаћа дѣла пренебрегавао, исключе
га одъ наслѣдія. Ова ляга ни є Темистокла
оборила, но веѣма подигла: єрь видећи да
исту безъ великогъ прилѣжаня са себе ски-
нути неможе, свогъ себе Републики преда,
ревностіє за себе, честь свою и пріятелѣ
бриуѣисе. Млого є у приватныма судовима
пословао, често є у скупштини народной сло-
во говоріо; и никаква веѣа стварь ни є се безъ
вѣга радила, и брзо бы изнашао, што є ну-
жно было. Равне итрости бѣше и у извр-
шаваню послова и у измышляваню; єрь не
само (као што Туцидидь вели) што є о на-
стоеѣимъ стварма найправіє судити знао, но
и о будућима наймудріє прорыцаше; збогъ
чега є се за кратко време и прославіо. —

Узрокъ првогъ степена достоинства, кое
є у Републики добіо, — быо є рать Кор-
цирскій, у комъ га народъ за Претора избе-
ре; онъ не само за настоеѣій рать, но и за
будуће време Граѣане учини храбріима. Єрь
кадъ є видіо да обштый новаць, кои є одъ
рудоконьи долазіо раздѣлаваюћи га меѣу-
собно старешине — пропада; онда онъ при-
совѣтує народъ да се за те новце сгради
флота одъ сто лаѣа. Флота одма буде го-

това; и овъ прво Корцире разбіе, потомъ нападне морске разбойнике, и море безопаснымъ учини. Тымъ е и обогатио, и за водити рать на мору, Атиняне способныма учинио. Ово колико е на спасеніе цѣлой Греціи служило, доказано е у рату Персискомъ. Ерѣ кадъ е Ксерксесъ и на суву и на мору цѣлой Европи рать обявио, с' толикомъ е грдномъ войскомъ у ню упао, колику нити е пре нѣга ко нити после нѣга имао. Ксерксова се флота состояла изъ 1200 дугачки лаѣа, коима е слѣдовало 2000 товарны: пѣшака е имао 700000 а коняника 400000. — Кадъ е гласъ о долазску нѣговомъ у Грецію стигао, и чуло се да найвише противъ Атиняна иде збогъ битке Маратонске, овда Атиняни одма у Делфъ пошлю совѣта искати, шта имъ у овомъ случаю предстои радити. Посланицыма Питія одговори: „Да се дрвенымъ зыдовма укрепе“. Овай одговоръ кадъ нико разумео ни е шта значи, овда иѣ Темитоклесъ увери: да е совѣтъ Аполлоновъ овай: „Да себе и сва своя у лаѣе сместе, ербо е Богъ казао да е зидъ дрвень. По одобреню овог' совѣта к' преѣашнымъ своимъ лаѣама іоштъ толико тривесларны додаду; и сва своя добра коя су понети могли, ово у Саламину ово у Трезенень пренесу: тврдиню Свештеницыма и малом'

брою стараца да се Богу моле предаду, а остальной Градъ пусть оставе.

Совѣтъ овай Темистоклевъ свыма Градовыма не бѣше поволявъ: више имъ се допадне да се на суву боре. Тако одаберу иѣке, и са Леонидомъ Кралѣмъ Лацедемонскимъ пошлю да обкопе Термопиле и напредованѣ варварыма препрече. Но они немогавши сыли неприятельской одолѣти, сви ту изгину. А союзна флота Греціе одъ 300 лаѣа, меѣу коима 200 бѣше Атински, найпре с' кралѣвскимъ лаѣарскимъ войницыма кодъ Артемизія изъ меѣу Еубее и суве землѣ сразысе. Темистоклесъ е све тѣсна мѣста тражію, да га не бы множина неприятеля обколила. У овомъ бою ако су и еднаки были, зато опетъ не смѣдоше на едномъ мѣсту остати, што имъ е опасность претила да не бы лаѣе неприятельске преко Еубее прешле; и тако бы с' две стране у опасность дошли. Зато Артемизию оставе, и прама Атине кодъ Саламине флоту свою ставе. —

Но Ксерксесъ освои Термопиле и одма у Асту доѣ, (Асту е речъ грчка, и значи Градъ, подъ коимъ се овде разумева Атина, као тада найславниа у Грециі варошь) гди, будући да му нико на супротъ стао ни е — свештенство кое е у тврдинѣи нашао потуче, а све

друго попали. Гласомъ овимъ поражени Ла-
 ѳарски войниці — млоги не хтедоше остати,
 а више вѣи говорише да се кућама своима вра-
 те и с' бедема бию; чему самъ еданъ Темисто-
 клесъ противъ стане говорѣи: „Да сви у ску-
 па силни ѣду быти; а кадъ се разыђу изги-
 ну ѣду“. Ово исто и Еурибидъ Кралю Ла-
 цедемонском' — врховну власть имаюћем' —
 потврђаваше. Когъ — кадъ по жельи своіой
 увѣрити ни е могао, то ноћу едногъ слугу
 свогъ, кои му найвѣрнии бѣше, Кралю пошлѣ,
 да му именовъ вѣговимъ яви: „Да вѣгови
 противниці већъ бѣже, кои ако оду, то ду-
 же и с' већимъ трудомъ мора ѣе рать водити,
 будући да е принућенъ свакогъ на особъ го-
 вити; но ако ово одма учини, у кратко ѣе
 ій све оборити“. Ово е на то ишло, да се
 сви мораю и безъ волѣ бити. Чуе ово варва-
 ринъ; но вѣруюћи да никакве нема преваре,
 на найнесгодниемъ за себе, за неприятеля пакъ
 на найсгодниемъ мѣсту, на таковомъ мора те-
 снацу сразысе, да лађе вѣгове една поредъ
 друге стояти ни су могле. Побѣженъ дакле
 буде више Темистокла мудросћу, нежели о-
 ружіемъ Греціе. —

Но ако е Ксерксесъ овде битку и изгу-
 біо, опетъ му е іоштъ толико войске зао-
 стало, да е вѣгомъ неприятеля оборити могао.

Али то вѣгово намѣренѣ осуѣнено буде ; ерѣ Темистоклесѣ боеѣнсе да не бы онѣ ратѣ про-
дужіо , извѣсти га : „Да се о томѣ послуе,
како бы се мостѣ , кои е онѣ на Хелеспонту
начиніо , прекивуо , и повратакѣ му се у Азію
затворио“ . О чему га и увѣри . Тако на комѣ
е путу шесть месецы пробавіо , истымѣ се у
30 дава пре , у Азію врати ; мислеѣи да онѣ
ни е одѣ Темистокла побѣѣенѣ , но сачуванѣ .
Тако мудростѣу єдногѣ мужа Греція се осло-
боди , а Азія Европи покори . Ово е друга би-
тка , коя се сѣ Маратонскимѣ триумфомѣ сра-
внити може . Ерѣ е равнымѣ начиномѣ кодѣ
Саламинѣ мало число лаѣа , одѣ како е свѣта
найвеѣу флоту , побѣдило . —

Великимѣ се показао у овомѣ рату Те-
мистоклесѣ , но ни у миру мавѣи не бѣше .
Будуѣи да пристаниште Фаларейско , сѣ коимѣ
су се Ативяни послуживали бѣше малено и не-
сгодно ; то по совѣту вѣговомѣ начине іоштѣ
єдно трогубо пристаниште , кое бедемы тако
обграде , да е важностѣу своіомѣ самоме гра-
ду равно было , али асномѣ превосходило . Онѣ
е опетѣ зыдове око града подигао са вели-
комѣ своіомѣ опасностѣу . Ерѣ Лацедемонцы
добывше сгодноу прилику одрыцалису : „Да
ни єдногѣ више града не буде осымѣ Пелопо-
неза ; да не бы се налазыло мѣста , коя бы не-



пріятетъи држали⁶⁶. Збогъ тога трудилису се Ативянима забранити, нове зыдове подизати. Ативяни пакъ двема побѣдама, Маратовскомъ и Саламинскомъ толику су славу кодъ свію народа задобили, да су Лацедемонцы лако разумети могли, да ѣду с' вьима о врховномъ Господарству препираня имати: зато су найвише желили, Ативяне ослабити. Кадъ су пакъ чули да ови веѣъ зыдаю, одма посланике у Атину оправе, кои бы имъ — то чинити, забранили. У присуствію посланика — Ативяни одъ зыданя престану, и рекну имъ, да ѣду и ови к' ньима за ту стварь посланике послати. Ову посланицу прими на себе Темистоклесъ; и самъ найпре у Лацедемону оде; а другима Сопосланицыма заповеди онда да доѣду, кадъ виде да е зыдъ доста високо подигнутъ. Меѣу тымъ пакъ сви да раде, слуге и слободніи, нити икое мѣсто да се одъ посла поштеди, было оно свето и светско, приватно или публично; и одъ свуда што бы за зыданіѣ сходно было, да се покупи. И тако Атински зыдови одъ храмова и гробова подигнусе. —

Темистоклесъ пакъ кадъ е у Лацедемону дошао, ни е се одма Магистрату явіо; но настояваше да што више времена проѣе, узрокъ даваюѣи, да онъ на сопосланике свое изчекуе. Докъ су се Лацедемонцы тужили,

да се преко свега тога опетъ зыда, и да овъ
ныи тымъ преварити трудисе — меѣу тымъ
и они други посланицы стигну. Одъ овы
кадъ є чуо да укреплѣню много недостає, оде
к' Ефорыма кой су у Лацедемони врховну
власть имали; коима доказывати почне, да є
ныима лажливо донешено. Зато праведно бѣ
было, послати люде добре и благородне у ко-
има вѣру имаю, да стварь извиде; а вѣга као
ємца да задрже. Желя му се испуни: и три
посланика найвећег' достоинства, у Атину о-
правлѣна буду. Но и Темистоклесъ своимъ
Сопосланицыма наложи да с' овыма иду; и за-
поведи имъ, да посланике Лацедемонске пре
не одпусте, докле онъ одпуштень не буде.
Кадъ є пакъ мыслио да су већъ у Атини, оде
у Сенатъ Лацедемонскій, ком' слободно све
искаже: „Да Атиняви по вѣговомъ совѣту о-
но чине, кое по обштемъ свию народа праву
чинити могу, што су све землѣ, и свое, и
своы стары, и кућевне Богове зыдомъ обгра-
дили, да бы се тымъ лакше одъ непріятели
бранити могли: нити су што, кое бы Греци
неполезно было учинили. Ерѣ є градъ ныовъ
одбрана противъ варвара, коды когы су кра-
лѣвске лаѣ двапутъ кораблѣкрушенѣ претр-
пиле. А Лацедемонцы сотымъ зло и непра-
ведно поступаю, кой више за свое господство;

негол' за ползу целе Греціе гледи. Зато, ако желе свое посланике, кое су у Атину послали видити, то мене одпустите, ер' они иначе никадъ кући одпуштени нећеду быти.

Зато опеть зависть Грађана своы ни е избѣгао Темистоклесь. Ер' збогъ оногъ истог' стра, збогъ ког' су и Милціяда осудили, буде и онъ црепића гласомъ изъ града изгнанъ: и у Аргосъ живити оде. Гди кадъ е збогъ многы своы добродѣтеля у великой чести живіо, Лацедемонцы посланике у Атину оправа, кои бы га одсутвуюћегъ обтужили, да е онъ союзъ с' Персискимъ Кралѣмъ учиніо — да Грецію пороби. Збогъ овогъ беззаконія као одсутвуюћій за издателя проглашень буде. Кадъ е ово чуо; и видіо да у Аргу беопасанъ быти неможе, у Корциру се пресели. Овде кадъ е примѣтіо, да се старешине градске збогъ вѣга бое, да не бы Атиняни и Лацедемонцы противъ нѣи рать подигли, прибѣгне Адмету Кралю Молоском', кои бѣше вѣговъ добарь пріятель. Овамо кадъ е дошао, Краля ту не бѣше: да бы пакъ съ већимъ почитанѣмъ примлѣнъ быо, узме кѣерь кралѣву, мало девойче, и себе с' нѣомъ у Светилиште склони, кое су с' найвећимъ страомъ и торжествомъ почитовали. Одавде пре ни е изышао, докле му Краль десну руку ни е дао, и

на вѣру га приміо: кою е и испувио. Ерѣ кадѣ су га явио Лацедемонцы и Атиняни искали, краль на молбу вѣгову издати га не хотяше, но опомене га да се за себе побрине; ербо е тежко, да онѣ тако на близу, безопасно живити може. Тако у Пидну га одвести заповеди, давши му довольну одбрану. Како е ово чуо, одма потайно на лађу седне; кою кадѣ е велика буря к' Наксу управила гди е тада Атинска войска лежала, види Темистоклесѣ да ако тамо дођу — мора ће пропасти, онда лађе управителю одкрые кое онѣ — премлого обещаваюћи му ако га сачува. Овай пакѣ милосрданѣ будући прама преславногѣ мужа, данѣ и ноћ на котвама држаше лађу на мору; ни ти кога пушташе да изѣ лађе на полѣ изыђе. Одатле у Ефесѣ дође, гди Темистокла остави, кои му е после за услуге благодаріо.

Знамѣ да су многи писали, да е Темистоклесѣ подѣ владѣніемѣ Ксеркса — у Азію прешао. Но я найвише Туцидиду вѣруемѣ, кои е најближій вѣку Темистоклесовомѣ быо — изѣ међу свию оны, кои су повѣстницу тадашњи времена писали: а быо е и изѣ истогѣ града. Онѣ пакѣ говори, да е Темистоклесѣ Артаксерксу отишао, и писмо му овогѣ содржая предао: „Я Темистоклесѣ дошао самѣ теби, кои самѣ изѣ међу свию Грка найвише зла кући

твоіой навео, кадъ самъ противъ отца твогъ ратовати морао, и отечество мое бранити. Истый пакъ я више самъ добра чиню, кадъ самъ у миру быю, а онъ у опасности. Ерь кадъ се у Азію повратити хтео — битку при Саламини изгубивши, чрезъ писма самъ му на знанѣ дао, да неприятельи нѣгови намѣраваю мость на Хелеспонту раскинути и нѣга обко-лети: ова вѣсть нѣга опасности избави. Садъ самъ пакъ теби — одъ целе Греціе истеранъ — дошао, твогъ пріятельства потребуѣи. Ког' ако ме удостоишь, има ћешъ у мени таквог' пріятеля, каквог' е онъ храброг' неприятеля искусію. Но то те молимъ, дай ми времена годину дана, коя кадъ прође онда текъ дозволи ми да могу теби доѣи, да се с' тобомъ о онымъ стварма као што желимъ, разговоримъ“.

Краль дивеѣисе величины духа нѣговог', и желеѣи таквог' мужа себи приволети, желю му испуни. Онъ пакъ цело то време на изученѣ персиског' езыка и писма употреби; у чему тако успѣ, да е, као што кажу, много исправніе кодъ краля говорио, него сами роѣени Персіянцы. Онъ е Краљу много обеѣвао: но ово е Артаксерксу наймиліе было: „Да ће онъ, ако се по нѣговомъ совѣту узвла-да, сву Грецію покорити“. За кое богато одъ

Артаксеркса обдаревъ вратисе у малу Азію, и у Магnezіи живити рѣшисе. Будући да му є овай градъ Краль поклоніо с' овым' рѣчма: кои бы му лебаць давао, (одъ куда є годишиѣ 30 таланта добіаю). Лампсакъ пакъ, одъ куда бы вина набавляо: а Міюнтъ, кои бы му вариво давао. — Колико мы памти-мо, два су Темистоклу споменика остала; гробъ близу града, у комъ є саранѣнь; и шта-туа на тржишту у Магnezіи, О вѣговой су смрти млоги и то различно писали; но мы ће-мо се опеть єдногъ истогъ Туцидида држати, кои говори: „Да є онъ у Магnezіи одъ при-родне болести умрео, нити одрыче, што є го-ворено; да є се онъ своевольно отровао кадъ є очаяо, да оно испунити неможе што є Кра-лю обѣћао — да ће Грецію покорити. Истый Туцидидъ сведочи, да су вѣгове кости, прия-тели му потайно у Атики саравили, будући да закони не бы дозволили, што є онъ као издатель осуђевъ.

Ш. А Р И С Т И Д Ъ.

Аристидъ, Лизимаховъ сынъ, Атинявинъ, готово раванъ бѣше Темистоклу. С' нымъ є се о првенству борію, єрбо су были єданъ другомъ противницы. На нѣма є позналосе, колико краснорѣчіє превосходи невиность:

еръ ако се и есте Аристидъ уздржанѣмъ одли-
ковао, да в нѣму едномъ, одъ како е люди
на свѣту колико мы знамо, презыме правед-
ногъ дано; зато опеть одъ Темистокла цре-
пиѣемъ онымъ оборень, и на дестъ година у
заточевѣ осуѣень буде. — Аристидъ видеѣи
да побунѣно множество народа умирити немо-
же, спази у полазку свомъ нѣкогъ гди пише,
да га изъ отечества изгнаю; и кажу да е за-
питао овогъ: „Зашто то чини, или шта е та-
ко зло Аристидъ учиню, да га толике казни
заслужнымъ држи“. Овай му одговори: „Да онъ
Аристида не познае; но не допада му се, што е се
такo прилѣжно потрудю, да нѣга едного изъ ме-
ђу свию праведнымъ назову“. Зато опеть Ари-
стидъ закону казнь на десеть година ни е из-
држао: еръ кадъ е потомъ Ксерксесъ у Гре-
цію дошао, шесте одъ прилике године изгна-
ня свогъ, на волю народа, вратисе у Отечество.

Но онъ е быо и у битки на мору кодъ
Саламине, коя се догодила пре него е заточе-
вя ослобоѣень. Такоѣе бѣше као Атиняна
Преторъ у битки кодъ Платее, гди е Мардо-
ній растеранъ, и варварска войска потучена.
Нити е онъ икакво славие свое воено дѣло о-
ставю, одъ спомена — овде войске управля-
ня: а правде, добродѣтели и невиности млоге
е споменике оставю. Прво е онъ правдолю-

бівмъ своимъ учинію, да кадъ е на обштой флоти с' Паузаніемъ быю, да е войвода Мардоній разбіенъ, и врховна на мору власть, одъ Лацедемонаца на Атиняне пренешена: ерь пре тога и на суву и на мору войводе были су Лацедемонцы. Тада пакъ ово Паузаніева неумѣренность, ово Аристидова правда учинила е, да су сви Греціе градови с' Атинянима союзъ учинили, и одъ ньи — противъ варвара — себи войводе изабрали, да бы тымъ лакше варваре поразити могли, ако може быти принуѣени буду, рать обновити. —

На градевѣ флота и спреманѣ войске — колико ће кои градъ новаца принети, Аристидъ буде изабранъ да то нареѣуе. На заповестъ вѣгову сваке се године у Делумъ носило 460 таланта; ерь е тамо одреѣено было, да буде обшта казна: кои савъ новаць временомъ у Атину пренешень буде. Колико онъ тада уздржателанъ бѣше, нема извѣстніегъ сведочанства него ово, да онъ надъ таквымъ стварма управителѣмъ бѣваюѣи, у таквой е сиротиньѣ умрео, да е се едва толико кодъ нѣга нашло, чимъ бы га саранили. Зато е кѣри нѣгове общтина ранила, изъ обште казне дала имъ миразь, те су се поудавале. Умрео е пакъ, одъ прилике четврте године, кадъ е Темистоклесъ изъ Атине изгнанъ. —

IV. ПАУЗАНИЙ. —

Паузаній Лацедемонаць, бѣше мужъ великій, но у свакомъ живота станю различанъ тако, да као годъ што е збогъ добродѣтели славанъ быо: исто е тако и пороцыма обременѣнъ быо. Найславнѣя нѣгова побѣда, была е кодъ Платее. Єрь е подъ нѣговымъ управлянѣмъ Мардоній, кралѣвскій Сатрапъ и зетъ, родомъ Медянинъ, изъ меѣу свію Персіянаца и найхрабрїи и наймудрїи, с' 200000 пѣшака, кое е човека по човека бырао, одъ не тако велике войске изъ Греціе истеранъ; гди е и самъ као войвода на битвишту остао. Овомъ побѣдомъ погорѣнъ Паузаній почне немировати, и за веѣа се лакомити. Но прво му и прво за зло приме, што е одъ плѣна, златанъ треножаць у Делфу с' надписомъ подигао, гди су ове речѣ написане быле: „Да су подъ управлянѣмъ нѣговымъ варвари кодъ Платее потучени, за кою побѣду оваѣ даръ Аполлу приноси“. Ове стихове Лацедемонцы избришу, нити друго што напишу, него имена оны Градова, коѣ су помоѣу Персіянцы побѣѣени. —

После ове битке — истогъ Паузанія с' обштомъ флотомъ у Кипръ и Хелеспонтъ пошлю, да изъ овы предѣла, одбране варвара истера. Подобна среѣа и овде га послужи, збогъ чега іоштъ гордельвїи постане и за веѣе ствары

лакомити се почне. Єрѣ освоивши Византъ, кад' є млоге Персиске благороднике похватао, изъ међу кови и вѣке кралѣвске сроднике; кое потайно Ксерксу пошлѣ — издаваюћисе да су они изъ обштегъ затвора побѣгли: а с' овима и нѣкогъ Гонгила Еретріянца с' писмомъ на Краля пошлѣ, у комъ да су слѣдуюће речи стояле Тицидидъ сведочи: Паузаній Спартанскій Войвода, дознавши да су они твои сродницы, кое є у Византіи похватао, шилѣ ій теби на даръ, и жели с' тобомъ се сродити. Зато ако за добро нађешъ, дай крећъ твою за нѣга: онъ се обећава помоћу твоіомъ и Спарту и целу Грецію теби предати. Ако о овимъ стварма што чинити намѣравашъ, то вѣрногъ човека нѣму пошлѣи, с' кимъ ће се разговорити“. — Краль — избавомъ толики свои и нѣму одвећъ нуждны люди прекомѣрно развеселѣнъ, одма Артабаза с' писмомъ к' Паузанію пошлѣ: у комъ похвалѣваше га, и желяше да никаква труда не поштеди оно извршити, што є обѣћао; кое ако учини ништа му одказати веће“. Паузаній дознавши желю нѣгову, іоштѣ ревностнии у дѣлу своемъ постане: но падне кодъ Лацедемонаца у подозренѣ. Збогъ чега кући позванъ буде и на смртъ осуђенъ; обаче тога се ослободи, нег' новцемъ казниънъ буде: и зато к' флоти непусте га. —

Но онъ после краткогъ времена своеволь-
но к' войсцы оде, гди не лукавствомъ но лу-
дымъ поступкомъ намышленя своя одкрые.
Ерѣ не само што е праве отечествене, но и на-
чинъ живота и одѣло промѣнуо. Представляо е
себе као Краля, носіо е альину *Медску*, пра-
тили су га *Медски* и Египетски служители;
гостіо бы се по начину персискомъ раскошніе,
нежели што су с' нымъ частеѣисе сносити мо-
гли: желеѣымъ с' нымъ састатисе, слободу
недаваше: гордо одговараше и свирѣпо влада-
ше. Не хотяше вратитисе у Спарту; но пре-
селисе у Голону — мѣсто на поляма Перси-
скимъ, — гди и за себе и за отечество непріа-
тельска совѣтованя држаше. Ово кадъ су разу-
мѣли Лацедемонцы, посланике са сцѣталомъ
(*Eine Art heimliche Briefe*) оправе, гди е по на-
чину нѣіовомъ написано было: „Ако се куѣи
не врати, на смрть ѣеду га осудити“. Овымъ
гласомъ побуѣень, и надеждомъ — да ѣе пред-
стоѣѣу му опасность новцемъ и сыломъ избѣ-
ѣи моѣи — одушевлѣнь, куѣи се врати. Ку-
да кадъ е дошао, одъ Ефора у обштый за-
творъ бачень буде, будуѣи да е свакомъ Ефо-
ру по закону нѣіовомъ слободно было, такво
што Кралю учинити. Онъ одавде се избави,
али опеть са себе подозренѣ ни е скинуо; ербо
е обште мѣнїе стояло, да е онъ с' Кралѣмъ

Персискимъ у союзу. Бише вѣкїй родъ лю-
ди кои су се Елоти звали, одъ коы веѣа мло-
жина поля Лацедемонска обдѣляваше, и слу-
жбу слугу извршиваше: држало є се да є онъ
и ове надежомъ слободе буніо. Но будуѣи
да овы ствары явне кривице не бѣше, коіомъ
бы се осудити могао; то судише да тако сла-
вногъ мужа нетреба изъ єдногъ само подозре-
ня осудити, но чекаги докъ се стварь сама со-
бомъ не одкрыє. —

Меѣу тымъ вѣкїй младиѣъ Аргилїй, когъ
є као дететомъ іоштъ, найсрдечнїє Паузаний
любїо, добїє одъ вѣга писмо да Артабазу но-
си. Овай подозреваюѣи, да ни є што у овомъ
писму о вѣму написано — што одъ овы, кои
су у таковымъ пословима шиляни, нико вра-
ѣао се ни є — распечати писмо, и види, да є
однео, да бы пропасти морао. У истомъ пи-
сму стаяло є и о оной ствары, о коіой се Па-
узаний с' Кралѣмъ сложїо. Онъ писмо ово Е-
форима преда. Овде треба споменути лагано
поступанѣ Лацедемонаца. Єрѣ овай знакъ ни
є могао наговити нѣи, да Паузания одма сче-
паю, нити да га пре осуде докъ се самъ не-
изда. Тако што су наумили чинити, то овомъ
одкровителю наложе. Бѣше храмъ Нептуновъ
у Теверу, кои є Грцыма велика светиня бѣю.
Овамо овай одкровитель побѣгне, и на олтарь

сѣдне. Шокрай овогъ олтара ископаю у земљи мѣсто, одъ куда бы се чути могло, ако бы ко што с' Аргиліомъ говоріо. Нѣки одъ Ефора овамо се увуку. Паузаній чувши да е Аргилій на олтарь побѣгао, смућенъ тамо дође. Когъ кадъ опази да се на олтару Богу моли, запита га за узрокъ, шта га е тако на едаредъ до ты мислы довело. Онда овај и скаже му, шта е изъ писма разумѣо. На кое Паузаній іоштъ већма узмућенъ почне га молити, да не искаже, нити да га изда, кои му е толика добра чиніо: еръ ако му ту услугу учини, и вѣга у толике ствары уплетена избави, велику ће му награду дати. —

Кадъ су све ово Ефори сазнали, судише да ће болѣ быти у граду га ухватити. Куда кадъ су отишли; а Паузаній мислећи да е Аргилія ублажіо, вратисе у Лацедемону: и кадъ е у путу већъ до тога дошло да га ухвате, изъ лица нѣкогъ Ефора позна, кои га опомевути хтеде, да му замке плету. Тако у неколико коракляи пре одъ оны, кои су га віяли, у домъ Минерве кои се Халкіекъ зваше, побѣгне. Одъ куда да не бы изышао, одма Ефори врата зданія затворе и кровь свале, да бы пре и лакше подъ ведрымъ небомъ скончао. Кажу да е тада мати Паузаніева живила, и да е онако већъ престара —

како е о злочинству сына извѣстиласе — прва каменъ донела, да се врата здавїя затворе. Тако е Паузанїй велику свою воену славу, гадномъ смртѣу окаляо: кои едва полакмртавъ изъ здавїя изнешевъ — одма и душу испусти. Тѣло вѣгово — млоги су говорили, да се тамо однесе, куда се и другы на смртъ осуѣны носе, но више нѣи то неодобре: и тако далѣ одъ оног' мѣста на комъ е издауо закопаю га. Одъ куда после, одговоромъ Бога Делфиског' ископанъ, и гди е издауо саравѣнъ буде. —

V. ЦИМОНЪ.

Цимонъ — Милціядовъ сывъ — Ативянивъ, одвеѣъ е тежакъ почетакъ младости имао, што му отаць пресуѣену новчану свою казнъ платити ни е могао, збогъ чега е у явномъ затвору и умрео, — то и Цимонъ у истомъ затвору држанъ бѣше: нити бы по закону Ативяна пре пуштень быти могао, докле не бы новце, кое е отаць осуѣенъ быо да плати, положіо. — Имаѣаше пакъ себи за жеву, роѣену свою сестру именовъ Елпивице, кою е не толико изъ любви, колико изъ обычая отечественог' узео. Ню е такоѣе радо хтео себи за жеву узети и вѣкїй Каллія — не толико породцомъ, колико богатствомъ своимъ

знатанъ — кои одъ рудокпнѣи много новацъ добываше; — и говораше Цимону да му ню за жену даде: кое ако му учини, онъ ће за нѣга новце положити. Ову услугу кадъ Цимонъ примити не хотяше — рекне му Елпинице; да она трпити неће, да потомство Милціядово у явномъ затвору пропадне, а може му помоћи; него ће се за Каллія удати, ако онъ само оно испуни, кое обећава. —

Овымъ начиномъ ослобођенъ Цимонъ брзосе на высину попне. Доста беше краснорѣчивъ, одвећъ податливъ, и доста искусанъ како у праву грађанскомъ тако и у дѣлы военны; ербо е се іоштъ одъ дѣтинства с' отцемъ по войнама налазіо. Тако е онъ и Грађане у власти своіой имао, и кодъ войске найвише важіо. Прво е као врховный войвода кодъ рѣке Стримоне — велику Персиску войску разбіо: Градъ Амфиполимъ подигао, куда 10000 Атињана пошлѣ да га населе. Другій путь е; кодъ Микала — Кипряна и Фиикиниана флоту — одъ 200 лађа побѣдіо и ухватио. Истог' дана равне среће и на суву беше: ерѣ како е неприятельске лађе похватао, одма свою войску изъ лађа изведе; и єднымъ сраженіемъ найвећу варварску силу разбіе. Одъ ове побѣде многій плѣнъ задобивши — кадъ се кући враћао, нѣке острове кои су ій већъ збогъ свирѣпости

владѣнія изневерили, ово као вѣрне у вѣрности укрѣпи, ово побунившесе на покорность натера. Изъ Сцира острова, у комъ су Долопи обывавали, збогъ нѣовог' упорства истера ий; старе сѣдіоце и изъ Града и изъ острова истреби, а нѣиве Грађаномъ раздѣли. Тасіяне — кои су се на богатства своя уздали — власти своіой подчини. Одъ овогъ плѣна тврдиня Атинска — коя е на южной страни лежала — украшена буде. —

Збогъ овы дѣла, кадъ су изъ међу свію нѣга едногъ найвише у Граду славили, навуче на себе ону исту зависть кою му е и отаць, и сви Атински великаши. Тако препићемъ онымъ, кои се Острацисмъ зваше, на десеть година у заточенѣ осућенъ буде. Овогъ дѣла пре се Атиняни — нежели онъ самъ посраме. Еръ кадъ е онъ зависти неблагодарны Грађана одпустіо, а Лацедемонцы Атинянима рать обявише, тада познату нѣгову храбрость пожелеше. Тако пете године изгнаня свог' дозванъ буде натрагъ у отечество. Кои зато, што су га Лацедемонцы, изгнана изъ Атине — примили, за болѣ држаше у Лацедемону отићи: куда своевольно и оде; и миръ изъ међу два найсилнія Града учини. Не много затимъ као врховный Войвода посланъ буде с' 200 лађа у Кипръ; ког' остро-

ва већу часть покоривши разболесе, и у Граду Цитію умре. —

Нѣга су Атиняни не само у ратна но и у мирна времена задуго желили. Бяше онъ тако милостивъ и податливъ, да на многимъ своимъ Сельштама и баштама никадъ чуваре наимльо ни е, кои бы ты плодове чували, да не бы тымъ коме препекево было одъ тудъ уживати, што бы му вуждно было. Увекъ су му служители с' новцы слѣдовали, да ако бы ко помоћи нѣгове потребовао, то да бы одма дати могао, да не бы — одлагаюћи — изгледало да неда. Често бы — кадъ бы когъ несреѣногъ — видіо рѣаво одевена; свою собствену аљиву давао. Свакій дань бы, ако му е се вечера готовила, оне с' пјяце сазвао, кое нико позвао ни е. — Никомъ вѣрность, никомъ правду, никомъ услужность и имуѣство свое одрицао ни е. Многе е обогатио: премлоге е сиромахе, кои ни су имали чимъ саранитисе, своимъ трошкомъ погребаво. Тако дакле поступаюћи, ни мало не треба да се чудимо, што е онъ безъ сваке опасности и стра живіо; и што су за нѣмъ жалили. —

VI. ЛИЗАНДЕРЪ.

Лизандеръ Лацедемонаць, велику е славу после себе оставіо, више срећомъ него добродѣтелю заслужену. Видисе да е овъ онай рать, кои су Атиняни противъ Пелопонезаца 26 година водили, смиріо. Ни е овъ то храбростѣу свое войске учиніо; но распуштеностѣу неприятеля, кои су збогъ непокорности старѣшинама своима оставили лаѣе, и тамо амо по поляма разштркани у руке неприятельске пали. Збогъ чега Атиняни предадусе Лацедемонцыма. Побѣдомъ овомъ узвысившице Лизандеръ — кои е досадъ немиранъ и продрзливъ быо — тако е попустіо, да су збогъ нѣга Лацедемонцы у найвећу цѣле Греціе мрзость дошли. Ерь кадъ су Лацедемонцы — често овай узрокъ — што рать подижу — разглашавали, да несносну и необуздану и неумерену Атиняна владу обуздаю, онда Лизандеръ, кадъ е кодъ рѣке Еге неприятельску флоту освоіо, ни о чемъ другомъ не мисляше, но како бы све градове подъ своіомъ властѣу држао — претвараюћисе да овъ то збогъ Лацедемонаца чини. Тако изъ своіо Градова Атинянима наклонѣне истера; у свакомъ Граду десеть мужева постави, коима врховну власть и моћ надъ свыма дѣлма преда. У брой овы нико се примао ни е, кои или нѣ-

говъ пріятель ни е быю, или не бы заклетвомъ потврдію да ће се по вѣговой волѣи владати. —

Тако десетомужну власть по свима градовыма постави, гди е се све по вѣговой волѣи радило. О вѣговой пакъ свирѣпости и невѣрности, доста ће быти само одну стварь за примѣръ навести, да не бы иначе много о вѣму броєћи читателѣ отеготили. Као побѣдитель кадъ е се изъ Азіе вратио, и у Тазу нѣколико дана пробавіо; зажеди истый разорити зато, што они обычествую и найпостоянни быти пріятельи, кои су непоколебими непріятельи были. — Примѣтію е пакъ ако намѣренѣ свое несакрые, да ћеду Тасіяни поодлазыти и себи помоћи тражити. —

Тако десетомужну владу — одъ вѣга установлѣну — Грађани укину. Овомъ жалостѣу распалѣнъ, намисли Кралѣве Лацедемонске укинути. Но видіо е да то безъ помоћи Богова учинити неможе, што су Лацедемонцы обычай имали, о свачемъ совѣта одъ пророка искати. Найпре покуша новцемъ Делфическе свештенике преокренути. А кадъ то учинити ни е могао, онда к' Долонскимъ обратисе. Но и одъ овы одбіенъ — говораше, да онъ носи поклоне, кое ће Юпитеру Аддону оддати — мыслећи да ће Африканце лакше преокренути. С овомъ дакле надеждомъ оде у Африку, гди

га Юпитерови Свештеницы люто преваре. Ерь не само што се преокренути ни су дали, но посланике, у Лацедемону оправе, кои бы Лизандра обтужили, како е онъ кушао Свештенике преокренути. Но ако е и обтужень было за ово злочинство, то опеть ослобођенъ буде, и пошлю га Орхоменыма на помоћъ, (Орхомень была е варошь у Беоцији) гди одъ Тебанаца кодъ Халиярта убиенъ буде. Да е се о нѣму праведно судило, посведочило е нѣгово писмо, кое се после смрти нѣгове у кући му нашло, у комъ совѣтуе Лацедемонце: „Да краљвску владу укину, и нѣга изъ међу свію — за рать водити — войводомъ учине.“ Но тако е написано было, да е се видало, да се с' речма Богова соглашава. Ово да добити неће — уздаюћи се на новаць — ни е ни сумняо. Ово писмо говорисе да му е написао Клеонъ Халикарнанаць. —

Овде нетреба пропустити да неспоменемо дѣло Фарнабаза, краљвског' Сатрапе. Ерь кадъ е Лизандеръ као флоте управитель, у рату свирѣпо и скупо поступао; и извѣстіосе да е Грађаныма нѣговым' све то познато, онда замоли Фарнабаза, да му на Ефоре сведочбу даде — како е онъ свето и праведно са своыми друговы у рату поступао; и да о овой ствары сво точно опише — будући ће му нѣгова важность

млого важити. — Овай му се драговольно о-
бећа; и писмо велико млогорѣчиво напише, у
комъ га особено похвальиваше. Писмо ово
кадъ е прочитао и одобрио Лизандеръ, онда
Фарнабазъ исто запечатити хотећи подметне
друго равне величине и удобности писмо, да
се ни е разпознати могло: у комъ најточнѣ
Лизандрову невѣрность и скупость опише. О-
давде кући вратившисе Лизандеръ, кадъ е о-
дѣлы свои коя е починіо, предъ главнымъ суд-
цыма — што е хтео изговоріо; онда за сведо-
чанство свега тога преда Фарнабазово писмо.
Исто писмо, кадъ е Лизандеръ изышао на по-
лѣ, Ефори прочитаю; а потомъ даду му да
онъ самъ чита. И тако неразуманъ човекъ
буде самъ свой тужитель. —

VII. А Л Ц И Б І Я Д Ъ.

Алцибіядъ Клиніа сынъ Атинянинъ. На
нѣму е природа показала, шта учинити може.
Ерѣ сзи кои су о нѣму писали признаю, да одъ
нѣга нико ни у добродѣтельима ни у пороцы-
ма превосходни не баше. Рођенъ е у најсла-
внѣмъ Граду одъ високе породице. Наиле-
пшій баше свогъ времена; на све ствары спо-
собанъ, и пуњъ добры совѣта. Баше такође
наивѣшій войвода и на суву и на мору: красно-

рѣчивъ тако да е све друге превосходіо; и таквог' стаса и пріятногъ говора, да му нико у говору супротъ стати ни е могао. Быо е богатъ; и кадъ е вуждно было радинъ, трпелвивъ и величественъ не само у животу но и у елу и пићу: любезанъ прама свакогъ, услужанъ и у свакомъ времену мудро се владаше. Кадъ бы се пакъ страстма своим' попустио; и узрока не имао да те обузда; тада тако беше раскошанъ, распуштевъ, блудникъ и неумеревъ, да су се сви дивили, да се у едномъ човеку толика нееднакостъ и тако различна природа налази. —

Лизандеръ е одрастао у кући Перикловој, (еръ говоре да му е овај отчу быо) воспитаванъ одъ Сократа. Таста имаѣаше Хипоника, кои беше изъ међу свію Грчки витія најбольи. Онъ е тако срећанъ быо, да више нити е желити, нит' добыти могао; него или што му е судба или природа дала. Текъ што е у године ювошеске наступіо, многи су га — по начину грчкомъ любили; изъ међу коы и Сократъ, о комъ Плато у књиѣзы своіой Симпозіа опоминѣ: Гди говореѣа Алцибіада наводи, да е онъ у едной постельи са Сократомъ ноћивао, нити е одъ нѣга другчіе устаяо, него као што сынъ одъ отца мора. Равно е и многе друге любіо,

е' коима любовно живеѣи, растварао бы имъ нѣюве неугодности своіомъ шаломъ колико бы позволѣно было; о чему бы овде говорили, да намъ нешто веѣе и важніе не предстои.

У Пелепонезскомъ рату — нѣговимъ совѣтомъ и важностѣу — Атиняни Сиракузанцыма рать обяве, и нѣга за войводу овог' рата изберу: ктome іоштѣ и два друга добіе, Ниція и Ламаха. Докле е се на рать овай спраляо, и пре него што е флота на воду спуштена, случисе, да су све штатуе, кое су се у Атини палазыле, попадала; — окромъ едне коя стояше предъ враты Андоцида; и звашесе штатуа Андоцида Херме. Ово кадъ су видели, говорили су да то ни е безъ знаня млоги учивѣно, будуѣи да то ни е принадлежало поедином' човеку, но обштой ствары; зато великій стра народу зада, да се ни е каква незапна сыла у Граду появила, коя бы народну слободу покосила. Виѣашесе да найвише — подозренѣ на Алцибіяда пада, што е се онъ држао, да е и веѣій и силниі, него ма коя приватна особа. Млоге е онъ добровольностѣу себи присвоіо; а више е нѣи, по судови ій бравеѣи, на свою страну привукао. Збогъ чега е увекъ свію очи на себе привлачіо — кадъ е годъ у народъ излазіо; нити е ико другій за нѣму равна почитованѣ. Та-

ко не само што су у њѣму највећу надежду имали, но и бояли су га се, што е онъ највише и помоћи и шкодити могао. Опорочаванъ пакъ бываше, да онъ у кући своіой тайне Боговомъ службе држи, кое е кодъ Атиняна одвећъ строго забранѣно было, и држали су да се ово не клони на Богослуженѣ, но на побуну. —

За ово га злочинство непријатели у скуптины обтуже. Но време — на рать поћи — надъ вратомъ стояше. Зато боећисе онъ, и добро знаюћи обычай свои грађана искаше, да, ако оћеду што годъ судейскій о њѣму радити, то болѣ да у присуствію њѣговомъ раде, него да га одсутвуюћа нападаю. Но непријатели држали су, да ће болѣ бити предъ њимъ ѣутити, што су знали да му шкодити немогу; тако очекиваше време докъ онъ с' войскомъ оде; да на њѣга одсутвуюћегъ нападну. Тако су и учинили: ерь кадъ су се увѣрили, да е већъ у Сицилію стигао, онда као одсутвуюћегъ обтуже што е светию погазіо. О овой ствары кадъ му е вѣстникъ изъ Суда посланъ да се кући врати и одговора, — и онъ у великой надежди да с' Провинціомъ добро управляти разуме, ни е се хотѣо не повиновати; но на тривесларну лађу, коя е по њѣга да га носи послана бы-

ла, седне. Но кадъ е чуо да су га на смртъ осудили, и сва му добра подь судейску руку узели; ктome и то, што е се обычно случавало, да су га Еумолпиди Свештеницы — одь народа натерани — проклели; кое прокувѣнѣ да бы достовѣрнѣе было, изрезано буде на лопты каменитой, и на явной улицы поставлѣно, — овда у Лацедемону пређе. (На овой лађи у градъ Туріюмъ у Италию дође — много собомъ размишляваюћи о неумереной грађана свои слободи и свирѣлости прама Племића — за најболѣ нађе предстоѣћу му несрећу избећи; и тако потайно одь страже измакне, и найпре у Елидъ а потомъ у Тебе дође.) Овде као што е обычай имао — говораше, да онъ ни е противь отечества но противь непріятелия воевао, што су они сами непріятели Граду Атинскомъ. Еръ кадъ су видели да е онъ одь найвеће ползе Республичкы, овда га изъ нѣ истераю — више ярости своіой нежел' обштем' благу угађаюћи. Тако на нѣгове совѣте Лацедемонцы са Персискимъ Кралѣмъ у пріятельство ступе: потомъ Децелию у Атики укрѣпе, гди непресѣчно одбрану свою имаюћи, Атину у обсади држаше. Такође чрезъ нѣга Іонію одь союза Атиняна одцепе, збогъ чега много су силни у рату бивати почели! —

Но опетъ збогъ — овы нѣговы дѣла ни су му толико Лацедемонцы пріятельи были, колико су му збогъ стра непріятельи поставили. Єрь познавши у свыма дѣлма оштроумна мужа изредну мудрость, побояли су се, да не бы онъ любовью прама отечества побуѣнь, негда ныи одустао, и са своима се опетъ помирію. Тако почну меркати прилику да га убію. Но то одъ Алцибіяда ни е се дуго затаити могло, особито кадь бы на умъ узео, да му се треба чувати. Зато оде к' Тисаферну краля Дарія Адмиралу, с' коимъ кадь е у тесно пріятельство ступію, и видію, да Атиянна сила збогъ несреѣны у Сициліи битки пада, а напротивъ Лацедемонска расти, онда найпре с' Пизандромъ Генераломъ, кои кодъ Сама с' войскомъ задржавашесе, чрезъ посредственике разговорисе; и о повратку свомъ спомене му. Овай пакъ бѣше єдни с' Алцибіядомъ мислы — непріятель осыленя народногъ, а Великаша пріятель. — Но овай кадь му помоѣи нехотяше, тада прво посредствомъ Тразибуловымъ сына Ликовогъ, одъ войске примлѣнь буде; и кодъ Сама за Претора поставлѣнь: потомъ на препоруку Тераменову — по одобреню целогъ народа, поставе га на равно достоинство са Тразибуломъ и Тераменомъ. Подъ ныювымъ

управляньмъ толика е ствары промѣна учинѣна, да су се Лацедемонцы, кои су мало пре као побѣдители цвѣтали, уплашили; и мира искали. Побѣђени су пакъ были у петъ на суву битки, и трыма на води: у коима су 200 тривесларны лађа изгубили, кое похватане власти неприятельской подпаду. — Алцибιάдъ скупа са содрузы свои оствои Іонію и Хелеспонтъ; осимъ тога и млоге вароши грчке, кое су лежале на границама Азіе; изъ међу кои баше и Византій. Равнымъ начиномъ млоге су к' свом' пріятельству союзыли зато, што су са зароблѣныма милосрдно поступали. Одъ куда плѣномъ обтерећени, найвећа свршивши дѣла — у Атину дођу.

Ныма кадъ е цѣла варошь у Пиреей на сретенѣ сишла, толико е было нестрпеливо свію очекиванѣ да виде Алцибιάда — као да онъ самъ еданъ долази — да е простъ народъ само у нѣгову лађу полетио. Будући да е народъ тако увѣренъ было, да су се и пређашнѣ противне и настојеће срећнѣ ствары нѣговымъ поводомъ сбыле. Тако и што су Сицилію изгубили — и побѣде Лацедемонаца — своіой кривицы приписиваше, будући да су таквогъ мужа изъ отечества изгнали. Ни е се ово безъ узрока тако мыслило и држало; еръ после кадъ е онъ с' войскомъ управляти почео, он-

да неприятельи му немогоше ни на суву ни на мору равни быти. Онъ кадъ е изъ лађе изышао — ако су Терамень и Тразибуль и има ли с' нымъ равну власть, зато е опеть народъ за нымъ еднымъ ишао; и оно му чиню, кое дотле никадъ у употреблѣню не баше, окромъ еднымъ Олимписки игра побѣдительима: тако народъ му е златне и одъ туча круне покланяо. Онъ пакъ са сузама такво Грађана своы благоволенѣ примаше — опоминяюћисе пређашныи времена неправде. Кадъ е дошао у Асть, (Ативу), скупи народъ, ком' е тако слово говорю, да ви еданъ тако тврдог' чувства ни е се нашао, кои се ни е на ставѣ нѣгово заплакао; и оныма се за неприятеля изясню, чимъ е онъ повodomъ изъ отечества изгнанъ: и то тако, као да бы другий народъ было, а не онай истый онда плакаюћи, кои га е као светиѣ Богова нарушителя осудю. Тако сва му — подъ судейску руку узета добра — надокнаде; а Еумолпидске Свештенике нагоне, — кои су га проклели — да прокунѣнѣ свое натрагъ узму: лопте пакъ, оне камените, на којима е прокунѣнѣ ово написано было у море побацаю. —

Радость ова Алциѣядова ни е дуготраюћа была. Ерь кадъ е опредѣлено, да му се сви знацы почести поднесу, и пуиа власть како обшты дѣла у кући; тако и у рату

преда — да се све по нѣговой воли управ-
ля, — онда онъ заиште да му іоштѣ два
содруга — Тразибула и Адаманта — даду:
ово му не одреку: и кадъ е веѣхъ у Азію с'
флотомъ отишао, изъ узрока што ни е тако
среѣно, као што се желило, воевао, преѣа-
шню зависть на себе навуче, будући да су
држали, да ништа нема, што онъ учинити не
бы могао. Зато су нѣговой кривицы припи-
сивали, што му е дѣло несреѣно испало —
говорећи да е онъ небрежльиво или злочин-
ски поступао. Кривише га да е онъ одъ Кра-
ля подкупльнѣ, и зато ни е хтео Циме градъ
освоити. Тако вѣруймо да е нѣму, ово най-
веѣе зло было, што су га за одвеѣхъ храбра
и мудра почитовали. Више су га се бояли
него почитовали, да се не бы — можда сре-
ѣомъ и сыломъ погорѣнѣ — на тиранство
устреміо. Збогъ чега га у одсуствію нѣго-
вомъ с' првенства скину, и на нѣгово мѣсто
другогъ поставе. Ово кадъ е чуо нехотяше
кући вратитисе, но у Градъ Пектіенѣ скло-
нисе, гди три тврдинѣ — Борно, Византенѣ
и Неонтикѣ укрѣпи; и кадъ е скупіо вой-
ску, првый онъ одъ Грка у Трацію уѣе —
за славніе држећи, вѣрварскима добитима о-
богатити се а не грчкима. Збогъ чега све е
веѣма ово у славы ово у богатству растіо; и

себи велико пріятельство кодъ вѣки Траціе
Кралѣва задобіо. —

Но зато опетъ ни е престао отечество
свое любити, ерь кадъ е се при рѣки Еди
— Филоклесъ Атиняна Преторъ с' флотом
становіо; а ни Лазандеръ Лацедемонскій Пре-
торъ одъ датле далеко не одстояше, кои е
на то ишао да што дуже ратъ продужи, што
е Краль нѣи новцемъ снабдѣвао, а на про-
тивъ Атиняни све истросивши ништа више не-
имадоше осимъ оружія и лаѣа; — овда Ал-
цибіядъ доѣе к' Атинской войсцы, гди у при-
сутвію просте войске почне говорити: „Ако
оѣеду, онъ ѣе Лизандра натерати, да се или
срази или миръ иште. Лацедемонцы пакъ
зато неѣеду да се на воды сразе, што су у пе-
шачкой войски више снажни; а мени ѣе лако
быти Сеута, Краля Тракискогъ приволети,
да ій са сува растера; збогъ чега или ѣеду
морати на воды се сразыти, или мира иска-
ти.“ Ово ако е и за истину држао Филоклесъ,
но опетъ нехтеде по жельи Алцибіядовой чи-
нити, што е знао, да ако вѣга прими, то ѣе
онъ у будуѣе кодъ войске ништа важити; и
ако се што годъ среѣно догоди, ништа се у
томъ вѣму приписати неѣе: случилисе напро-
тивъ што несреѣно; то ѣе ду вѣга едногъ
крывити. Одъ вѣга одходеѣи Алцибіядъ го-

вораше му; „Будући да си отечества побѣди противанъ, то те совѣтуемъ, да с' флотама ближе неприятелю станешъ; ерь е опасность да не бы — непослушность наши войника, прилику Лазандру дала, да на нашу войску нападне. Нити е се у томъ Алцибіядъ преваріо: ерь како е се Лазандеръ одъ увода извѣстію, да е проста Атиняна войска — на суво плячкати изышла — и лаѣе готово празне оставила, тымъ добіе прилику — дѣло среѣно окончати, кою и не пропусти; но нападне ій, и цѣлом' рату край учини. —

Но Алцибіядъ видеѣи Атиняне побѣѣне, и знаюѣи да та мѣста ни су за нѣга довольно сигурна, зато дублѣ се у Тракию скрые — више Пропонтида, — надаюѣисе да ће тамо среѣу свою найлакше укрити моѣи. Но преварисе: ерь Тракиняни кадъ су дознали да е онъ тамо с' млогимъ новцемъ дошао, почну му замке плести; и све му оно, што е донео однесу, но нѣга самогъ не ухвате. Онъ пакъ видеѣи да за нѣга у Грециі нигди сигурногъ мѣста нема збогъ силе Лацедемонаца, зато у Азію к' Фарнабазу преѣе. Когъ е своіомъ учтивостѣу тако себи приволео, да Алцибіяда у пріятельству кодъ Фарнабаза нико превосходію ни е. Дао му е дворъ Грувій у Фригии, одъ куда е Алцибіядъ 50 Талента го-

дишвѣгъ прихода имао. Но овомъ судьбомъ ни е было Алцибіядъ задоволявъ, што трпяти ни е могао да побѣѣна Атина Лацедемонцыма служи. Тако сву мисао управляше на то, да отечество ослободи. Но видіо е да то безъ Персискогъ Краля учинити неможе. Зато же-ліо е нѣга себи за пріятеля имати: нити сумняше да то неће лако учинити моћи, само кадъ бы добио слободу к' нѣму отићи: знао е пакъ да Цирь братъ му, потайно рать помоћу Лацедемонаца противъ нѣга справля. Кое ако му одкрые у велику ће милость кодъ нѣга доћи.

О овомъ кадъ е размышлявао — и одъ Фарбаназа искао да га Краљу пусти, онда у то исто време Критія и други 30 Атински Тирана поуздане люде у Азію к' Лизандру пошлю, кои бы му на знанѣ дали, — да ако Алцибіяда с' пута неуклони, то ништа одъ оног' што е у Атины установіо, — одобрено быти неће. Зато ако хоће, да што е уредіо постоянно буде, то нека гледа смакнути га. Овымъ узроцыма побуѣенъ Лацедемонацъ мисляше, да ће то с' Фарнабазомъ точніе исполвати моћи. Нѣму дакле на знанѣ даде, да ће све оно, кое Краљ с' Лацедемонцыма имати жели, суетно быти; ако Алцибіяда или жива или мртва не преда: Не могаше то трпи-

ти Сатрапъ; и волео є милосрдіе погазити, не-
голи да се сыла кралѣвска умали. Тако Си-
самитра и Багея оправи да Алцибіяда убію;
кои є тада у Фригіи быо и на путь се Кралю
спраляо. Посланицы — Сосѣдима мѣста гди
Алцибіядъ живяше — заповеде да га убію. Но
ови кадъ оружіемъ напасти га ни су смѣли,
онда ноћу — око нѣгове колебе у коіой одпо-
чиваше, дрва нагомилаю и запале, да оногъ ва-
тромъ побѣде, когъ мишицомъ надячати су-
мняшесе. Онъ пакъ, како га є прасканѣ ва-
тре пробудило, счепа мачъ сродника свогъ,
ерь су му мачъ нѣговъ потайно однеди. Бяше
пакъ кодъ нѣга некій странаць изъ Арка-
діе, кои одъ нѣга никадъ одступао ни є. О-
вомъ заповѣди да му слѣдує; и колико се та-
да альина налазыло счепа, у ватру побаца, и
крозъ сылу пламена прође. Когъ видеѣи вар-
вари да є пожаръ избѣгао, почну на нѣга стре-
ле бацати, те га убію, и главу му Фарнабазу
однесу. Но жена, коя є с' нѣимъ обычно жи-
вила, мртвогъ покрые га своіомъ альиномъ,
и у гореѣ зданіе баци, гди га ватра спали:
коя опредѣлена бяше да живогъ утамани. Та-
ко Алцибіядъ у четрдесетой одъ прилике го-
дины живота свог' умре. —

Нѣга — одъ свію оцрвѣна — три су най-
славнія Повѣстописца, найвеѣима похвалама

превознесли: Туцидидъ, кои е нѣговъ современникъ быо: Теопомпъ, кои е мало доцнѣе после нѣга живіо; и Тимей. Ова двоица — истина найзлорѣчивій — незнамъ како су се согласили нѣга єдногъ хвалити. Не само што су о нѣму горе изложено говорили, но и преко тога преповедаше, да е опъ — као у Атини найвеличественіемъ Граду — рођенъ; све Атиняне и сѣйностѣу и величественостѣу живота превосходіо. Одавде изгнанъ — кадъ е у Тебе дошао, тако да е, у радностима нѣовыма упражнявао се, да му нико у труду и крѣпости тѣла раванъ не беше: ерѣ сви Беотяни више су се трудили о крѣпости тѣла, нежели, о остроти разума. Истый да е кодъ Лацедемонаца — по коы обычаю найвећа добродѣтель состояшесе у трпелливости — тако строгомъ се начину живота предао, да е штедливостѣу у елу и пиѣу све Лацедемонце побѣдіо. Быо е такође и кодъ Трака — люди пиѣу и блуду предани; и ове е у тыма стварма превосходіо. Дође к' Персіянцыма, кодъ коы найвећа слава беше — храбрымъ се у лову показати, и раскошно живити: кои нѣовъ обычай тако е подранѣивао, да су му се сами они найвише у томъ чудили. Овымъ е учиніо, да гди е годъ быо, да су га сва гди за првогъ држали, одвећъ любили и почи-



товали. Но доста е о нѣму, преѣймо на друге. —

VIII. Т Р А З И Б У Л Ъ.

Тразибуль — Лика сынъ — Атинянинъ. Ако ѣе мо саму по себи добродѣтель безъ судбе мерети, то сумнямъ да нѣга надъ свѣма првымъ не поставимъ. Нѣму — безъ сумнѣ — у вѣрности, постоянству, величины духа и любви прама отечества никогъ напредъ неставлямъ. Ерь што су млоги хтели — одъ едногъ Тирана отечество ослободити — мало су ий могли; то се нѣму едномъ случило, да е одъ тридесетъ Тирана пригнѣчево отечество изъ робства у слободу повратио. Незнамъ коимъ су га начиномъ млоги благородствомъ предтрчали, кадъ га у реченыма добродѣтельима нико превосходіо ни е. Найпре е онъ у рату Пелопонезскомъ, млога самъ безъ Алцибѣяда чиніо, а Алцибѣядъ безъ нѣга никакву стварь; кое е све едно с' другимъ, некомъ природномъ умешностѣу на свою ползу обраѣао. Но сва она обшта войводама са войницыма и судбомъ, кадъ у сраженю прелазистварь одъ зрелогъ заключеня на снагу и крѣпость бореѣисе, доказую велику славу Тразибулову, да е онъ млоге побѣде одржао. Тако с' пунымъ правомъ нешто одъ войводе себи

войникъ, а найвише судба себи присвоява; и доиста праведно овде войникъ преповедати може, да е више овъ важіо него мудрость войводе. Зато оно юначко дѣло, што е одъ 30 Тирана отечество ослободио, самое Тразибулу принадлежи. Еръ кадъ су тридесетъ овы Тирана, одъ Лацедемонаца поставлѣни, да надъ Атиномъ — робствомъ пригнѣченомъ — владаю, млоге граѓане кое е судба у рату поштедила, ово изъ отечества изгнали, ово поубіяли, а млогы добра подъ судейску руку узели, и међусобно поделили, овда имъ Тразибуль самъ првый, рать объяви. —

Тразибуль кадъ е у Филень побѣгао, коя тврдиня у Атики найкрѣпчія бѣше — ни е више собомъ имао него тридесетъ свои люди. Одъ овогъ времена иста тврдиня постаде избавомъ Атиняна: такође она бѣше и основъ слободѣ найславниегъ Града. Тразибула су испрва презырали збогъ малогъ броя вѣговы одбранителя, кое потомъ бы презырателѣмъ на пронасть, а вѣму презреномъ на срећу. Ова е стварь Тирани небрежльивыма учинила — да неприятеля гоне: а Тразибула и вѣгове другове учинила е крѣпчїима што су себи заузетя узели кадъ су сгодно време улучили. С' тымъ више изреченѣ оно свакомъ на срцу лежати мора: „Да у рату нетреба ништа презырати“.

Нити се безъ узрока говори: „Мати страшли-
вог' сына не обычествуе плакати“. Ништа ма-
нѣ по миѣнію Тразибуловомъ ни су му се си-
ле умложиле; ербо тадашњи времена пра-
вични люди, крѣичіе су се устма а не рукама
за слободу борили. Зато одъ туда у Персе-
умъ пређе, и Мунилій (шанаць, кои као по-
лакъ каквог' острова бјаше) укрѣпи. Овай
шанаць да освое, два пугъ су се устремлява-
ли Тирани. Одъ куда са штетомъ срамно од-
гнани, безъ оружія и безъ сваке ратне потре-
бе, што пре у Градъ побѣгну. Овде е се Тра-
зибуль колико храбаръ толико мударъ пока-
зао. Плячкати бѣгајуће забрани: што за пра-
ведно држао е, да Грађани Грађаныма пра-
штаю. Нити е икоя ранѣнъ бую, разве кои е
првый ударао. Ни одъ едногъ убіеногъ, ни е
допуштао — алыну оплѣнити: ничега се до-
дирнуо ни е осимъ оружія, и што е за рану
нуждно было. У другомъ сраженю пао е Кри-
тія, войвода Тирана, кои се готово самъ най-
храбрие с' Тразибуломъ боріо. —

После паденія Критіевог', дође Атицыма
у помоћ Паузаній-Краль Лацедемонскій. Онъ
е изъ међу Тразибула — и оны кои су у ва-
роши лежали — миръ начиніо на ове уговоре:
„Да се нико другій изгнанѣмъ не бы казнио,
осимъ оны 30 Тарана — и десеть іоштъ ли-

ца кои су потомъ за Преторе поставлѣни, ни-
ти да ичїя друга добра подъ судейску руку
узму: а замѣнательство Республице да се на-
роду преда. Доиста и слѣдуюће дѣло Трази-
булово, есте дѣло му найславнїе: што е после
учинѣног' мира, као найвише у граду важећи,
законъ установїо, да се нико не бы за преѣа-
шнїя дѣла окривлявао нити казнїо; и оваї су
законъ назвали — Законъ забораваости. Ни е
се онъ трудїо да се оваї законъ само устано-
ви, него е израдіо да се и наблюдава. Ерь кадъ
е нѣкїй одъ оны, оне убити хтео кои су с'
нѣимъ заедно у заточеню были — с' коима се
иначе помирити требало; овда Тразибуль то
явномъ заповѣстѣу забрани; и тако оно што
е обећао, учини.

Народъ Тразибулу за толике нѣгове за-
слуге поднесе — круну чести, коя е начинѣ-
на была одъ две масличне гранчице; и коя
будући да е изъ любви Граѣана истекла, то
ни зависть противъ нѣга подїћи се ни е могла,
но велику му е славу довела. Добро е дакле
Питакъ еданъ одъ седамъ Грчки оны мудраца
рекао — кадъ су му Мителени много хиљада
ютара землѣ на даръ давали: „Немойте мо-
лимъ васъ оно ми давати, за кое ѣеду ми мло-
ги завидити, а више нѣи исто пожелити. Зато
одъ тога нећу више узети него сто ютара, кое

ће и мое задовољство и вашу добру волю о-
свѣдожити. Ерѣ малый дарѣ дуговѣчанѣ е, а
великій непостоянѣ, и дуго се задржати не мо-
же. Ономѣ дакле круномѣ задоволянѣ Трази-
буль, ништа више ни е искао; ерѣ држаше да
га честѣу нико не превосходи. Кои после нѣ-
ког' времена, кадѣ е као Преторѣ — с' фло-
томѣ у Цилицию одпловио, гди — што стража
у становыма нѣговым' прилѣжно чувана ни е,
одѣ варвара кои су ноѣу изѣ варошице напа-
данѣ учинили, у свомѣ стану убиенѣ буде. —

IX. К О Н О Н Ъ. —

Кононѣ Атинянинѣ — Пелопонезског' е ра-
та у Республику ступио, у комѣ е велике у-
слуге учинио. Ерѣ е и као Преторѣ пѣшачку
войску управляо, и као флоте Адмиралѣ ве-
лика дѣла на мору починио. Онѣ е самѣ и е-
данѣ надѣ свыма островыма управитель быо.
Подѣ овомѣ своіомѣ властѣу — Феру варошь
освои, коя е населѣна была одѣ Лацедемона-
ца. Быо е на концу Пелопонезског' рата Пре-
торомѣ, кадѣ е Атинску войску Лизандерѣ по-
бѣдио: но онѣ ту ни е присуствовао, зато е
тымѣ горе стварѣ и испала. Бяше такоѣе у дѣ-
лы воены искусанѣ и прилѣжанѣ войвода; за-
то су сви и држали, да Атиняне та несреѣа не
бы постигла, да е Кононѣ ту быо. —

Тако кадъ е видіо да се Атиняни у зломъ станю находе, и чуо, да му е отечество обколѣно, онда ни е тражіо гди бы онъ спокойно живити могао, но како бы Грађанима своима на помоћи быо. Зато пребересе Фарнабазу — Сатрапу Іоніе и Лидіе — кои зеть и сродникъ кралѣвъ бѣше. Кадъ овогъ да бы у милость дошао, много е труда и опасности поднео. Ерь кадъ су Лацедемонцы — побѣдивши Атиняне — союзъ, кои су с' Артаксерксемъ имали, разкинули, — и Агесилая да у Азіи ратуе послали — на кое су найвише одъ Тисаферна тайног' царског' Совѣтника побуђени были — кои е одъ пріятельства цара свог' одпао, и с' Лацедемонцыма се союзіо. Тако противъ Агесилая само е држанъ за войводу Фарнабазъ, а у самой ствары, войске управитель бѣше Кононь: подъ коег' управляѣмъ све е рађево. Онъ е одвећъ много — найвећегъ войводу — Агесилая забуњивао, и нѣговыма намѣрама често противъ стояо. Нити е ова стварь коме непозната была, да кадъ не бы Конона было, да не бы Агесилай Азію до брега Таура Кралю одтео. Но кадъ е Агесилай одъ Грађана свои натрагъ кући позванъ — што су Беотяни и Атиняни Лацедмонцыма рать обявили, зато е опеть Кононь при царским'

се Адмиралама валазіо, и свима нѣима одъ велике ползе быо. —

Одпао е одъ Краля Тисаферне, кое ни е толико Кралю колико другима познато было. Ерь е онъ збогъ свои млоги и велики заслуга и онда кодъ Краля много важіо, кадъ га е изневеріо. Не треба се томе чудити, будући да е тежко Краль сверовати могао — опоминяюћисе да е Тисаферновомъ помоћу брата Цира побѣдіо. Овогъ за обтужити кодъ Краля, посланъ буде одъ Фарнабаза Кононь. Куда кадъ е дошао, найпре по обычаю Персискомъ преявисе Попечителю Титраусту, кои стояше на другомъ степену Владѣнія. Овомъ себе представи, и рекне да жели с' Краљемъ говорити. На то Титраустъ одговори му: „Ништа ти на путу нестои, но самъ у себи размысли, волешъ ли лично или чрезъ писма с' Краљемъ говорити. Ерь ако желишъ лично предъ нѣга изыћи, то морашъ му поклоненіе учинити. „Кое они называю *προβυλιεύ* т. е. цѣлымъ тѣломъ на землю се бацати.“ Ако ти се пакъ ово тежко види, то ћешъ преко мене исто тако, што желишъ свршити“. Онда Кононь: „Истина да ни е тежко — сваку могућу честь Кралю указати; но боимъ се да Грађанима моима не буде на срамоту, ерь самъ я изъ онакве вароши дошао, коя е уобы-

чаила другыма заповедати, — па да се више по варварскомъ, а не по ньіовомъ обычаю управлямь“. — Тако што е желіо, писмено Титраусту преда —

Краль кадъ е све ово сазнао — што е Коновъ писмено предао, толико се важностѣу тога побуѣенъ нашао, да е Тисаферна за неприятеля прогласіо, а Лацедемонце ратомъ гонити заповедіо: Конову пакъ допусти, да самъ кога хоѣе, за Казне управителя избере. Одговори на то Коновъ: „Да тай изборъ нѣму непристои, но Кралю кои мора люде своѣ наиболѣ познавати; а онъ препоручуе да се то дѣло Фарнабазу наложи“. Одавде — великима поклоныма обдаренъ, имаюћи себи за помоћника Фарнабаза као што е самъ зактевао, — посланъ буде на море, да Цитрыма, Финикияныма и другыма морскимъ Градовыма заповеди, да дугачке лаѣе приуготове; и флоту — коя бы идућегъ лета море бранити могла — справе. Ово како су Лацедемонцы чули у велику су бригу пали, што су видели да имъ тежій рать наступа, нежели кадъ бы се — само са варвариномъ борили: примѣтили су пакъ да ће храбрый и мудрый войвода с' кралѣвомъ войскомъ управляти, и с' ньима се борити; когъ они ни мудростѣу ни войскомъ превазыћи не могу. У овомъ дакле станю

грдну флоту скупе и подь войводомъ Пизандромъ на море се крену. Ньи Кононь кодъ вароши Книде (на острову Дорисъ, гди е садъ Капо ди Крїо, не далеко одь острова Ко) нападне и растера, млоге имъ лађе одузме, а више їй разори. Овомъ побѣдомъ не само Атина, но и сва она Греція, коя е подь властѣу Лацедемонаца была, буде ослобођена. Кононь с' вѣкомъ частѣу лађа у отечество дође: оба зыда — и Пиреа и Атине — кое е Лизандеръ разорїо, на ново подигнути даде: и новце, кое е одь Фарнабаза добио — 50 Талента Грађаныма своимъ поклони. —

Случисе и нѣму оно, што и другыма смрtnыма, да е непредострожнїи быо у срећи нежели у несрећи. Ерь кадъ е Пелопонезску флоту побию, и мысліо да отечеству учинѣне неправде освети, онда више зажели, него што е учинити могао: Нити е оно неправо и не одобраемо было, што е желїо да силе отечества свог' више умложи него Краля Персиског'. Ерь кадъ е велику славу одь битке себи добио, кою е кодъ вароши Книде на воды одржао, почне не само кодъ варвара, но и са свыма Грчкимъ Градовыма потайно радити, да Іоїю и Еолїю Атиняныма поврати. Ову намѣру свою кадъ добро ни е сакрыю, позванъ буде одь Тирабаза — Града Сарда Губернатора,

кой се претворио, да га жели Краљу збогъ нѣке велике ствары послати. Заповѣсти овой повинуюћисе Ковонъ — кадъ е отишао, буде у затворъ бачень, гди е нѣко време стояо. Нѣки писмево су оставили, да е Краљу одведенъ и тамо убиень. Напротивъ овоме Динонъ повѣстописаць — ком' мы найвише о Персискимъ стварма вѣруемо — пише, да е онъ побѣгао; но само о томъ сумня, ели то са знанѣмъ или безъ зняня Тирабазовог' учинѣно. —

Х. ДІОНЪ. —

Діонъ — Хипарина сынъ — Сиракузанаць, одъ племићке породице рођень — бѣше у тиранства оба Діонизія уплетень. Єрь старіи Діонизій имаѣаше себи зе жену — Аристомаху — сестру Діонову; с' коіомъ е два сына — Хипарина и Низея, и толико кѣри, именовъ Софросиву и Арету — родіо. Софросиву — Діонизію сыну, ком' е и царство оставіо за жену даде, а Арету — Діону. Діонъ пакъ окромъ свог' племићког' сродства и славне стары свои породице, притяжаваше и млога одъ природе друга добра: изъ међу коы, брзо понятіе, любко, способно за сва художества. Бѣше такође високог' узраста, кое га е много препоручивало: ктому имао е ве-

лика богатства, одъ отца оставлѣна му; коя є онъ поклонима Тирана іошть више умложіо. Бяше найвѣрнїи прїятель старїегъ Дїонизїя; и то не толико збогъ сродства, колико збогъ нѣговы вѣрава. Єрь ако се Дїону и ни є допадала Дїонизїева свирѣпость, то опеть за невредимость свою а найвише свои сродны прилѣжаваше. Притицао є у найвѣшимъ стварма совѣтомъ Дїонизїю, комъ є Тиранъ често слѣдовао, осимъ кадъ не бы каква велика Тиранова желя у гдикоїой ствары превазмога. Посланичества коя су знатнїя бывала, увекъ є Дїонъ одправляо: коя онъ вѣрно и спуняваюћи и точно одправляюћи, найсвирѣпїе Тираново име своимъ човечествомъ покрываше. Нѣга кадъ є Дїонизїй у Картагену послао, Картагенцы су га с' высокопочитанїемъ предусретали, што се никомъ никадъ вѣма дивили ни су, да тако грчки говори. —

Ни є ово Дїонизїю непознато было. Осећао є онъ какво є нѣму украшенїе Дїонъ. Зато є само нѣму єдномъ млога пропуштао и дозволявао, и као сына любїо га є. И кадъ є вѣсть у Сицилію стигла да є Плато у Тарентъ дошао, ни є могао юноши Дїону одрѣћи, да га себи непозове, будући є Дїонъ жельомъ пламтіо да чує Платона. Допусти му дакле: и Платона с' великимъ торжествомъ

у Сиракузу доведе; ком' се Діонъ тако зачудіо и тако га возлюбіо, да є свогъ себе вѣму предао: но и Плато ни є се манѣ с' Діономъ развеселявао. Тако кадъ є Діонизій с' Платономъ свирѣпо поступао, когъ є и продати заповѣдіо, но зато опетъ натрагъ дође, побуђенъ истог' Діона молбомъ. Међу тымъ падне у болестъ Діонизій, с' којомъ кадъ є се тежко боріо, запита Діонъ лѣкаре: „Како се Діонизій има? Притомъ и ово искаше одъ нѣи — ако є може быти у опасности — да му исповѣде, — будући да є радъ с' нѣимъ о деленю царства говорити, што є мысліо да сынови сестре нѣгове, кое є с' Діонизіомъ изродила, мораю єдну часть царства имати“. Ово лѣкари ни су пређутали, но савъ разговоръ Діонизію сыну однесу. Овай пакъ стварю овомъ побуђенъ — да не бы Діонъ с' нѣимъ говорити могао — натера лѣкаре успавателно пиће отцу дати; ово кадъ є болникъ узео, нѣимъ успаванъ умре. —

Овай є быо почетакъ неприятельства изъ међу Діона и Діонизія, кое се потомъ млогим' стварма умложи. Ништа манѣ у почетку є за нѣко време изъ међу нѣи притворно се пріятельство повлачило. Тако кадъ Діонъ непрестаяше Діонизія молити, да Платона изъ Атине доведе, и нѣговым' се совѣ-

тыма ползуе, онда Діонизій — кои у вѣкима стварма желяше отцу подражавати — дозволи му. Но у исто време и Повѣстописца Филиста изъ заточеня у Сиракузу доведе — човека и Тиранства и Тирановог' пріятеля. Но о о-вомъ е више речено у оной моіой кнѣзизы, кою самъ о повѣстописцыма сачинію. Плато пакъ толико е своимъ уваженѣмъ и краснорѣчіемъ кодъ Діонизія значію и важію, да га е присовѣтовао, да Тиранству край учини, и Сиракузанцыма слободу поврати. Но одъ овог' намышленя, совѣтомъ Филиста одвраћень, почне іоштъ свирѣпци бѣвати. —

Кадъ е Діонизій видію, да га Діонъ и разумомъ и уваженѣмъ и любовомъ кодъ народа превосходи; то да не бы вѣга покрай себе имаюћи поводъ дао свом' падеію, даде му едну рѣаву рыбарску лађу, коя бы га у Коринтъ однела — представляюћи му да онъ то по во-льи вѣи обоице чини; да не бы — што се ме-ђусобно бое — еданъ другогъ пригнѣчію. Ово кадъ е млоге разсердило, и велику мрзость на Тирана подигло, онда Діонизій сва Діонова по-кретна добра на лађе натовари и пошлѣ му. Тымъ се Діонизій надаше, да ѣеду люди мы-слити, да онъ то не чини изъ мрзости прама овогъ човека, но за свою сигурность и спасе-ніе. Потомъ кадъ е чуо да Діонъ у Пелопо-

незу войску скупля, и рать противъ нѣга по-
дићи намѣрава, онда онъ Арету сестру свою а
жену Діонову за другога уда: сына му пакъ
такъ воспитавати заповеди, — да дозволяваю-
ћи му што годъ хоће — найгнусѣиима се по-
роцыма зарази. Тако детету пре него е у
14. годину ступіо блуднице су доводили, е-
ломъ и пиѣемъ претоваривали, нити су му
кадгодъ трезвеногъ времена давали. Затимъ
кадъ е му се отаць вратио, и сыну надзырателѣ
поставіо, кои бы га одъ преѣашнѣгъ начина
живота одвраћали; тада младићъ променѣнъ
начинъ живота сносити немогући, с' горѣнѣгъ
спрата скочи; и тако сконча. Но да се на
преѣашня повратимъ. —

Кадъ е Діонъ у Коринтъ дошао, а и Хе-
раклидъ кои бѣше коньичке войске управи-
тель, одъ истога Діонизія изгнанъ тамо при-
бѣгао, онда са свакима прилѣжанѣмъ рать
спраляти почеше. Но ни су могли много у-
спѣти, што е држано, да е дуготраюће Тиран-
ство много силнѣе. Изъ овогъ узрока мало иѣ
у содружество опасности ступе. Но Діонъ о-
сланяюћесе не толико на свою войску, коли-
ко на мрзость, коіомъ сваки противъ Діони-
зія дысаше, поѣе освоити царство, кое укре-
плѣно бѣше одъ 50 година — са 500 дугачки
лаѣа, 10000 коньичке и 100000 пѣшачке вой-

ске. Но исто е царство тако обезсиліо, што е свыма народима за дивно чудо было, да е — после тры дана долазка свог' у Сицилію — у Сиракузу ушао. Одъ куда разуметисе може да ни едно Царство безопасно ни е у комъ Владѣтель добро одушевляѣнъ ни е. Тада одсуствоваше Діонизій, на флоту у Италиі очекиваюћи, — у мысли, да ни еданъ одъ непріятеля нѣговы безъ велике войске к' нѣму доћи неможе: но ово га превари. Еръ е Діонъ — свогъ противника — кралѣву гордость, с' ономъ истомъ войскомъ сатрео, коя е подъ властѣу Діонизіевомъ была: и целу ону часть Сициліе освоіо, коя е Діонизію принадлежала. Равнымъ е начиномъ и варошь Сиракузу, осимъ тврдинѣ и острова — што е вароши принадлежало, отео; и стварь дотле довео, да е Тиранъ на слѣдуюће уговоре миръ учиніо: „Да Сицилію Діонъ притяжава, Италию Діонизій, а Сиракузу Аполократъ, (найстаріи Діонизія сынъ) у комъ единомъ найвише вѣре Діонъ имаѣаше. —

Ову тако велику и неочекивану среѣу, слѣдовала е незапна промѣна: будући се судба своимъ непостоянствомъ устремила да оногъ обори, кога е мало пре у высъ подигла. Прво е на сына му — о комъ смо горе спомевули

— свирѣпость свою излила. Потомъ кадъ е жену — коя е на неправедный начинъ другомъ дана, повратио; и сына одъ раскошногъ на добродѣтеланъ животъ повратити желіо, онда родителя — найтежій ударъ сгоди — смръть сыновля. Затымъ родисе несогласіе изъ међу нѣга и Хераклида, ерь овай првенство Діону неуступаюћи — буну подигне. Ни е ни Хераклидъ манѣ одъ Діона кодъ великаша важіо, коы соизволѣнѣмъ е' флотомъ управляше, а Діонъ с' пѣшачкомъ войскомъ. Ни е ово равнодушно сносити могао Діонъ, него представи онай стихъ изъ друге Омирове кнѣиге, кои е ово изреченѣ содржавао: „Да се Республика не може добро управляти, гди млоги заповѣдаю:“ Рѣчи е ове велика зависть пратила: ерь чинило се да е тымъ одкрыо, да онъ самъ же ли надъ свыма владати. Ову зависть ни е се трудіо да покорностѣу уталожи, но строгостѣу да угуши; и Хераклида кадъ е у Сиракузу дошао, убити даде. —

Дѣло е ово свыма великій стра задало: ерь после смрти Хераклидове, нико себе за сигурна држао ни е. Діонъ пакъ кадъ е одъ себе противнике удаліо, онда слободніе свію оны добра — о коима е знао да су противъ нѣга — войницыма раздѣли. Кое кадъ е поделіо, и свакій данъ све већи и већи трошко-

ви бивати почеше, тада брзо новаца нестаяти почне, да самъ знао ни е, на што ће руке пружити, окромъ на пріятельска притяжаня. Ово є тако было, да кадъ е войнике на свою страну придобіо, онда е одъ себе великаше одтуђіо. Збогъ коы дѣла одъ дана на данъ у брига налазећисе — и не навикнуть да о нѣму зло говоре, немогаше равнодушно сносити, да они о нѣму зло миѣніе имаю, кои су га мало пре похвалама до неба дызали. Простъ пакъ народъ огорчивши противъ нѣга войнике, слободніе е о нѣму говоріо, и „да Тиране више не трпе“ често е викао. —

Кадъ е све ово Діонъ проматрао, и незнао каквымъ начиномъ да то умири, и бојосе на што ће то изыћи, онда му нѣкій Каликратъ, — Грађянинъ Атинскій, човекъ лукавъ и у превары вештъ — кои е с' њимъ заедно у Пелопонезъ у Сицилію ишао, дође говорећи: „Онъ да е у великой опасности — збогъ народног' огорченя и мрзости войника — кою никоимъ иначе начиномъ избећи неможе, ако коме одъ своы незаповеди, кои бы се претворіо, да му е неприятель. И ако кога за таквогъ нађе, то ће лако сазнати како сви о нѣму мысле, па ће тако противнике свое лако с' пута уклонити моћи: будући да ће ду неприятельи, том' нѣговом' одступнику, све

мысли свое открыти.“ Кады в Діонъ совѣтъ овай одобриу, онда исто дѣло самъ Каликратъ на себе прими, непредострожноствѣ Діоновомъ себе наоружа, другова да га убию скупы, с' неприятели нѣгови договорисе и созаклетіе утврди. Но иста стварь — што су за ню млоги знали — постане явномъ; и донешена буде Аристомахи сестри Діоновой и жены му Арети. Ове одъ стра у изванъ себе дошавши, састанусе с' онымъ, о ког' су се живота опасности бояле. Но Діонъ одрицаше да бы Каликратъ нѣму о главы радіо; него што се годъ ради, све да се сбыва по нѣговомъ валогу. Ништа манѣ, опеть жене Каликрата у храмъ Богинѣ Прозерпине одвуку, и да се закуне натераю, да Діонъ одъ нѣга никакой се опасности надати нема. Каликратъ пакъ ако и есте се заклео, зато опеть почетог' дѣла ни е се устрашио; но ухитри да пре оконча — боеѣисе да се не бы намѣра нѣгова открыла — него што бы ю у дѣло привео. —

При овима дакле мыслима, првог' свечаног' дана, кады Діонъ у скупштину недошавши дома сѣдѣше, и у соби горнѣгъ спра-та одпочиваше — Каликратъ созаклетницама своимъ крѣпчія вароши мѣста преда, ку-ћу свою чуварыма обгради, на врати извѣ-

стне люде постави — кои се нећеду одатле маћи: лађу с' оружаныма натовари, и брату свом' Филистрату преда, ком' и заповеди, да с' лађомъ тамо амо по пристаништу плови, као да бы возаче упражнявати хтео — мыслиако бы случайно судба намѣрама вѣговым' противстала, то да бы имао кудъ бы побѣгао и спасенія нашао. Потомъ изъ числа своихъ люди, изабере нѣколико Зацинтянски младића, кои су найдрзновеніи и најячи были. (Зацинтъ е было острово на Іонскомъ мору с' лева Грчкой; а садъ се зове Занте; овде су се ти младићи родили.) Овыма заповеди да безоружани Діону иду, као да бы се чинило, да су они нѣму на посѣщеніе дошли: и збогъ познанства с' Діономъ одма к' нѣму пуштени буду. Но како су на прагъ му ступили одма врата забраве, на Діона у постельи лежећегъ устремесе, ноге и руке веже му: на ово подигнесе вика тако да е се на полю чути могло, И овде свакій разумѣти може, као што е и пре речено, да е свако Тиранство мрзостно; и да е бѣданъ оны люди животъ, кои волю да ій се други бое, нежели да ій любе. Ерь исти они Діонови стражари, кои су предъ врати му стояли, да су прама вѣга добре волѣ были, могли бы врата разбити и спасти га — докъ су они

неоружани с' поля мачъ искаюћи — живогъ Діона држали. Ком' кадъ нико на помоћи не быяше, овда вѣкій именовъ Лико Сиракузанаць, крозь прозоръ мачъ дода, коимъ Діонъ убіенъ буде. —

После свршеног' овогъ убиства кадъ сумлоги дошли да Діона виде, овда млоги невини, као да бы кривцы были, поубіяни буду. Еръ кадъ е се брзо гласъ разнео, да е Діону насиліе учинѣно, млоги се стеку коима се ово безаконіе ни е допадало. И ови неправеднымъ подозренѣмъ вођени — невине као повине потуку. О вѣговой смрти кадъ е већъ явно проглашено, — за чудо е, да е се миѣніе народа о вѣму на едаредъ променуло. Еръ кои су га живогъ — Тираномъ называли, садъ га као ослободителя отечества и прогнателя Тирана проповѣдаше. Тако е на едаредъ — милосрдіе замѣнуло мрзость, да су га своіомъ крвлю, изъ мртвы подигнути желили, да е могло быти. Тако у Граду на найзнатнѣмъ мѣсту о обштемъ трошку погребенъ, и споменикъ му подигнутъ буде. Умрео е одъ прилике 55 године живота свог', а после четврте године повратка свог' изъ Пелопонеза у Сицилію. —

ХІ. І Ф И К Р А Т Ъ.

Іфикратъ Атинянинъ, не толико збогъ великы дѣла свои, колико у Дисциплины военной славанъ бѣше. Быо е пакъ такавъ войвода, да га ни су само с' првыма нѣговог' вѣка сравньвали, во ни одъ старіи никогъ му ни су предпоставили. Онъ много по ратови бавѣи се често е войске управителѣмъ бывао; никадъ ни е какву стварь своіомъ кривцомъ зло свршио: увекъ е мудростѣу побѣђавао, кое е такве быо, да е млога у дѣлы войны ово нова произнашао, ово стара поправіо. Онъ е пѣшацыма оружія промѣнуо, кои су до нѣговог' надъ нѣима управленія — имали найвѣе штитове, кратка копля и мале мачеве. Онъ е напротивъ мѣсто округлог' малый четвероуголанъ штитъ — Пелта названый начивити дао, (одъ когъ су пѣшацы Пелтасте наречени) да бы за покретанѣ и сраженѣ лакши были. Видъ копля е удвостручіо, и мачеве имъ дуже начиніо. Такође е Іфикратъ и панцыре имъ промѣнуо, и мѣсто гвоздени и одъ туча, платнена дао, да бы тымъ войницы лакши были. Кадъ е с' нѣи овай тереть скинуо, онла е се поста-рао и за оно, кое бы исто тако — тѣло добро покрывало, а лакше бы было. —

Рать е с' Тракима водіо: Сеустена —
пріятеля Атиняня — на Кралѣвство повратіо.
Кодь Коринта, с' таквомъ е строгостѣу вой-
ску управляю, да никадъ никаква у Греціи
войска ни е была ни искуснїя ни войводы
свом' покорнїя, кою е тако уобычаіо, да
кадъ бы войвода знакъ на сраженѣ дао, то
бы се одма безъ икоег' войводе труда у редѣ
поставила, као да бы свакій войникъ наособѣ
одъ найискуснїег' войводе у редѣ ставлѣнъ
быо. С' овомъ е войскомъ потукао Мору
Лацедемонску. (Мора е грчка рѣчь, и значи
едну часть, коя е 900 момака содржавала,
кои су збогъ юначества свогъ найвише на гла-
су были). Ово е се дѣло у Греціи najveћма
славило. Потомъ истог' рата све нѣове вой-
ске растера, збогъ чега е велику славу задо-
біо. — Кадъ е Артаксерксесъ Египетском'
Кралю рать объявити хтео, заиште одъ Ати-
няня Іфикрата за войводу, да га надъ най-
млѣномъ войскомъ постави, кое е число из-
носило на десеть хиляда. Ову е войску та-
ко у науцы военной изобразіо, да као што
су нѣкада Римски войницы — Фабиняни на-
звани — славлѣни были: тако е овъ кодъ
Грка у великой славы быо. Истыи кадъ е
Лацедемонцыма на помоѣ отишао, задржао
е Епамвонда одъ нѣговог' непредованя. Срѣ

да онъ долазскомъ своимъ ускорио ни е, Тебани не бы пре изъ Спарте отишли, докле ю не бы освоили и у пепео обратили. —

Бяше Іфикратъ и духа и тѣла великогъ, а изгледа маестагическогъ, да докъ га е човекъ погледао, одма му е се дывити морао. Но у послу одвећъ бяше споръ и нестрпеливъ као што Теопомпъ преповеда; ктome добаръ Грађанинъ и одвећъ вѣранъ. Вѣрность ову свою осимъ што е у другимъ стварма доказао, то найвише освѣдочио е прама деце — Амивта Мацедонца. Еръ кадъ е Еуридика после смрти Амитове с' Пердикомъ и Филипомъ к' Іфикрату прибѣгла, онда ю е онъ подъ свою заштиту приміо. — Живіо е до старости у доброй вољи кодъ свои Грађана. Едаредъ е одговарао за животъ свой, когъ суда ослобођенъ буде. — Оставио е сына Менестея одъ жене Тессе, — кѣри Краля Кота. Когъ кадъ су запытали, кога више или отца или матеръ воле? Матеръ — одговори. На ово кадъ су се сви чудили, онда онъ придода: „Не безъ узрока ово говоримъ; еръ отаць колико се мене тиче, родио ме е као Тракиняна, а напротивъ Мати родила ме е као Ативянина“.

ХІІ. Х А Б Р І Й.

Хабрій — Ативянинъ: вѣга су држали за єдногъ одъ найславнии войвода; дѣла є млога памтєня достойна починію. Но изъ међу свию овы, найзнатнїє є оно вѣгово изобретєнѣ у битки, кою є кодъ Тебе држао, кадъ є Беотима у помоћь дошао. Єрь у овой битки кадъ є великій войвода Агесилай побѣду већь у рукама имао, и неприятельске паймлѣне Труппе растерао; онда Хабрій другой своіой войсцы заповеди да се с' мѣста не миче; но штить на колєно да постави, и коплѣ управо предъ собомъ држећи, нападенїє неприятеля да очекує. Ово ново изобретєнїє видећи Агесилай, ни є смео далѣ ступати; и своє — кои су већь нападати почели знакомъ трубе натрагъ врати. Ово є дѣло тако по цѣлой Греціи прославлѣно, да є Хабрій искао, да му се споменикъ, у ономя виду тѣла подигне, (у каквомъ су тада войницы вѣгови были) какавъ му Ативяни о обштемъ трошку на тржишту и поставе. Зато су после Атлєте (Атлєте звали су се они, кои су се упражнявали у трчаню, скаканю и борєню) и други художницы, у подизаню себи споменика, онай изгледъ тѣла употреблявали, у каквомъ є ко побѣду одржао. (Н. п. ако є ко

битку клечећи одржао, то му е се тако и споменикъ подизао). —

Хабрїй у Европы по многы ратовы бывао е врховный войске управитель, и то као войвода Атинскїй. Млога е по Египту своевольно починїо. Кадъ е Нектанебу на помоћ отишао, царство му е утврдїо и укрѣпїо. Исто е то и Ципру чинїо: но на обшту народа заповестъ посланъ буде Краю Евагору на помоћ; нити е се одъ туда пре вратїо, докле ни е цѣло острово покорїо: ово е дѣло Атинянима велику славу донело. Међутымъ букне ратъ изъ међу Египтяна и Персіянаца, одъ коы велике добыти Агесилай Лацедемонскїй Краль имаѣше. Примѣчаваюћи ово Хабрїй, кои ни у чему Агесилаю не уступаше, своевольно имъ у помоћ оде; и надъ флотомъ заповедаше, а Агесилай надъ пѣшачкомъ войскомъ. —

На то великаши Краля Персиског' посланике у Атину с' тужбомъ оправе, да Хабрїй с' Египтянима противъ Краля ратъ води. Атиняни извѣстный рокъ Хабрїю опредѣле, пре когъ ако се кући не врати, да ће ду га на смрть осудити. На ову се вѣсть у Атину врати, гди се ни е више задржавао, него колико е вуждно было. Срь ни е пробыточно за нѣга было, дуго быти предъ очима

Грађава своы, што е и великолѣпно живіо, и радо добра чиніо, да бы само зависть простоте избеѣи могао. Есте ово обштыи порокъ у великим' и слободным' Градовыма — да зависть — добродѣтель прати: и радо оне умаляваю, кое виде да се прославляю; нити сиротиня равнодушно судьбу богаты сматра. Зато се и Хабрій, колико му е годъ могућно было, найвише удаляваше. Ни е се онъ самъ радо одъ Атине удалявао, но сви великаши исто су готово чинили; ерь су држали, да су толико одъ зависти далеко, колико су одъ очію своы Грађана удалѣни. Тако су — Кононъ найвише у Ципру, Іфикратъ у Траціи, Тимотей у Лесбу, а Харесь у Сигею живили. Истина да е Харесь овыма и у дѣлы и у нравыма не еднакъ быо, но зато опеть у Атине быше и у чести и власти. —

Хабрій е погивуо — у рату союзника — овымъ начиномъ. Освоявали су Атиняни Хиюмъ. (Хиюсь было е едно острово на Архипелагу, изъ међу острова Само и Лесбъ; садъ се пакъ на Атлазу называ Сціо). Овде на флоты ако е Хабрій и быо као приватанъ, зато е опеть све чиновнике важностѣу своіомъ превосходіо; и на вѣга су више войницы, нежели на свое старѣшине гледали: ова му е стварь смръть приузроковала и ускорила. Ерь кадъ

првый у пристаниште ући намѣри, и управителю — да тамо лађу управи — заповѣди, онда буде самъ свое пропасти узрокъ; будући да кадъ е тамо продрео, онда му друге лађе ни су слѣдовале. Збогъ чега обколѣнь одъ непріятели, кадъ е се найхрабрие боріо, тада лађа му на врху разбиена — почне тонути. Одавде бы могао избѣћи само да е хтео у море скочити, ерь е се ту близу флота Атинска налазыла, коя бы пливаюће спасла. Но волео е и пропасти, нежел' оружје бацити и лађу — коя га е возила — оставити. Ал' прочи ни су хотѣли тако чинити, кои су се пливанѣмъ спасли. Хабрїй пакъ предпоставляюћи честну смрть гнусном' животу, на близу ту бореѣсе, одъ непріятели убиень буде. —

ХІІІ. Т И М О Т Е Й. —

Тимотей — сынъ Конона — Атинянинъ. Онъ е одъ оца наслеђеву славу многим' добродѣтельима умложіо. Быо е краснорѣчивъ, неутрудимъ, дѣятеланъ, добаръ Политикъ и у дѣлы воены искусанъ. Много има вѣговы славны дѣла; но ова су іоштъ славнїя. Олимпяне е и Византийце покоріо. (Олимпъ была е у Македонїи варошь). Самумъ е освоіо, (Самумъ бѣше острово) у осваїню коег', Атиняни

су преѣшнѣгъ рата 1200 Талента т. е. 1200000 фор. потрошили. Онъ е пакъ ово острово, безъ свакогъ изъ обште казни трошка — народу повратио. — Противъ Котима е ратове водіо, одъ когъ е 1200 Талента као добить у обшту казну унео. Цизикъ е обсаде ослободіо, (Цизикъ е была славна една варошь у малой Мисіи — у Азіи). — Кадъ е пакъ Аріобарзаву с' Агесилаомъ у помошь'отишао, одъ когъ кадъ е Лацедемонаць готовъ новаць примію, Тимотей напротивъ волео е Граѣане свое — польскимъ добромъ и Градовыма умложити — нежели што узети, кое бы на свою ползу обратіо. Тако узео е Критотень и Сестумъ. (Критоте была е една варошь у Херзонезу Траціе, а Сестъ бѣше еданъ одъ ова два двора, кои су на Хелеспонту лежали, гди су данасъ Дарданеле у Европы, а другій се у Азіи зове Абидусъ). —

Тимотей као флоте Адмиралъ возеѣисе око Пелопенеза, освои нѣкій предѣль Лацедемонскій, и флоту имъ у бѣгство обрати Корциру, опетъ власти Атиняна подчини: за союзнике себи учини Епиротяне, Акарнанце, Хаоне и све оне народе, кои су на мору лежали. Збогъ чега Лацедемонцы одъ дуговременогъ бореня престану, и добровольно Атиняныма врховенство надъ водомъ уступе: и

миръ на овай начинъ учине, да Атиняни на мору Господари буду. Ова побѣда толику е Атинянима радость причинила, да су тада првый путь храмъ Богиньи-Мира, подигли; и истомъ Божеству софру чинили. Ове славе да бы спомень заостао, то Тимотею на пѣяцы споменикъ подигну; коя почестъ до оногъ времена само е нѣму едномъ указана, да као што е народъ отцу споменикъ подигао, то да и сыну учиви; да бы тако свѣжій сыновлій споменикъ покрай отчиногъ поставлѣнь, веѣ заборавлѣный родителѣвъ спомень обновіо. —

Тимотей кадъ е остарио благодари на врховномъ войске управляю: Атиняни пакъ почну одъ свы страна ратомъ угнѣтавани бывати. Одуставе одъ ныи Самумъ, однадне Хелеспотъ; а Филипъ Мацедонаць веѣ осылвишице млога започивяше. Нѣму кадъ су Хареса за противника избрали, други не одобраваше да онъ за то довольно крѣпости има. Буде Преторъ Мевестей, сынъ Іфикратовъ а зеть Тимотеовъ; и одъ народа заключено буде да онъ на рать иде. Нѣму за совѣтнике даду два — искусствомъ и мудростѣу — славна мужа — отца и Таста, коы бы совѣту онъ слѣдовао; будући да су оба ова мужа толико важила, да е велика надежда была — што е изгублѣно да ће се чрезъ ныи повра-

тити. Ови кадъ су у Самумъ пошли, и Харесъ чуо за нѣювъ долазакъ — оде тамо са своіомъ войскомъ, да се не бы што годъ у одсуствію нѣговомъ свршило. Тако кадъ су се острову приближавали родисе велика буря; онда оба старца войводе, да бы опасность избѣгли за добро наѣу флоту задржати. Но Харесъ — употребивши слепый начинъ — нехотяше искусству старіи уступити; и као да бы на нѣговой лаѣ среѣа была, кудъ е тежіо тамо приспѣ; и вѣстника Тимотею и Іфрикату пошлѣ да му слѣдую. Но дѣло му зло за рукомъ изыѣе; ерь погубивши лаѣ онамо се врати одъ куда се кренуо, и писмо на Республику у Ативу оправи, да бы онъ лако Самумъ освоіо, да ни е одъ Тимотея и Іфикрата изневѣренъ быо. — Народъ жестокъ, подозреваюѣій, непостоянъ, противникъ великашима и завистанъ сыли нѣовой — куѣи іѣ позове; и обтужи іѣ као издателѣ. Зато осуѣенъ буде Тимотей да плати сто Талента; кои мрзостѣу неблагодарны Граѣана принуѣенъ у Халкидѣ се пребере. —

После нѣгове смрти, народъ се свое пре суде постиди, и деветъ му части повчане казни опрости; сыну пакъ Конону заповеди да десетъ Талента плати, на опралянѣ нѣке части зида. Овде е примѣѣено судбе непостоянство;

еръ зидове, кое е дедъ Ковонъ одъ плѣна неприятельског' обновію, мораше унукъ на велику породице срамоту, одъ собствены добара оправити. Тимотеовог' пакъ умереног' и мудрог' живота ако и млога сведочанства привести можемо, то ће мо еднимъ быти задовољни, одъ куда ће се лако заключити моћи, колико е онъ своимъ пріятелѣмъ драгъ ныю. Кадъ е у Атины, іоштъ као юноша нѣку распру имао, то на одбрану не да су му само пріятельи и друга приватна лица дошли, но изъ међу овы и Язонъ Тиранъ, кои ондашиѣг' времена наймоћнии бјаше. Овай, кои себе у отечеству своемъ безъ пратиоца ни е за сигурна држао, у Атину е безъ сваке одбране дошао; и толико е на угостителя свогъ држао, да е радо са животомъ своимъ у опасность ступію, него Тимотея — о честномъ своемъ имену — препируѣгсе, да бы изневѣрію. Ништа манѣ опетъ е Тимотей на заповестъ народню рать противъ нѣга водію — држаюћи да су светія отечества права, нежели госта. — Ово е было послеѣнѣ време Атинскы войвода! — Іфикрата, Хабріе и Тимотея: нити е икои войвода после смрти нѣове у Атины бую, кои бы памети достоянъ бую. —

XIV. Д А Т А М Ъ.

Садъ долазимъ говорити о мужу изъ ме-
ђу свою варвара найхрабриемъ и одвећъ му-
дромъ — изузымаюћи два Картагенца — А-
милкара и Анвибала. О комъ ће мо зато ви-
ше говорити, што су и дѣла нѣгова непозна-
та; а и она која е срећно посвршивао, ни е то-
лико величиномъ войске колико мудростѣу,
коіомъ е тада све превосходіо. Дѣла ова ако
се обстоятелно не изясне, стваръ неможе ясномъ
быти. — Датамовъ отаць быо е Камисаръ ро-
домъ изъ Каріе, а мати Сциткиня: найпре е
служіо кодъ Артаксеркса као нѣговъ тѣло-
бранитель. Отаць нѣговъ Камисаръ, што е
и храбаръ и неумориме дѣятелности у рату
быо — а и у млогы прилика кралю вѣранъ,
уживао е едну часть Цилиціе, која е лежала
покрай Кападокіе, гди су обитавали Леукоси-
ры. Датамъ пакъ испуњаваюћи дужность вой-
ника прво е се показао — кое онъ — у ономъ
рату, кои е Краль противъ Кадузія водіо. О-
вде е много хиляда кралѣвске войске поту-
чено, гди имъ е онъ одвећъ полезанъ быо.
Збогъ овогъ узрока, кадъ му е отаць на би-
твишту остао, предаду Датаму отчину про-
винцію. —

После овогъ — равну е храбрость и онда
показао, кадъ е Аутофрадаты на заповестъ

Кралѣву, рать противъ овы подигао, кои су га одустали: ерь и овде су неприятельи — већъ у станове кралѣвске ушавши — Датамовомъ храбростѣу одгвани, и друга кралѣвска войска сачувана. Збогъ чега одъ садъ надъ већимъ стварма поставлянъ бываше. Живо е тада нѣкій Тиусъ, Династа Пафлагоніе, рођенъ одъ стародревне породице овогъ Пилемена, о комъ Хомеръ говори, да е у Троянскомъ рату одъ Патрокла убиенъ. Овай заповестыма Краля ни е се хотѣо повиновати; за то Краль заключи противъ нѣга рать подићи; кои препоручи Датаму, као сроднику овогъ Пафлагонца. Были су они браћа одъ две сестре. Зато Датамъ найпре сва средства употреби, да сродника — безъ оружія — на покорность свомъ Краљу приклони; комъ и безъ сваке одбране свое оде, што као кодъ пріятеля, никакве се опасности небояше: но мало е оскудѣвало што ни е погинуо. Тиусъ хотяше га потайно убити. Датамъ пакъ имаѣаше покрай себе матеръ свою, тетку Пафлагонца. Коя кадъ е дознала шта се ради, о свему сына извѣсти: тако Датамъ бѣгствомъ спасе се, и Тиусу рать обяви. У овомъ рату — ако га е Ариобарзанъ — Лидіе, Іоніе и целе Фригіе управитель — и изневѣрю, за то опетъ ни е лѣ-

ностніе Тіюса гонію; когъ жива с' децомъ и женомъ ухвати. —

Датамъ е здраво настојо да не бы гласъ о овомъ дѣлу пре до Краля дошао, нежели бы онъ стигао. Тако кадъ нико о томъ ништа знао ни е, то онъ сутра давъ тамо дође гди е Краль быо; — и Тіюса, човека грдне величине, ужасног' изгледа, црногъ — с' дугомъ косомъ и великомъ брадомъ, у скупощну алыну обученогъ, какву су кралѣвски тѣлобрательи носили; — ктome златнымъ ланцемъ с' прстеныма и другима кралѣвскимма украсыма накиѣеногъ доведе. Датамъ пакъ заогрнуть быше у япундже простачко, грубо и двоструко, на главы имаѣаше ловачкій шеширь, у десницы по дебео штапъ, а левомъ држаше уже; коимъ е везаногъ Тіюса предъ собомъ терао; као да бы какву дивію зверь ухватио. На Тіюса кадъ су сви збогъ новости одѣла и непознатог' вида гледали, и на то се млогъ народъ стекао, наравно было ий е кои су Тіюса познавали, и одма Краљу явили. Ни е Краль одма свѣровао, но Фарнабаза пошлѣ да извиди; одъ когъ кадъ е се о ствары онако извѣстіо, као што му е казано, заповеди и Дагама и Тіюса предъ себе довести: и одвећъ развеселисе ово одѣломъ ово украсомъ, а особито што е благородный овай Сатрапъ овоме у руке пао,

комъ да ће пасти никадъ се надао ни є. Потомъ богато обдари Датама; и у войску га пошлѣ — кою су войводе Фарнабазъ и Титраустъ за ратъ Египетскій спраляли: овима као Датаму равну власть даде. Но после кадъ є Краль Фарнабаза натрагъ позвао, врховна власть Датаму предана буде. —

Датамъ докле є с' найвећимъ прилѣжанѣмъ войску спраляо да у Египетъ пође, онда незапу одъ Краля писмо добіє, да на Аспа удари, кои є Катаонію узео. Народъ овай лежаше више Цилиціє граниче҃исе с' Кападокіомъ. Аспъ обитаваюћи у бреговитомъ и тврдиняма укреплѣномъ предѣлу, не само што се заповести Кралѣвой повиновао ни є, но и граничне предѣле опустошавао є, и данакъ кои бы се Кралю носіо, одузымао є. — Датамъ пакъ ако є и далеко одъ овы предѣла одстояо, и већомъ стварю задржаванъ было, ништа манѣ опеть є се Кралѣвой вољи повиновао. Тако с' мало — но храбры свои люди на лађу седне — мислећи на оно што є се већь єдаредь случило — да ће с' малымъ числомъ лакше неразсмотрена — него преправлѣногъ Аспа — ако бы и млогу войску имао, побѣдити. На овой лађи кадъ є у Цилицію дошао и на суво изышао, — даню ноћу путуюћи планину Тауръ пређе; и онамо куда є тежіо дође.

Испытиваше гди е Аспъ, и дозна да ни е далеко — отишао бѣше у ловъ: когъ докле е тражіо, узрокъ нѣговог' долазска явнымъ постане. Аспъ Пизидяне с' оныма — кое е собомъ имао, Датаму на супротъ стави. Ово кадъ е Датамъ чуо одма оружіе лати, и своыма да му слѣдую заповеди: самъ пакъ ободеконя и к' неприятелю ездяше. Кога кадъ е изъ далека опазіо Аспъ да нѣму трчи, уплашише: и намѣре свое — противъ стати му убовшише, самъ себе преда. Нѣга Датамъ веже и Митридату преда да га Кралю води. —

Међутымъ Артаксерксесъ сетисе — одъ каквог' е рата одузео, и на какву малу стварь наиболѣгъ войводу послао, — за кое самъ себе укораваше; и одма вѣстника к' войсцы у градъ Ацевъ пошлѣ — што е мисліо да іоштъ Датамъ одпутовао ви е — кои бы му явіо да при войсцы остане. Вѣстникъ пакъ пре него што е тамо стигао куда е пошао, сретнесе на путу с' оныма, кои су Аспа водили. — За ову брзость истина да е Датамъ у велику милость кодъ Краля дошао, но и не малу завистъ дворяна на себе навуче — што онъ едавъ више важи него они сви. Зато се сви ови сложе да га оборе. Све ово Павдаты царскій Сокровиштникъ (Gazoe Regioe Custos) Датаму као нѣговъ пріятель писмено яви, и извѣсти га: „Да

ѣе онъ у велику опасность пасти, ако бы се што противно, а подъ нѣговымъ управляемъ у Египту догодило. Будући Кралѣви овай обычай имаю, да противне случаеве людма приписую, а среѣне судби своіой. Зато лако быти може, да се на пропасть оны люди склоне, подъ коы управомъ — яви имъ се — да су се ствары зло догодиле. Тако сотымъ да е онъ (Датамъ) у веѣой опасности, што Кралъ коыма найвеѣу наклонность указуе, такве после држи за найвеѣе неприятелѣ“. Прочитавши такво писмо Датамъ кадъ е веѣъ у Ацевъ к' войсцы дошао, — и држаюћи да е доиста све оно написано истина, рѣшисе Краля одустати. Но опеть ништа ни е радіо, кое бы вѣрности нѣгове недостойно было. Управляиѣ войске Мавдроклу Магненцу преда; а онъ са своыма людма у Каподокію оде, и овой граничеѣусе Пафлагонію освои, — крыюћисе коы е мысли прама Краля. Потайно с' Ариобарзаномъ пріятельство учини, народъ преправи, и укреплене градове своыма людма преда да чуваяю. —

Но ово имъ збогъ зимног' доба ни е среѣно за рукомъ изишло. Прочуе да Пизидяни нешто войске противъ нѣга спраляю, противъ коы сына свогъ Арсидея с' войскомъ пошлѣ: надне у битки младиѣъ: поѣе тамо отаць не

с' тако великомъ войскомъ — крьюћи срца свога болю, што е желіо да скоріе к' непріятелю приспе, нежели бы гласъ к' нѣговыма люда о зло случившой се ствары стигао, да не бы духъ войника — сазнавши смръть сыновлю — клонуо. Куда е тежіо тамо дође, и на таквы мѣсти станове постави, да нити бы га мложина непріятелиа обколети, нити сбунити могла, да овъ за битку справанъ не бы быо. С' нымъ е быо тастъ нѣговъ Митробарзанъ, управитель коньичке войске, кои кадъ е о дѣлу зета свог' очаяо к' непріятельима побѣгне. Ово кадъ е Датамъ чуо, сетисе да ако ово войска сазна, да е онъ одъ сродника свогъ изневѣрпъ, онда да ће слѣдовати да и други совѣту Митробазовом' послѣдую. — Говораше войницыма: „Да е на нѣгову заповестъ Митробарзанъ као бѣгунацъ отишао, за кое ће болѣ примлѣнъ, быти и лакше непріятелѣ потући: зато нѣга оставити ни е совѣстно, но да му одма сви слѣдуемо. Кое ако неустрашимымъ духомъ учинимо, бы ће, да непріятельи нама противстати нећеду моћи, ербо ће ду и у обкопыма и на полю тучени быти“. Одобре предложенъ ово: и Датамъ войске изъ станова изведе и за Митробарзаномъ пође: кои текъ што е непріятельима добѣгао, заповеди Датамъ одма на непріятелиа ударити. Пизидяви новомъ

стварю уплашени на те мысли дођу, да су бѣгунцы къ њима као изъ намѣре а не изъ вѣрности дошли, а примлѣни зато, да самымъ њима (Пизидянима) на већу погибель буду. Тако Пизидяни найпре бѣгунце нападну, кои незнаюћи шта се то ради и зашто бива, приморани буду с' оными боритисе, коыма су прибѣгли; а на страни оны быти, кое су изневѣрили: но не имаюћи опроштая ни кодъ едны ни кодъ другы потучени буду. Потомъ друге Пизидяне, кои су противстали, Датамъ нападне; првымъ ударцемъ растера, бѣгаюће више, млоге побіе, и станове неприятельске о свои, Тако мудростѣу своіомъ — уедаредъ и издаице потуче и неприятеля у бѣгство обрати: и што е измышлѣно было на њгову пропасть, то онъ на свое избавленѣ обрати. Одъ овог' поступка — да е што мудріе измышлѣно и брже свршено, нигда ни смо читали. —

Но опетъ е таквогъ мужа, найстаріи сынъ њговъ — Сцисма изневѣрїо, на страну Краљву прешао, и Краля о отчиномъ одступу извѣстіо. Овомъ вѣстѣу побуђенъ Артаксерксесъ пошлѣ Аутофрадата у Кападокію, што е знао да с' човекомъ храбрымъ и дѣятелнымъ посла има, кои кадъ већъ смысли онда чинити дрзава, и кои найпре мысли па онда ради. Да не бы пакъ Аутофрадатъ у шуме се уву-

као гди су врата у Цилицію была, то се Датамъ потруди найпре тамо доћи: но тако брзо растркану войску скупити ни е могао. У овой дакле намѣри осуећень, с' малымъ броемъ войске, кою е скупіо — такво себи заузме мѣсто, да нити га е неприятель затворити, нити напредъ ступати могао, безъ да не бы с' две стране нападанъ быо; и ако бы е с' Ауфрадатовъ сразыти хтео, то да не бы мложина неприятеля, малой нѣговой войски, много шкодити могла. —

Ово ако е и видіо Аутофрадаты, зато се опеть сразыти одважи, нежели с' толикомъ войскомъ побеѣи, или на едномъ мѣсту толико дуго да чами. Имаѣаше пакъ варвара коняника 5000 а пѣшака 100000, кое су они Кардаке называли; а подобногъ рода войске 3000 праѣника. Окромъ тога Кападокиняна 8000, Арменіяна 10000, Пафлагонаца 5000, Фригивяна 10000, Лиѣана 5000, Аспевдіянаца и Пизидянаца одъ прилике 3000; лако пакъ оружане войске бѣше брой найвеѣій. Противъ оволике мложине, сву Датамъ надежду на самогъ себе и на природу мѣста полагаше: ерь прама гдног' овог' войске броя, овъ не имаѣаше ни двадесету часть. На речена ословившисе, упусти се у битку, у којой много хиљада неприяте-

ля потуче, а одъ свои ни е више одъ хиляду люди изгубіо. — Зато сутра дань подигне на ономъ мѣсту Трофей, на комъ е се прекъоче сразіо. Одавде кадъ е станове кренуо, ако е у мложины войске и манъи бывао, зато е опеть с' боишта увекъ се као побѣдитель враћао; и никадъ се пре сразіо не бы, докле неприятелъ мѣстомъ скучене не бы обколео; кое се Датаму предъле познаваюћем' и лукаво мыслећем' често догађало. — Аутофрадаты видећи да на већу Краля нежели неприятеля погибель рать води, совѣтоваше Датама на миръ и пріятельство, да с' Кралѣмъ у добро соодношенѣ дође. Миръ овай ако е и знао Датамъ да постоянъ быти неће, зато опеть тог' уговоре прими, и обећа да ће посланике Артаксерксу оправити. И тако се рать, кои е Краля противъ Датама подигао сврши: Ауфрадаты се у Фригію склови. —

Но Краля неутолимомъ дысаюћи противъ Датама мрзостѣу, кадъ е видіо да га ратомъ оборити не може, смысли да га преваромъ убіе: каквы е превара Датамъ млогы избѣгао: као што е урадіо, кадъ му е явлѣно да му нѣки пріятельи нѣгови замке плету. О овима будући да су му неприятельи то донели, истина ни е сверовоа, во ни пропустіо ни е да то неискуси. Дознати е хтео, ели истина или лажь

доношенїѣ ово. Тако дакле онамо пође, гди му є речено, да му замке спраляю. Но избере едногъ тѣломъ и стасомъ себи найудобнїегъ, ком' и свою хальину даде, и заповеди да онымъ путемъ иде, коимъ є онъ обычествовао. Онъ пакъ самъ у войничко одѣло обученъ, изъ међу тѣлобранителя свои на путь се спреми. Но потайне убице — кадъ є одѣленѣ Датамово на оно мѣсто дошло, преварени чиномъ и одѣломъ, нападну — мѣсто Датама — на оногъ подметнутогъ. Датамъ пакъ оныма кои су с' нымъ напредъ ишли заповеди, да готови буду оно чинити, што онъ узради. Кои кадъ опази неприятельскупа трчаюће, одма почне на ньи стреле бацати; кое исто кадъ и сви нѣгови почеше чинити, онда неприятельи изпробадани пре попадаю, нежели што су до оногъ подметнутогъ доспѣли, когъ су напасти мислили. —

Ништа манѣ овай овако лукавый мужъ, напоследку уловлѣнъ буде преваромъ Митридата, Ариобарзановог' сына. Овай се обећа Кралю да ће онъ Датама убити, ако му Краль допусти, да онъ чинити може што хоће — безъ да казнѣнъ буде; и зату стварь обећа му вѣрность, кою Краль — по обычаю Персискомъ рукою ударившиє — потврди. Ову вѣрность кадъ є добио, притворно издасе

да е с' Кралѣмъ у неприѣтельству: Зато народъ подигне, и не састаюћисе — с' Датомъ пріѣтельство учини; Кралѣвске предѣле опустошаваше, тврдинѣ освои и великій плѣнъ задобіе, одъ ког' єдну часть своыма людма раздели, а другу Датаму пошлѣ. Равнымъ начиномъ и млоге му тврдинѣ преда. Овако дуго поступаюћи увѣри Датама, да е онъ безконачный ратъ противъ Краля предузео; зато да му не бы повода дао о превари вѣговой подозревати, не захтеваше с' нымъ ни говорити, ни предъ вѣга изыћи. Тако удалѣнъ одъ вѣга с' нымъ пріѣтельство воѣшаше, да се не бы видило, да су займвыма добротчинама скопчани, но мрзостѣу — коіомъ противъ Краля дышу.

Ову мрзость кадъ е веѣъ задоста утврѣнену држао Митридатъ, онда яви Датаму, да е веѣъ време веѣу войску справити, и ратъ са самымъ Кралѣмъ предузети; зато ако ово за добро налази, то гди онъ хоѣе тамо на разговоръ да доѣе. Одобрисе ова стваръ, време се за разговоръ опредѣли, — а и мѣсто гди ће ду се састати. На исто мѣсто Митридатъ — с' нѣкимъ у комъ е найвише вѣре имао — пре нѣколико дана доѣе; и на млого мѣста коегди мачеве затрпа, и сва та мѣста добро назначи. На самый пакъ овай данъ када| ѣеду

се састати, свакій свое люде напредъ пошлю, кои бы ово мѣсто, добро испытали и промотрили. Затымъ они сами дођу: гди кадъ су се нѣко време проразговарали, свакій себи оде; и кадъ е Датамъ већъ далеко отишао, онда Митридатъ пре него е се своыма вратио, да не бы у какво подозренѣ пао — на оно исто мѣсто вратисе гди е мачъ затрпанъ быо, као да е желіо одъ умора оданути; потомъ Датама натрагъ позове — претвараюћи се да е нешто при разговору заборавіо. Међу тымъ затрпанный мачъ ископа, извади га изъ корице и альиномъ покрые, — и долазећу Датаму рекне, да е онъ у повратку свомъ нѣко мѣсто примѣтио, кое е за поставлянѣ станова одвећъ сходно: кое овде видитисе може. Ово мѣсто докъ е Митридатъ прстомъ показывао а Датамъ гледао, — онда Митридатъ окренувшегсе Датама мачемъ прободе, и пре него бы му ко на помоћъ стигао убіе. — Тако мужъ — кои е млоге мудростѣу а никогъ невѣрствомъ побѣђавао, побѣђенъ буде притворнымъ пріятельствомъ. —

XV. Е П А М И Н О Н Д А.

Епаминонда — Полимнія сынъ — Тебанаць. Пре него што ће мо о њму говорити,

нуждно е читателѣ на ово опоменути, да по
обычаима и нравыма свог' отечества, не суде
о нравыма и обычаима туѣима; нити коя они
за мала држе, да мысле да су та, и кодъ
другы такова. Знамо пакъ да по нашемъ о-
бычаю кодъ насъ — великаши музику не уче,
а играти држисе за порокъ; коя сва кодъ Гр-
ка есу пріятна и похвале достойна. Кадъ пакъ
хоѣмо да нраве и животъ Епаминонда начер-
тамо, то ништа ѣутанѣмъ да не преѣмо, што
бы принадлежало к' изяснѣню тога. Зато най-
пре говориѣмо о роѣеню вѣговомъ, потомъ
о наукама, у каквыма е и одъ кога воспита-
ванъ; онда о нравыма и ума даровыма, и ако
іоштъ што памети достойно буде: найпосле
о дѣлы коя е починію; коя се одъ више ныи
предпоставляю дѣлыма свію войвода. —

Ко му е отаць быо казали смо — честне
породице, но сирома іоштъ одъ прадѣдова
своы. Воспитаванъ пакъ бѣше Епаминонда
тако, да ни еданъ одъ Тебанаца ни е болѣ.
Знао е у цитру ударати, кое е — као и пѣва-
ти одъ Діонизія учинію; но и у музики тако
исто знатанъ бѣше као Дамонъ и Лампрій,
кои су на далеко чувени были. У флауту сви-
рати учію га е Олимпіодоръ, а играти Кали-
фровъ. Фллософіи пакъ учію га е Лизій Та-
рентинаць Питагорейскій фллософъ, ком' е

такъ Епаминонда приврженъ быо, да е као
 младићъ — печална и намрштена старца, у
 сообраштаваню свыма своыма предпоставляю;
 нити га е пре одъ себе одпустио, докле ни е
 у наукама тако превазышао соученике свое,
 да е се лако судити дало, да ће онъ равнымъ
 начиномъ и у другыма художествама све дру-
 ге претећи. Но сва су ова мала и болъ пре-
 зреня достойна ако ий по naszyma нравыма
 разсмотримо: ал' у Греціи заиста су негда у
 великой славы была. Кадъ е у године юно-
 шеске ступіо, тада посештавао е мѣста боре-
 ня; и ни е се толико трудіо за крѣпость тѣ-
 ла колико о брзомъ трчаню, што е држао да
 е крѣпость за удвойно боренѣ нужна, а брзо-
 ља одъ велике е у рату потребе. Тако упра-
 жнявашесе у трчаню и біеню песницомъ на
 тай конаць — да бы соборителя свогъ доче-
 кати и с' нымъ боритисе могао. Найвише е
 труда полагао упражняваюћисе у оружію. —

К' овой тѣлесной му крѣпости присоеди-
 нѣне еу быле и млоге душевне добродѣтели.
 Быяше учитивъ, мударъ, величественъ, свако
 време мудро употребляюћій, искусанъ у ра-
 ту, мишицомъ храбаръ, духа и дрзновеня най-
 већег', и тако истину любећій мужъ, да ни у
 шали никадъ лагао ни е. Быо е такође уме-
 ренъ, милосрданъ и за чудо трпелливъ — не

само народа но и ~~не~~пріятеля сноси́и непра-
вде. Особито бѣше великій тайне хранитель,
кое гди кадъ више ползуе, него говорльивымъ
быти. Одъ веѣъ е радо слушао, што е држао,
да се тако найлакше научити може. Тако
кадъ бы у собранія долазіо, гди бы се или
о Республіки или о філозофіи препирало,
никадъ пре одъ туда одлазіо не бы, докле
не бы разговору край учиніо. Сиротиню пакъ
тако е лако сносио, да одъ Республіке ни-
шта друго, осимъ славе и хвале примао ни е.
Помоѣи одъ пріятеля не примаше, а самъ —
другыма помоѣи често е такве готовности
бывао, да су сва нѣгова с' пріятельима му
обшта была. Ерь ако бы непріятельи — ко-
га одъ нѣговы Граѣана — заробили, или
бы кѣи на удаю — ког' пріятеля нѣговог'
збогъ сиротинѣ удатисе не могла, то бы онъ
скупштину с' пріятельи држао, и располагао,
колико свакій по свомъ могуѣству треба
да даде. Потомъ бы овай брой новаца из-
рачунао, и пре нежели бы новце добио, довео
бы ове потребуюѣегъ к' приложницыма и у-
чиніо да се овом' новце положе, да бы тако
— примаюѣи знао, колико е коме обвезанъ.

Ово нѣгово уздржанѣ, да на искушенѣ
метне примисе Діомедонтъ Цизиценъ. Кои
на молбу Артаксерксову одважисе Епаминон-

да на нѣгову страну новцемъ приволети. Тако Діомедонтъ с' одвеѣхъ многимъ новцемъ у градъ Тебе доѣе, и Мицита одвеѣхъ млада юношу с' петъ таланта на свою привуче страну: овогъ е Епаминонда одъ свою найвеѣма любіо. Мицитъ састанесе с' Епаминондомъ, и искаже му узрокъ долазска Діомедонтоваг'. Но Епаминонда у присуствію Діомедонтовомъ одговори: „Новаць ти ни е нужданъ, ерь ако Артаксерксъ оно зактева, кое бы за Тебанце полезно было, готовъ самъ бадава учинити, ако ли напротивъ убиточна жели, то онъ нема толико злата и сребра: ерь целог' света богатства не ѣу примити за любовь отечества мог'. А тебы се не чудимъ кои си ме непознаваюѣи кушао, и мыслио да самъ теби раванъ; и зато ти праштамъ. Но што брже одлази, да друге не покваришь кадь мене ни си могао. Ты пакъ Миците сребро овоме поврати, ерь ако одма не учинишь, нама ѣу те Магистрату предати“. На то моляше Діомедонтъ Епаминонда, да му се дозволи мирно отиѣи, и сва своя, коя е собомъ донео извети“. Ком' Епаминонда одговори: „То ѣу ти учинити, и то не тебе ради но мене ради, да не бы у случаю ако бы ти ко новце отео, реклосе, да е одъ тебе отето — мени припало, кое я и кадь ми

« поднесивано примити ни самъ хтео“. И
запыта га „Куда оће да га одпрате?“ У А-
тину одговори. Одма му на то Епаминонда
пратиоце одреди, да тамо безопасно отићи
може. Ни е се Епаминонда сотымъ само за-
доволью, но да бы и безъ найманѣ штете о-
тишао, издѣйствуе кодъ Хабрія Атинянина о
комъ смо мало пре говорили, да на лаѣи
пугуе. Ово ће сведочанство довольно быти
Епаминондовог' уздржана и правде. Истина
да бы јоштъ млога навести могли, но мѣру
наблюдавати треба, будући с' овомъ едномъ
књигомъ опредѣлили смо заключити живото-
описанія славны войвода, коы наособъ млого
хляда линіяма, више е списателя пре насъ
изяснявало. —

Быо е краснорѣчивъ тако, да му ни еданъ
Тебанацъ раванъ не бјаше, но ни манѣ при-
тавъ у краткости одговараня не бјаше, као
што е у дугомъ слову витиственъ быо. И-
мао е ненавистника — нѣкогъ Менеклида та-
кође Тебанца — заедно и противника у у-
правляню Республице, кои доста у говору
искусанъ бјаше, као што е обычно сваки
Тебанацъ быо: ерь овай народъ выше е при-
лѣжавао о крѣпости тѣлесной нежели о ра-
зуму. Овай видеѣи да е Епаминонда на гла-
зу збогъ свог' искусства у военым' дѣлма,

зато совѣтоваше Тебанце да миръ рату предпоставе, изъ узрока — само да имъ не буде потребна помоћь Епаминдова, као управителя. Ком' Епаминда: „Варашь Граѣане свое, што ѿ одъ рата одвраѣашь, миръ имъ совѣтуюћи; ерь именовъ мира ярамъ робства на вратъ имъ набацашь. Ратъ раѣа миръ. Зато кои дугимъ миромъ наслаѣаватисе желе, мораю у рату искусни быти. Збогъ тога ако оѣете да у Грециѿ Владѣтели будете, морате наполю у станове ићи, а не у училишта бореня“. Истый Менеклидъ кадъ в Епаминду пребаціо што деце нема и што се женио ни е, а и гордость — као да бы Епаминда мысліо, да ће онакву славу у рату получитьи као Агамемновъ, одговори му: „Престани Менеклиде о жени ми пребацывати, ерь ничіег' манѣ совѣта у той етвары одъ твог' непотребуемъ“. Менеклидъ пакъ подозревао е о жени своіой збогъ прелюбодѣйства. „А што кажешь да я Агамемнову соревнуемъ, варашсе. Ерь онъ с' целомъ Греціомъ за десеть година едва е еданъ Градъ освоіо; я напротивъ снагомъ едне вароши, за еданъ данъ, целу самъ Грецію — побѣдивши Лацедемонце — ослободіо. —

Епаминда кадъ е у скупштину Аркаѣана дошао, и одъ нѣи искао да се с' Тебан-



цыма и Аргивыма союзе, онда Калистратъ посланикъ Атинскій кои е витиствомъ све превосходію, на противъ совѣтоваше, болѣ е да се с' Атицыма союзе; и у слову своемъ много противъ Тебанаца и Аргива говораше. Изъ међу прочег' и ово имъ представи: „Аркађани треба да се опомену, какве е Грађане и Тебе и Аргосъ произвела, па одъ овы и о другима да суде. Аргиви су были Орестъ и Алкмеонъ кои су матере свое поубіяли; а Тебанаць Едипъ убіо е отца свогъ, и с' матеромъ своіомъ децу рађао“. Но Епаминонда овомъ приликомъ на друге точке одговараюћи, кадъ е дошао на она два безчестія на отечество бачена му говораше: „Онъ да се чуди лудости Витіе Атинског', кои ни е примѣтіо да су они невини рођени; а кадъ су у кући убиство учили и зато изъ отечества изгнани, онда да су ій Атиняни подъ свою одбрану примили“. Но найвише се Епаминондово — као посланика у Спарти — витиство прославило пре битке Леутриске. Гди кадъ су се свію союзника посланицы скупили, тада Епаминонда — у присуствію многобройног' Посолства — тако с' доказателствы противъ Тиранства Лацедемонаца говораше, да онымъ словомъ ни е манѣ сылу ньюву ослабіо, него што е биткомъ Леутри-

скомъ. И тада е израдіо, кое се текъ после
видило, да су се Лацедемонцы свію союзника
помоћи лишили. —

Да е Епаминонда трпльивъ быо и спо-
койно неправде своы Грађана сносио, слѣдую-
ѣа ѣеду доказати; ерѣ е држао за найвеѣе
зло, яростѣу противъ отечества дысати. Кадѣ
га Грађани само изъ едне зависти за управи-
теля войске поставити ни су хтели, и войво-
ду избрали у дѣлы военны човека неискусногѣ,
кои е незнаѣмъ своимъ цѣлу Табанску вой-
ску дотле довео, да су сви о спасенію своемъ
очаявали, што су теснацемъ мѣста скучени
— одѣ непріятеля обколѣни были. Тада по-
чеше искати неутрудимогѣ Епаминонда: онѣ
пакъ бѣше у брою просты войника; когѣ
кадѣ еу за помоѣ молили, онда онѣ — не-
опоминяюѣисе никакве учинѣне му неправде,
— обколѣну войску избави, и невредиму ку-
ѣи доведе. Ни е ово само садѣ — но и че-
сто е — чиніо; а найславніе е оно вѣгово дѣ-
ло было, кадѣ е войску у Пелопонезѣ про-
тивъ Лацедемонаца водіо. Тада е имао іоштѣ
два войске соуправителя, одѣ коы другій бѣ-
ше Пелопида — мужѣ храбарѣ и добарѣ вой-
никѣ. Овде кадѣ су сбогѣ тужбы непріате-
ля своы у подозренѣ дошли — и зато имѣ
власть одузеше, и на мѣсто вѣово друге по-

ставише, онда Епаминонда заповѣсти овой повинати се нехотеѣи, и содрузыма своыма исто то присовѣтуе; и ратъ кои е почео продужи. Ерь е примѣтіо да ако тако непоступи, да ће цѣла войска пропасти, збогъ управителѣвогъ у рату незнанства и неискуства. — Тебанцы су законъ имали, кои е смрѣу оногъ казнио, кои бы владу дуже при себи задржао, нежели докле е закономъ прописано было. Законъ овай, кои бѣше за благо Республице установлѣнъ, Епаминонда нехотѣше на пропасть Града употребити; и зато четыре месеца дуже, него што е народъ заповедіо, управлявѣ войске себи задржи. —

Кадъ су дома дошли Совойводе нѣгове за ово преступленѣ тужени буду. Ныма Епаминонда дозволи, да сву кривицу на нѣга баце; и озбильски да кажу, да е онъ узрокъ што се закону повиновали нису. Овомъ одбраномъ они опасности ослобоѣени буду, а за Епаминонда нико ни мысліо ни е, да онъ има чимъ ће се бранити, будуѣи да ништа нема шта бы говоріо. Ништа манѣ онъ Суду престане, и ништа одрицао ни е што су противници на нѣга бацали, и све што су Совойводе нѣгове говорили призна и исповѣди: нити е одрыцао да казни — по закону — подлеѣи не ће, но само е ово едно одъ ныи

искао да му на гробу напишу: „Епаминонда су Тебанцы зато смрћу казнили, што ње на-терао кодъ Града Леуктра (у Беоци) Лацедемонце побѣдити; коыма (Лацедемонцыма) пре његовогъ с' войскомъ управляня, нико одъ Беотяна ни е смѣо на сраженіе изићи: и што е едномъ биткомъ не само Тебе одъ пропасти избавіо, но и цѣлой Греци слободу повратио; и стварь обоы т. е. Тебанаца и Лацедемонаца дотле довео, да су Тебанцы Спарту заратили, а Лацедемонцыма да е доста было кадъ су у миру, нити е пре ратовати престао, докле ни е градъ Месену основао, и градъ Лацедемонаца обколѣнѣмъ затворио“. — Ово кадъ е изговоріо, сви почну се с' радостѣу смеяти; нити икои судаць смеде пресуду свою о њму изрећи. Тако изъ Суда смрти, с' великомъ славомъ оде. —

Истогъ Епаминонда напоследку — кадъ е као командуюћій кодъ Мантинее за битку све уредіо и непријателя дрзновеніе нападати почео — познаду Лацедемонцы, и држећи да у пропасти њга едногъ спасеніе отечества његовог' лежи, сви скупа на њга едногъ навале; нити су пре одустали, докле ни су — после млоге проливлене крви — самогъ Епаминонда најхрабрије борећегсе, стреломъ равѣногъ, пасти видели. Овај случай истина да е Беотяне

мало смутіо, но опетъ зато ни су битисе престаили, докле неприятеля бѣгати непринудише. Епаминонда пакъ осетивши да е смртне ране достао; и ако гвозђе кое у тѣлу му одъ стреле заостало бѣше извући даде, то да ће одма и умрети; зато дотле е гвозђе у тѣлу држао, докле му ни су казали, да су Беотяни побѣдители. Ово кадъ е чуо: „Доста самъ, говораше, живіо, ерѣ непобѣдимъ умиремъ“. Тада гвозђе му извуку, с' коимъ и душу испусти.

Епаминонда се никадъ ни е женіо; збогъ чега кадъ га е опорочавао Пелопида, кои неваляла имаѣаше сына, и рекао да онъ тымъ отечеству не мысли добра, што после себе дече неће оставити: „Чувайсе, одговори му Епаминонда, да ты отечеству горе не мыслишь, што ћешъ таквогъ — когъ си ты родіо — оставити сына: нити я у наслѣдницыма оскудѣвамъ, ербо оставлямъ одъ мене роѣну — побѣду Леутриску, коя не само што ће мене преживити, но и безсмртна быти мора“. Овогъ времена подъ войводствомъ Пелопиде изгнаницы Тебе освою, и гарнизону войску Лацедемонаца изъ тврдинѣ прогнаю, а Епаминонда у кући сѣдѣше докле е граѣанинь граѣанина убіао, што нехотѣше нити зле бранити, нити се противъ други борити: онъ е држао свакій граѣанскій рать за найжалостніи. Истыи Епа-

миновда кадъ е потомъ кодъ Кадмее с' Лацедемонцы се борю, напредъ е стояо. О ког' добродѣтельима и животу доста ће быти рачено ако ово едно придодамъ, кое нико одрећи неће: да е Тебе Градъ и пре рођеня Епаминондовогъ и после смрти нѣгове, увекъ туђой Влады подчинѣвъ быо. А напротивъ докле е годъ онъ Республикомъ управляо, Тебе е градъ быо глава целе Греціе. Одъ куда се судити може, да е еданъ човекъ више важіо него цѣлый Градъ. —

XVI. П Е Л О П И Д А.

Пелопида Тебанаць, више е повѣствицама него иначе познатъ. Нѣгове добродѣтели я незнамъ како да описуемъ, што се боимъ да не бы чивилосе да повѣствицу пишемъ, ако дѣла нѣгова описивати почнемъ. Но я љу само кратакъ свега изводъ начинити, да не бы езыкъ грчкій добро незнаюћима неразумителво было, какавъ е онъ славанъ мужъ быо. Тако гледаћу да обоыма стварма колико узмогу помогнемъ: и тако љу ово ситости ово незнаю читателя лекъ принети. Фебидъ Лацедемонаць кадъ е войску у Олинтъ водіо и крозь Тебе проћи морао, онда наговоромъ нѣколико Тебанаца, обколи тврдиню варошице

коя се Кадмеа зваше. Ови да бы противной партаи лакше противстали, држали су се стране Лацедемонаца, кое є самъ Фебидъ по своіой вољи безъ икакве старѣшине заповести учивіо. За ово га дѣло одма Лацедемонцы одъ войске уклоне и осуде да новчаву казнь плати; но они зато опетъ ни су тврдию Тебанцыма повратили, еръ кадъ су веѣь неприятельства почели, то држали су да є болѣ Тебанце затворене држати, нежели ослободити, будући да су мыслили, да ѣеду после Пелопонезског' рата с' њима посла имати; и да су они єдни кои ѣеду смети Лацедемонцыма одпоръ дати. Овыма мыслима обузети — найвеѣе владе приятельима своыма раздаду, а поглавице противне Партає, єдне поубіяю, а друге у заточенѣь изгнаю, меѣу којима и овай Пелопида о комъ смо писати предузели, изъ отечества истеранъ буде. —

Но они готово сви у Ативу се склоне, не да тамо у лѣности чаме, но како се ком' найзгоднїя и найпреча прилика появи, то тымъ да се потруде, да себе у отечеству одрже. Тако кадъ су време добили да стварь у дѣло приведу, онда са знанѣмъ оны, кои су у Тебе граду єдны с' њима мысли были опредѣле дань, када ѣеду неприятелѣ потући и градъ ослободити: и то онай дань опредѣле кадъ су

прве старѣшине обычествовали се заедно гостити. Често велике ствари ни су с' тако великомъ сыломъ раѣне: но заиста никадъ одъ тако малог' почетка, ни су тако велике сыле оборене быле. Дванайсть се младића одъ оны, кои су на заточенѣ осуѣени были сложе, кадъ и онако ни е ий више одъ стотине было, кои бы се тако великой опасности жертвовали: но ова маленкостъ обезсылила е снагу Ладедмонаца. Они су не само противной Партаи но и Спартанцыма рать обявили, кои су найвећу владу у цѣлой Грецији имали: но ньюва заповедаюћа власть, не много после овога — биткомъ Леутрискомъ обезсылѣна пала е — повodomъ овог' почетка. Они дакле дванайсть, коы предводитель Пелопида баше, іоштъ зоромъ изъ Атине изыѣу, да бы кадъ се смркне у Тебе доћи могли; и с' ловачким' псима поѣу — носећи мреже — у просто одѣло обучени, да бы с' манѣимъ подозренѣмъ путовати могли. Кои кадъ су у Тебе башъ у оно време, — кое су себи опредѣлили — дошли, одседну у кући Харона, кои имъ е и време и данъ назначіо. —

Овде ми се се за нужно види нешто додати ако башъ то овамо и не принадлежи: да одвећъ велика сигурностъ обычествуе проузроковати велику несрећу. Одма е Тебанском'

правителству у уши дошло, да су изгнаницы у Граду. Но они елу и пићу предани тако су то презырали, да о таквой великой ствари ни испытывати ни су хтели. Притомъ случисе іоштъ вешто кое е лудость ньюву іоштъ веѣма одкрыло. Донешено буде изъ Атине одъ Архіе нѣкогъ Свештеника, кои е и надзырателѣмъ (Hierophans) надъ прочимъ Свештенствомъ быо — писмо на найстаріегъ у Тебе граду поглавицу Архію, у комъ е све назначено было о напредованю изгнаника. Ком' кадъ е писмо — веѣ за столомъ при гостѣню лежеѣем' — предано, овда исто онако запечаѣено — као што му е и донешено, подъ ястукъ тури говореѣи: „На сутра одлажемъ важне ствари“. Тако сви они кадъ е веѣ ноѣ увелико была потучени буду. Кое кадъ су свршили, овда позову народъ на оружіе за слободу; на кое не само кои су у граду были но и одъ свуда са села дотрче: одбрану (Гарнизонъ) Лацедемонаца изъ твердинѣ истераю, отечество обсаде ослободе, главне кривце збогъ коы е Кадмея отета, едве потуку, а друге у заточенѣ одгнаю. —

У овомъ тако мутномъ времену — Епаминонда е, као што смо мало пре рекли, миранъ у куѣи седіо, доклее се годъ с' граѣаныма борило. Тако слава — што е Тебе градъ

ослобођевъ, принадлежи само едномъ Пелопиды, а друга готово сва дѣла обшта су му са Епаминондомъ. Еръ при битки Леутриской, у којој е врховно войске управлянѣ Епаминонда држао, Пелопида е было Войвода едного одѣленія избране войске, која е прва — еданъ батаилонъ Лацедемонске войске принудила бѣгати. Осымъ тога гди е годъ опасностъ была ту е и онъ было; као кадъ е Спарту освајо гди е с' еднимъ крыломъ управляо. А да бы се градъ Месена подигао, онъ е као Посланикъ у Персію ишао. На кратко рећи онъ е было друго лице у Граду Тебе, но опетъ толико мањи, да е за Епаминондомъ было. —

Готово е се увекъ са зломъ судбомъ боріо: еръ као што смо у почетку казали — изгнанъ бјаше изъ отечества. И кадъ е Тесалию власти Тебанаца подчинити желіо, и држао да е правомъ посолства довольно наоружанъ кое е кодъ свію народа обычно свето, онда одъ Тирана Александра Ферее ухваћенъ буде заедно са Исмениемъ, и у гвожђе баченъ. Но Епаминонда га избави, подигнувши противъ Александра рать. Зато никадъ ни е могао ономъ добра мыслити, кои му е (Александрь) таку велику неправду учиніо. Тако присовѣтуе Тебанце да на помоћ Тесалии поите, да нѣне Тирание изгнаю. У комъ рату

кадъ е нѣму врховна влада дана; и кадъ е с' войскомъ тамо стигао, текъ што е непрія- теля спазіо, ништа се ни е сумняо, одма се с' нѣмъ сразыти. У овой битки кадъ е спа- зіо Александра, тада гнѣвомъ распалѣнь о- бодѣ коня и управъ к' нѣму полети; и тако одъ своы далеко удалившисе, мложиномъ стре- ла прободень буде. Ово е се догодило кадъ е већъ побѣда готово нѣгова была; ерь Ти- ранске войске већъ су склоне были бѣгати. За ово су дѣла — све Тесалиске вароши — убіеногъ Пелопиду златнымъ крунама и одъ туча штатуама почествовали, и децу му мло- гомъ земльомъ обдарили. —

XVII. А Г Е С И Л А Й.

Агесилай Лацедемонаць, што е одъ дру- гы списателя, то е одъ Ксенофонта Сокра- товог' ученика славно прославлѣнь, ерь е с' нѣмъ одвећъ поверително живіо. Прво е са Леотихидомъ братинымъ сыномъ о Кралѣв- ству распру водіо. — Лацедемонцы су іоштъ одъ стары своы, тай обычай примили, да у- векъ два Краля имаю, кой су више именовъ него властѣу Кралѣви были; и то одъ две породице: Прокла и Еуристена. Ови су пр- ви одъ потомства Херкулова — у Спарти

Кралѣви были. Овыма двема породицама ни е слободно было, да една замѣни мѣсто друге породице. Тако свака е свой редъ имала и наблюдавала. Прво е се сматрало на то, кои бы найстарій одъ деце оногъ быо, кои е као Владѣтелѣмъ умрео. Овай пакъ ако не бы после себе мужкогъ порода оставіо, избрао бы се онай, кои бы му по сродству најближій быо. Умрео тада бѣше Агисъ Краль, братъ Агесилаевъ. Оставіо е после себе Леотихида, кога — за свогъ живота — за сына ни е признавао. Овай да бы име Краля получіо препиро е се са стрыцемъ своимъ; но шта е тражіо ни е добіо: ерь помоѣу и гласомъ Лизандра — човека као што смо казали бунтовника и тада млогомоѣна — Агесилай Леотихиду предпоставлѣнъ буде. —

Агесилай како е власть добіо, наговори Лацедемонце да войску у Азію оправе, и Краљу Персискомъ рать обяве — увѣравајући ий да е болѣ у Азіи нежели у Европи боритисе: ерь гласъ пукао бѣше, да Артаксерксесъ грдну войску и на мору и на суву спраля — кою ће на Грецію послати. — Кадъ е на то власть добіо, тако е брзо поступао, да е пре у Азію с' войскомъ дошао, него што су кралѣвски Сатрапи чули — да е се кренуо. Овымъ е доказао да су сви други неуредни

и непазљиви. Кадъ е ово Тисафернъ дознао, кои е надъ свыма кралѣвскимъ войводама врховну власть имао, искаше одъ Лацедемонаца миръ — претвараюћисе — да ће се онъ потрудити, да се Лацедемонцы с' Кралѣмъ поравнаю и смире; и тако миръ на три месеца добіе. И обоица се закуну да ћеду безъ сваке преваре миръ хранити: при овом' обећаню с' највећомъ вѣрностѣу стојо е Агесилай; а напротивъ Тисафернъ озбильски на ратъ се спремаше. Ово ако е и примѣтіо Агесилай, опетъ зато одъ заклетве свое ни е одступіо; но говораше, да ће то вѣму много помоћи, што ће Тисафернъ као клетвопреступникъ и кодъ люди у подозрѣнѣ доћи, а и гнѣвъ Богова на себе навући. Онъ пакъ хранећи заклетву — укрѣпи ће войску; која кадъ примѣти да су с' њима Богови, тымъ ће и люде себи наклонитіе учинити; ерь обычно оном' наклони бываю, кое виде да вѣрность хране. —

Потомъ кадъ е се време мира краю приближавало, варваринъ не сумняюћисе, да непријатели не ћеду најпре на Карію напасти, (еръ имаћаше тамо млога польска добра) кои е предѣль ондашњи времена најбогатіи быо. Но Агесилай се на Фригію окрене, кою пре оцѣни, нежели е се Тисафернъ с' войскомъ куда кренуо. Тако Агесилай великомъ добићу

— обогатену войску на зимниште у Ефесъ доведе, гди оружія ковати даде. И да бы му войницы пре оружіемъ снабдѣвени — и лепше украшени были — установи награде за оне, кои бы се у томъ дѣлу прилѣжностѣу одличовали. Исто то уреди и за разна у дѣлы воены упражняваня, да кои бы друге превосходили, такве бы великимъ наградама почествовао. Овымъ е поступанѣмъ то израдіо; да е найукрашенію и найскуснію войску имао. Кадъ му се пакъ свидило, да е веѣъ време — войску са зимништа кренути, смысли да свыма на званѣ даде, на кою ће страну войску кренути, и путь предузети; кое неприятельи не ѣду вѣровати него ѣду предѣле одбраномъ укрѣпити; нити ѣду посумняти, да бы онъ иначе поступао, него као што е обявіо. Тако кадъ е казао да ће у Сардъ иѣи, Тисафернъ мысляше да исту Карію брани. У овомъ поступку мыслию преваренъ искуси, да е досетливостѣу преваренъ, те се доцканъ своыма на помоѣ крене. Тамо е веѣъ было Агесилай, и млога мѣста освоивши велику добить задобіе. Лацедемонацъ притомъ видеѣи да га неприятель у коньичкой войсцы превосходи, никадъ се ни е на отвореномъ полю у сраженіе упуштао, но на онаквымъ се мѣстама сражавао, гди е пѣшачка войска више важила. Тако да-

кле, колико е се гедъ пута сразіо, увекъ е њепрїательске много веће войске у бѣгство обраћао; и тако се у Азіи владао да су га сви за побѣдителя држали. —

Истый Агесилай кадъ е већъ науміо да у Перзію пође и на самогъ Краля удари, онда добіе одъ Ефора чрезъ вѣстника гласъ, да су Ативяни и Беотяни Лацедемонцыма рать обявили: зато што брже да дође. Овде ће мо се толико вѣговой покорности колико и храбрости дивити, кои е с' побѣдоносномъ управляю войскомъ и великомъ се надеждомъ питао да ће Персиско Кралѣвство освоити, да е тако покоранъ у одсуствію свомъ заповести Магистрата быо, као да бы быо приватно лице у скупштины Спартанской. Чіемъ примѣру о! да бы и наше войводе слѣдовати хтели. Но повратимо се онамо; — Да е Агесилай честно име найбогатіем' Кралѣвству предпоставіо, и одъ покоренія Азіе за много болѣ држао закону се отечества повиновати. При овым' дакле мыслима одма войску преко Хелеспонта преведе, гди е тако брзо поступао, да е онъ за 30 дана прешао, а Ксерксесъ у повратку свомъ годиву дана провео. Кадъ е већъ тако далеко одъ Пелопонеза быо, онда Ативяни и Беотяни са другима союзницыма своима, кодъ Града Короней (у Беодіи) покушаю на путь

му стати, коє онъ све у главу побіє. Ове є побѣде найвећа слава состояла се у томъ, што кадъ су се многи бѣгаюћи у храмъ Минерве склонили, а нѣки потомъ пытали Агесилая шта оѣнешъ с' њима да чинимо, да є онъ — предпоставляюћи гнѣву свом' страопочитанѣ прама Богова, ове дирати забранію; ако и есте у томъ бою и нѣколико рана задобію, и крайнѣ на све разярєнь бмо, кои су противъ нѣга оружіє подигли. Ни є онъ ово — само по Греціи чинію, што є храмовє Богова свето почитовао, но и кодъ варвара с' найвећимъ є почитанѣмъ светилишта и олтарє чувао. Зато често говорашє Агесилай: „Да се онъ чуди, да они не држу се за поробителѣ храмова, кои бы оне похиштавали, кои Боговыма прибѣгаваю за спасєніє своє; или да они строжіє казни достойни ни су — кои бы страопочитанѣ прама Богова умалявали одъ оны, кои бы храмовє поробили“. —

После овог' сраженія, цєо се ратъ прене-се око Коринта, зато є и названъ ратъ Коринтскій. Овде кадъ є 10000 неприятєля, подъ Агесилаовымъ войске управлявѣмъ пало, и тымъ сыла противника ослабила, толико є се онъ славомъ овомъ понизию, да є сожалѣвао судьбу Греціє, што су тако многи животъ изгубили — кривдомъ противника. Єрѣ с' о-

номъ мложиномъ — да е Грцыма здрава паметъ была, Персіяицы бы казнь Греціе платити могли. Истый Агесилай кадъ е неприятель међу зыдове сатерао, и кадъ су га млоги совѣтовали да Коринтъ освои, говораше онъ да се то с' нѣговомъ добродѣтелю не слаже; и онъ да е онай кой бунтовнике на покорность гледи да натера, а не да найславнѣе градове разорава. Ерь ако нѣи утаманити желимо, кои су се с' нама заедно противъ варвара борили, то ѣмо мы насъ саме искоренити — мудруюѣима варварима. Кое ако мы узрадимо, то ѣеду насъ варвари безъ свакогъ труда, кадъ имъ се допадне уништожити. —

Међу тымъ посѣти Лацедемонце она несреѣа кодъ Леуктра, кудъ што отиѣи ни е могао млоги су узрѣцы были, као да бы о свршетку ствары прорыцао, зато иѣи нехотяше. Истый Агесилай, — кадъ е Епаминонда на Спарту ударао, коя грдна варошь не бѣше зидомъ обграѣена — тако е се ту показао, да е свакій тада признати морао, да ни е Агесилая ту было, Града Спарте више не бы было. У овомъ недоумѣнѣю — брзость нѣговог' одваженя была е свыма избавъ. Ерь кадъ су се нѣки младиѣи збогъ долазска неприятеля уплашили, и к' Тебанцыма прибѣѣи хтели; и нѣко ванъ Града узвышено мѣсто освоили, онда

Агесилай — видећи да ће му то за своје люде најубитачније бити, ако се примѣти да ко непријатељима прибѣћи намѣрава — са своима тамо оде, и „као да су они то изъ доброгъ намѣреня учинили похвали намышленѣ нѣгово, што су то мѣсто заузели, ерѣ е и онѣ самѣ примѣтио, да то треба да буде“. Тако младиће ове ласкавомъ похваломъ опетѣ на свою страну преклони; којима додавши нѣже одъ своѣ пратиоца, исто мѣсто безъ опасности остави. Ови пакѣ младићи — умложивши число свое с' онима, коима намѣренѣ нѣгово познато ни е било — ни су се смели тымъ радіе крочити, што су држали да е нѣгово намѣренѣ непознато. —

Безъ сумнѣ Лацедемонцы после Леутриске битке никадѣ ни су преѣшлиѣ сыле свое обновили, нити се на преѣшню врховну владу повратили; — ако е међу тымъ и не престаяо Агесилай, отечеству помагати чимъ е могао. Ерѣ кадѣ су особито Лацедемонцы новаца потребовали, то е онѣ свыма кои су Краля одустали на помоћ притицао; одъ кои млогѣ новацѣ добивши отечеству е помагао. У Агесилаю ово е найвише удивително било, што, кадѣ су му, Кралѣви, Династе и Градови — велике поклоне на честь подносили, ништа на свою потребу обраћао ни е, и ни-

какву промѣну у елу и пићу, никакву у одѣ-
чинію ни е. С' кућомъ е ономъ задоволянъ
быо, кою е праотаць стары вѣговы уживао;
у кою кадъ бы ко дошао,] никаквог' знака не-
чистоте, никакве раскошности примѣтити ни
е могао: а напротивъ видити могаше многе
знаке трпеливости и воздржанія. Тако пакъ
устроена бѣше, да се ни у чему разликовала
ни е одъ куће каквог' сиромаша и простог'
човека. —

Великом' ономъ мужу као годъ што е
природа у раздаваню добродѣтели мати бы-
ла: тако е у стасу тѣлесномъ маѣія му была.
Быо е пакъ стаса маленог', тѣла сувог' — и е-
дномъ е ногомъ рамляо. Ово му е кадкадъ
и на безчестіе служило: ерь кадъ бы страни
и непознати на лице му погледали, онда бы га
презырали; а кои су добродѣтели вѣгове по-
знавали ни су му се довольно начудити могли.
Слѣдуюће га е предусрело у осамдесетой го-
дини вѣговой — кадъ е Таху у Египетъ на
помоћъ ишао — седяше на ушћу мора са сво-
ыма подъ ведрымъ небомъ. Простирачь е и-
мао такавь — землю сламомъ покрывену, по
коіой е кожа разазтрта была, на коіой с' пра-
тіоцы свои одпочиваше, у просто и изношено
одѣло обучень, и при таквой рани, да се по
одѣлу нѣовомъ нико изъ међу нѣи познати

ко е Краль, него бы човека срећивг' ставя издавао. О нѣговомъ долазску кадъ е гласъ до Кралѣви чиновника дошао, одма му се разног' рода поклони донесу. Кадъ ови за Агесилая запыташе, едва имъ лежећи одговорише, онъ да е еданъ одъ нѣи. Но кадъ ови — што су у име Краля нѣовог' донели поднесоше, онда Агесилая осимъ телеѣія мяса и овом' подобны ела — што е гладъ настоеѣег' времена потребовала — ништа друго не прими; а посластице, воѣе и вѣице слугама раздѣли; друго пакъ заповеди имъ да све натрагъ носе. За ово га варвари јоштъ веѣма презру — што су држали — да е онъ незнаюћи шта е добро, навластито оно узео. — Кадъ е се изъ Египта вратио, Краль Нектенебъ обдари га с' 220 Талента (одъ прилике 220000!фор.) кое да онъ своыма земляцыма поклони. Но кадъ е дошао у пристаниште кое се Менелајово звало, — лежеѣе изъ меѣу Града Цирене и Египта — разболесе и умре. Ту га пријатели, да бы у Спарту лакше га донети могли, немаяући меда воскомъ облію, и тако га куѣи донесу. —

XVIII. Е У М Е Н Ъ.

Еумень баше Кардіянаць, (Кардія е была варошь у Херзонезу Траціе) кои да е тако

іоштъ срећанъ — као што е храбаръ быо, то бы не само славни и храбри, но іоштъ больи и у већемъ чину быо; ерѣ велике люде по ньюовой добродѣтели, а не по срећи судимо. Будући пакъ да е се нѣму живити случило башъ у она времена кадъ су Македонцы цвѣтали; кое е славы нѣговой много одузело, што е као туђоземаць међу нѣима живіо; нити му е друго оскудѣвало, осимъ благородства породице. Истина да е онъ быо у свомъ отечеству одъ найзнатнѣе породице рођенъ; но Македонцы ни су радо гледали, да се онъ нѣима кадгодъ предпостави; кое су наипосле и допустили: будући да е све — старанѣмъ, бодрствованѣмъ, трпѣливостѣу, лукавствомъ и брызѣмъ измышленѣмъ превосходіо. Іоштъ као юноша одъ осамнайстѣ година, дошао е у милость кодъ Филипа Краля Македонскогъ, сына Аминтовогъ; и за кратко време найвеће милости и наклоности нѣгове удостоисе. Узекъ га е кодъ себе место писара имао; кое е кодъ Грка много већу честь означавало, неголи кодъ Римляна. Ерѣ кодъ насъ као што заиста и есте — Писари се држе за онакове, кои за плаћу служе; кодъ нѣи пакъ сасвымъ е противно. Они никогъ у то званіе примали нису, кои не бы освѣдочіо да е одъ чествогъ рода, ктome прилѣжанъ и вѣранъ, будући да е онъ

участникомъ быти морао свою совѣта. У о-
вомъ великомъ званію седамъ година бѣше
кодъ Филипа. А кадъ су Филипа убили, исто
званіе тринаѣсть година одправляше кодъ Але-
ксандра. Найпосле постане управителѣмъ кодъ
другогъ Корпса коняника Македонскы. Одъ
обоице е увекъ за совѣтъ питанъ бывао, и у
свыма стварма участіе е имао. —

После смрти Александрове, коя е се у
Вавилону догодила, кадъ су се кралѣства нѣ-
гова, првымъ нѣговыма войводама раздѣлявала;
и кадъ се радило, да се врховна влада, као
одбрана надъ свыма ономъ даде — т. е. Пер-
дики, комъ е на смрти своіой Александеръ и
прстанъ свой дао; (одъ куда су сви заключа-
вали да е нѣму и царство препоручіо, докле де-
ца нѣгова свои собствени господари не буду:
одсуствовао е пакъ тада Кратеръ и Антипа-
теръ, кои су држави да Пердику превосходе;
Хефестіонъ пакъ умрео бѣше, когъ е едногъ
Александеръ за найвише држао, кое се лако
примѣтити могло) тада дана е была Еумену
Кападоція, или болѣ реѣи одреѣено е было
да му се даде, будуѣи да е іоштъ дотле Ка-
падоція была у рукаха непріятеля. Еумена
съ великимъ трудомъ — Пердика на свою стра-
ну приволе, што е дознавао у човеку вѣрность
и велико прилѣжанѣ; и ни е се сумняо што

га е за пріятеля узео, ерь е знао да ће му одъ велике потребе быти у дѣлы, коя предузети намѣраваше. Знао е притомъ и то, да у великимъ царствама, сви готово желе, части прочы раздырати и себи присвоти. Нити е онъ самъ то чинію, но и сви други кои су Александрови пріятельи были. Првый е было Леоватъ, кои е предузео было, найпре Мацедовію преотети; зато многимъ и великимъ обеѣанѣмъ потрудисе наговорити Еумена, да Пердику изневѣри, а с' нымъ се сдружи. Но кадъ га на то склонити ни е могао, онда смисли да га убіе, кое бы и учинію да Еумень потайно ноѣу изъ вѣговы станова побѣгао ни е. —

Меѣу тымъ букну они ратови, ко су — после смрти Александрове — на пропасть меѣусобно уплетены Партая воѣены; ерь сви су се сложили да Пердику оборе: когъ — еданъ Еумень ако е и видіо да е болестанъ — опеть као пріятеля свогъ ни е хотѣо изневѣрити, него вѣрность — своіой невредимости предпостави. Пердика му ову часть Азіе преда, коя е лежала изъ меѣу планине Таура и Хелеспонта, и вѣга самогъ стави на супротъ Европейскимъ противницыма. Еумень пакъ немаѣаше ни много ни храбре войске, кое су и безъ искусства и скоро скуплѣне были: притомъ говорило е се да непріятельи брзо дола-

зе, и да су — Антипатеръ и Кратеръ с' великомъ Мацедонаца войскомъ Хелеспонтъ прешли, кои су были славни ратници и мужеви искусни. (А Мацедонски войници онда су тако на гласу были као што су садъ Римляни; и држани су за найхрабрие, кои ће ду другыма заповедати). Еумень пакъ знаюћи — ако войска нѣгова дозна противъ каквыіой предстои ићи, да не само што ступати неће, но како чуе разыћиѣсе. Тако — ово му беше наймудріе измышленѣ — да странпутицомъ войску води, куда идући не бы могли истину чути, и да ій увѣри да онъ противъ нѣкы варвара иде. И тако при овомъ намышляю стоѣћи — пре войске на мѣсто битвишта доведе и сраженѣ започве — нежели да бы сазнали с' кимъ ћеду се борити. Израдіо е пакъ и ово, да е удобнѣя заузећа преотео, да бы се више с' коньичкомъ войскомъ боріо у коіой снажнѣи беше, нежели пѣшачкомъ коя му е слабѣя была. —

Тако кадъ су се међусобно найлюѣе ударали, и цѣлый готово данъ борили — падне Кратеръ войвода, и Неоптолемъ по чину после нѣга првый. С' нѣимъ е се самъ Еумень удвойно боріо: кои кадъ се у коштацъ ухватише, и с' коня на землю попадаше — примѣѣво е было, да се они више злотвор-

скимъ крайнимъ огорченіемъ, и више духомъ — него тѣломъ — борс; нити су се пре смирили, докле ни є едног' духъ живота оставіо. Неоптолемъ є Еумену вѣколко рана задао, но зато овай ни є битку оставіо, него іоштъ вѣма неприятеля нападао. Тако Еумень конянике бѣгати растера, самогъ войводу Кратера убіє, притомъ млоге и то понайвише благородне похвата; а пѣшачка войска — будући да є на таквомъ мѣсту поставлѣна была — да безъ волѣ Еуменове избавитисе ни є могла, зато миръ одъ вѣга искаше. Миръ овай ако є и добила, зато опеть вѣрна му ни є остала, но како є прилику добила, опеть на страну Антипатрову пређе. Еумень — Кратера с' мѣста битвишта полакмртва однешеногъ трудіо є се лѣковы повратити. Но кадъ то учинити ни є могао, то — као што є велико мрвог' достоинство изыскивало, а и за старо пріятельство (єрь є с' нимъ за живота Александровг' у вѣрвомъ пріятельству живіо) са славнымъ погребомъ изнесе, а кости му у Македонію жены и децы цошлѣ. —

Докле є се ово по Хелеспонту радило, међу тымъ Пердика убієнь буде одъ Селеука и Антигона, а врховна влада на Антипатра падне. Овде буду сви они — гласомъ

войске — на смръть осуђени, кои су Антипатра одустали, међу којима бјаше и Еумень. Нѣга ако е овај ударацъ и згодіо, зато опетъ ни е клоуо, нити немарљивіе ратъ водіо. Ова маленкостъ ако рѣшителанъ духъ нѣговъ и ни е поразила, ништа манѣ нешто га е умалила. Нѣга е гоніо Антигонъ, кои е у свакој струцы войске избыловао; и често га е у путованію узнемиравао: нити му е се икада дало с' непријателѣмъ другчіе сразыти, него на таквымъ мѣстама гди бы малина, млогыма противстати могла. На послѣдку кадъ мудростѣу га уловоти ни е могао, онда мложиномъ га обколи. Одъ куда — млоге свое люде погубивши — избависе, и у дво-рацъ Фригіе, кои се Нора зваше побѣгне Еумень. — Гди обколѣнъ — бояшесе, да не бы на едномъ мѣсту стоећи, войничке конѣ погубіо, што неимаѣаше мѣста куда бы ій проваѣао. Тако врло му томе добаръ лекъ падне на паметъ — како бы стоеће конѣ разгреяти и упражнявати могао, — да бы и слаѣ ели, а и движенѣ тѣла не бы имъ оскудѣвало. Тако главу коньску повыше каишомъ веже, да не бы конъ башъ сасвымъ предньима ногама землю домашати могао; потомъ бы боемъ натерывао да коньи у высъ скачу и ногама туку; кое движенѣ такавъ бы зной

коньма истерало, као да су на далеко по полю трчали. Овымъ е учинію, да е се свакій чудію, кадъ бы ій изъ дворца извео — да су тако дебели; а найпре су толико месецы затворены стаяли. У овомъ нѣговомъ станю, кадъ е годъ хтео, могао е справе и мувиціе Антигонове ово попалити ово разсугти. Но никакве у дворцу сигурности ни е имао а пролеће приближавашесе, зато претворисе да ће се предати. О чему с' Антигоновымъ войводама радећи, све ій превари; и тако и себе и сва своя изъ дворца извуче. —

Потомъ кадъ му е Олимпія мати Александрова писмо и вѣстника у Азію послала и питала га, хоћели се она у Мацедонію вратити (еръ е тада у Епирѹ обывавала) и царство освоити. Прво іой овъ совѣтоваше да се не креће, но дотле да чека, докле сынъ Александровъ Царство не прими, (кои е се после смрти Александрове родію). — Ако ли е пакъ желя у Мацедонію повуче, то да на све учивѣне іой неправде заборава, и прама никогъ да не свирѣпствуе. Но она нимало овако поступала ни е; него дође у Мацедонію, гди е вайсвирѣпіе поступала. Искала е при томъ одъ удалѣногъ Еумена, зашто овъ трпи да Филиповогъ дома и породице наслѣднике, неприятельи уништоже; него да на помоћь

децы Александровой дође. Ову желю ако іой испунити хоће, то што пре войску да подигне, и на помоћ іой доведе. Кое да бы лакше учинити могао, она е већь свыма войводама писала кои су іой вѣрви, да се вѣму повиную и вѣга за совѣтъ пытаю. — Овымъ речма побуђеиъ Еумень, за болѣ е држао и пропасти — као благодаранъ за учивѣна му добра — ако тако судба одреди, нежели као неблагодаранъ живити. —

Тако сбере войску, и рать противъ Антигона управи. Еумень пакъ — што е много племиѣа Мацедонскы у своіой войсцы имао, међу којима и Пеуцестъ бѣше, бывшій Александровъ тѣлобранитель а тада управитель Персіе; Антигонъ пакъ управляше съ единымъ Батаилономъ Мацедонаца — зато боеѣисе зависти (кою ни е избеѣи могао) ако онъ као туђоземаць — себи врховну владу задржи — кодь толико Мацедонаца, каквы тамо мложина бѣше; то подь именовъ Александровымъ главный станъ подигне; у кои златну столицу са скиптромъ и Дядимомъ поставити заповеди, куда су сви свакиданъ долазили, и совѣте о найвеѣимъ и важнімъ стварма држали. Овымъ е се Еумень уздао да ѣе у маню зависть доѣи, ако подь видомъ желѣ царованя и подь притворнымъ именовъ Александро-

вымъ, рать управляо буде: кое е и учиню. Ерь кадъ се по видимомъ ни су у главный станъ Еуменовъ, но у царскій скупляли, то на нѣкій начинъ буде власть нѣгова скривена: ништа манѣ опеть е онъ самъ све радю. —

Сразысе с' Антигономъ у предѣлу Пера-такискомъ, и то не на одреѣеномъ мѣсту, но у путу; гди битку одржи и Антигона натера да се у Медю на зимниште врати; а онъ самъ у граничеѣемсе с' Персіомъ предѣлу войску свою да зимуе раздѣли, не што е онъ тако хтео, но што га е воля войника на то натери-вала. Ерь онай Батаиловъ великог' Алексан-дра, кои е Азію скрозъ прошао и Персіяне побѣдіо, ово збогъ старе славе, ово збогъ зло-употреблеваюѣе слободе — да се войводама своимма неповинуе, искао е Цара, као што садъ стари наши войницы раде. Тако опасность е была да не бы нѣгови войницы оно чинили, што су ови радили своіомъ нетриѣльвостѣу и превеликомъ слободомъ; и да све не упро-пасте, т. е. и оне с' коима су, као и оне про-тивъ коы иду. Зато кадъ бы ко читао дѣла стары Мацедонски войника, нашао бы да су и дѣла наши войника нѣовымъ равна; нити да меѣу нѣима друге разлике има, осимъ време-ва. Но да се Мацедонцыма вратимъ. На зи-мниште су отишли, не да се за рать спраляю,

но на свое раскошіе; и надалеко су изъ мѣху себе раздѣлени были. Кадъ е ово сазнао Антигонъ и примѣтіо да овъ — преправныма Противницыма раванъ ни е, смысли штогодъ ново изнаѣи. Было е путова, коима е овъ могао изъ Медіе гди е зимовао, у зимништа непріятельска доѣи; но бѣше другый крафый путь крозь сама пуста мѣста, гди нико живіо ни е збогъ оскудости у води, а за десеть дана могао е се преѣи. Онай пакъ путь, коимъ су обычно сви путовали іоштъ едавъ путь толико дугачакъ бѣше, истина многолюданъ и у свему избылуюѣый. Овымъ путемъ ако бы пошао, видало му се, да ѣеду непріятельи о долазску нѣгововомъ пре сазнати, него што бы овъ треѣу часть пута прешао; ако ли пакъ крозь пуста мѣста поѣе, надашесе да ѣе неразсмотреногъ непріятеля надвладати. Стварь ову да бы у дѣло привео, заповеди што више мѣхова и джакова (у коима су стари пиѣе носили) справити, ктome и ране; а осымъ тога куваны ела на десеть дана, да бы имъ тымъ найманѣ ватра по станови нужна была: а коимъ ѣе путемъ иѣи одъ свію затаи. —

Кадъ е се овако справіо, намишлѣвый путь предузме. И кадъ е веѣъ готово полакъ пута прешао, Еумень добіе вѣсть да се непріятель приближава; кое се познало по ди-

му, изъ станова Антигоновы (истина казали смо да е Антигонъ забраніо ватру, но коначно заповедити ни е могао), на ово се войводе скуке, међусобно пытаюћи се шта имъ треба радити. Сви су знали да тако брзо войске све у едно скупити не могу, — а да имъ се Антигонъ не появи. Овде кадъ су сви недоумѣвали и очаявали да све не погубе, онда говораше имъ Еумень: Ако се брзо потруде, и што имъ се заоведа узповинујосе — кое пре нису чинили — то ће онъ свему помоћи. Ерь колико непријатељ пређе за петъ дана, онъ ће се потрудити, да га толико дана опетъ задржи: зато да иду, и свакій войску своју у едно да скупи. А да бы напредованѣ Антигону препетіо слѣдуюће лукавство употреби. Поуздане справи люде по мавѣимъ бреговима кои су около пута были, коимъ е непријатељ ступао. Овыма заповеди да о првой стражи ноћной (ноћ е се тада обычно делила на четири стране ноће) колико на далѣ и нашире могу, што већу ватру наложе; потомъ о другой стражи да ю умале, а о трећой врло малу да оставе; коимъ притворнымъ станова появленѣмъ, да непријателя на те мысли доведу, да су дѣйстви-телно на тима мѣстама станова, и да су они о нѣовомъ долазску извѣстѣни: такође ово исто и слѣдуюће ноћи да раде заповеди. Ко-

ыма е заповеђено было ти су вѣрно и при-
лѣжно заповестъ испуњавали. — Антигонъ кадъ
е помрчина наступила смотри ватру, и све-
руе да е се о нѣговомъ долазску прочуло,
па су неприятельи тамо свое станове скупил-
ли. Зато промене планъ — што неприятелѣ
као непредострожно напасти ни е могао — у-
зме другій — и пође онымъ многолюднымъ
путемъ, гди еданъ данъ одпочиваше, да од-
мори умореву войску и окрепи теглећу мар-
ву, да бы потомъ крѣпче се борити могао. —

Овде Еумень, лукава войводу мудростћу
побѣди, и брзо нѣгово напредованѣ препречи,
но опетъ зато самъ ништа се много ползо-
вао ни е; ерѣ завистћу войвода с' коима бя-
ше, и невѣрностћу стары Мацедонски войни-
ка — кои су му се у трыма различныма
приликама заклели да ћеду га бранити, ни-
ти кадъгодъ изневѣрити, — кадъ е побѣду о-
држао, Антигону преданъ буде. Нѣколико
ныи толико су добродѣтели нѣговой завиди-
ли, да су волели вѣру погазыти, неголи да
нѣга не упропасте. Ништа манѣ Антигонъ
бы му опетъ животъ опростио и сачувао, а-
ко му е Еумень и было найвећій противникъ,
само да му е слободно было одъ свои лю-
ды; ерѣ е видіо да му нико више помоћи не
може у оныма стварма, о коима су сви зна-

ли да се приближаваю. Приближаваше му се на вратъ Селеукъ, Лизимахъ и Птоломей — войскомъ силви; с' коима му е предстояло о врховномъ господареню боритисе. Но да се Еумень ослободи ни су допуштали они, кои су око Антигона были, што су знали ако се Еумень поврати, да они у будуће прама нѣга ништа важити нећеду. Но и самъ Антигонъ тако беше на Еумена разярень, да га е само велика надежда — найвеѣы дѣла — у-блажити могла. —

Тако бацы га у затворъ. Врховный сужника надзыратель запыта Антигона, како жели да с' Еуменомъ поступа? одговорн му: „Као с' найлюѣимъ лавомъ и с' найсвирѣпимъ слономъ“; ерь се іоштъ не беше рѣшио о ѣел' га помиловати или не. Посештавали су пакъ Еумена — люди двоякы мысли: едни су были такви, кои су изъ мрзости — гледаюѣи несреѣу нѣгову, тымъ очи свое наслаѣавали; други пакъ сбогъ старог' пріятельства доодили су да га разговоре и тѣше; а многи опеть — кои су желили да виде како онъ изгледа, и какавъ е тай кога су се то-лико дуго и тако здраво плашили; у ког' пропасти полагали су надежду свое побѣде. Но Еумень дуже затворень лежеѣи проговори Ономарху, кои е надъ чуварыма Поглави-

ца быо: „Онъ се чуди, да га — ево већъ трећий данъ затворена држи. Не сагласуесе пакъ ово с' мудростѣу Антигоновомъ, да с' нѣимъ у елу и пићу худо поступа, безъ да заповеди или убити га или одпустити“. Одговоръ овай учивисе Ономарху упорнымъ и рекне му: „Шта? кадъ си ты тако одушевльнъ, зашто ни си у битки остао, него да у непријателъске руке дођешъ“? Ком' Еумень: „О, камо срећа да е се то случило! — Но то се зато ни е догодило, што се никада с' храбримъ одъ мене сразіо ни самъ. Ерѣ кадъ самъ се годъ с' кимъ ударіо, увекъ ми е овъ уступіо. Нити самъ я храбростѣу непријателя но невѣрствомъ пріятеля оборень: кое е све истина“. Быо е Еумень лепог' стаса, и крѣпакъ да е могао тежке послове сносити, и ни е тѣломъ толико высокъ быо, као што е лепог' стаса и пригладног' быо. —

Кадъ самъ Антиговъ пресуду о нѣму изрећи ни е смео, то стваръ ту представи Собору свои войвода. Гди кадъ готово сви здраво усколебани зачудишесе — што онъ іоштъ погубльнъ ни е, кои е с' нѣима толико година зло поступао — да су они често до очаяня довођени бывали. И кои е найвеће войводе, Неоптолема и Кратера потукао; и най-после онъ еданъ толико важіо, да докле бы

годъ живіо, они сигурни не бы были; а после смрти нѣгове неѣду имати чега се бояти, и найпосле запытаю Антигона: „Ако нѣму животъ опрости, кое ѣе онда себи за пріятелѣ имати? ерь ако онъ кодъ нѣга буде, они ѣе ду га одустати“. Овде ако е и чуо нѣову волю Антигонъ, зато опеть седамъ дана себи остави да рѣши. Потомъ боеѣисе да се не бы буна меѣу войскомъ родила, забрани икога Еумену пушѣати, и ништа му ести или одвеѣъ худогъ ела даваше. Говоріо е да онъ не може оногъ убити, кои е негда быо нѣговъ пріятель. Ништа манѣ после три дана веѣъ глаѣу уморень — кадъ су се на походъ спраяли — одъ чувара прободень буде — Антигону о томъ ништа не знаюѣу. —

Тако Еумень у 45. години своіой, оваквый е живота конацъ имао, — кои е (као што смо горе рекли) одъ 20. године свое, седамъ кодъ Филипа а 13 година у истомъ званію — кодъ великогъ Александра служіо, и у истымъ годинама найпосле быо управитель едне части ковяника; а по смрти великогъ Александра буде врховный надъ войскомъ властникъ; и найвеѣе е войводе ово растерао ово потукао; на последку ухваѣень буде не храбростѣу Антигона, но невѣрностѣу Мацедонаца. Ког' су мнѣнія сви они были, кои су

се после смрти Александрове Кралѣвыма называли, одъ туда найлакше видити се може, — да, докле е годъ Еуменъ живіо, нико се ни е Кралѣмъ звао, но Генераломъ; и текъ после смрти нѣгове украсе и име Краля носити почеше: нити су хотѣли оно испушити — да они царство за Александрову децу чуваю, — кое су у почетку често говорили; ерѣ како су они о томъ мислили, одкрыло е се онда, кадъ су овогъ едногъ одбравителя — Еумена, са света скинули. — Овогъ злочинства коловође были су Антигонъ, Птоломей, Селеукъ, Лизимахъ и Касандеръ. Антигонъ пакъ мртва Еумена, преда сродницима нѣговима да га саране, кои га по величественомъ военомъ начину, с' пратњомъ целе войске погребу. (Овде треба разумети, да е пепео нѣговъ у земљу саранѣнъ, ерѣ онда баше обычай мртве спалывати). А кости му у Кападоцію матери жени и децы нѣговой пошлю. —

ХІХ. Ф О Ц І О Н Ъ. —

Фоціонъ — Атинянинъ, ако е и често (45 пута) врховный войске управитель бывао, и найвећа судейска званія уживао, зато е опетъ много више славнѣ — нѣгово живо-

та поведенѣ нежели труды воени. Тако о о-
вомъ и нема никакаквог' спомена, а оно е од-
веѣ славно; збогъ чега е и презыме — Добаръ
— (bonus) добіо. Бю е увекъ сиромѣ, а мо-
гао е найбогатіи быти, збодъ често подноши-
ваны му найвыши достоинства и власти, кое
му е народъ давао. Кадъ е поклоне, — кои
су се изъ млогы новаца состояли — послане
му одъ Филипа Краля одбаціо, совѣтовали су
га тада посланицы купно и опоменули, да, а-
ко се онъ тога, тако лако лишити може, то
баремъ за децу свою да се побрине, коима ће
тежко быти у найвеѣой сиротинѣи — имавши
такое славног' родителя — сходно станю свом'
живити. Овыма одговори: „Ако мени подо-
бни буду то ће и нѣи исто оно добарце рани-
ти, кое е и мене на ово достоинство попело;
ако ли не буду, то неѣу да мои новцы пит-
таю и умложавая нѣову раскошность“.

Случисе нѣму, кои е готово до 80. годи-
не живота свог' непрестано среѣну уживао суд-
бу, да е напоследку пао у мрзость своы зе-
мляка. Прво — што е се с' Демадомъ сложіо
да Градъ Антипатру преда; друго што су —
на совѣтъ нѣговъ с' одобренѣмъ народа — Де-
мостень и млоги други, кои су за заслужне
отечества люде држани — изъ отечества изгна-
ни. Ни е само зато презренъ бю, што е оте-

честву зло мыслию, но што е и пріятельству невѣранъ быо, будући да е се онъ помоѣу Демостеновомъ на онай степень попео, на комъ е стояо: Демостень га е нуждыма словама противъ Хареса снабдѣвао. Такође га е истый Демостень у суду, ком' е противъ тѣла и живота обтужень быо, неколико пута одбраніо и ослободио. Нѣга пакъ не само да Фоціонъ браніо ни е, но и издао га е. Но найвише га е едно зло нѣгово оборило, што е као достоинствомъ у Республѣки найвећій, онома приликомъ предъ цѣлымъ народомъ казао, да никакве опасности нема, и обећао да ће онъ у будуће емаць за ту стваръ быти, кадъ га е сирѣчь Дерцилъ опоменуо, да Никаноръ Кассандровъ войвода потайно Пиреей одъ Атиняна узети намѣрава, и казао му да се побрине, да не бы варошь у подвозу оскудѣвала. Потомъ и ни е дуго траяло, а Никаноръ Пиреей освои. Кадъ се пакъ наоружанъ народъ скупи да Пиреей поврати, овда Фоціонъ не само што никогъ на оружіе ободравао ни е, но с' оружаныма ни управляти не хотяше: а безъ овогъ Пирееа Атина никако обстати ни е могла. —

У то време две су у Атины Партае биле. Одъ коы една држала е се стране народне, а друга великаша: У овой партаи быо е Фоціонъ и Д. Фелерей. Обе ове партае ослањале

су се на покровителство Мацедонаца. Простъ народъ наклонѣнъ е быо Полисперхонту, а великаши Касандру. Меѣутымъ Полисперхонтъ истера Касандра изъ Мацедоніе, чимъ народъ поставе побѣдителѣмъ и одма поглавице противне партае на смръть осуди и изъ отечества изгна: меѣу коима и Фоціона и Федерея; и одма посланике Полисперхонту оправе, кои бы одъ нѣга искали, да нѣову пресуду потврди. Но и Фоціонъ такоѣе Полисперхонту оде. Куда кадъ е дошао, и кодъ Филипа Краля (не отца великогъ Александра, но брата Филипа Аридея) предстанѣмъ своимъ браниосе, а заповеѣено му е да се кодъ Полисперхонта у самомъ дѣлу одговара, еръ е овай дѣла кралѣвска одправляо. Но кадъ Фоціона Агнонидъ обтужи да е онъ Никанору Пиреей издао и то самъ своіомъ вольомъ, то одма га затворе, потомъ у Атину пошлю, гди да му по законыма суде. —

Кадъ е у Атину дошао, што збогъ старости пѣшице иѣи ни е могао, на колы су га носили: млогъ народъ стечесе: гди — едни о-поминаюѣисе старе славе нѣгове, сажалѣвали су старость нѣгову; а више іѣ е было кое е мрзость прама нѣга распальивала, што су подозревали да е онъ Пирей издао; — найвише пакъ што е у старости своіой противъ народвы

дотицая стояо. Овде кадъ су га осудили, — после свршены нѣки церимонія — предаду га еданайсть мужевыма, коыма су по обычаю Атиняна — сви — явно на смръть осуѣени — предавани бывали. — Кадъ су га на смръть водили, сретне га Емфилеть добрый едавъ иѣговъ пріятель, и плакаюѣи одговори му: „О како велику неправду незаслужно трпишь Фоціоне“! Одговори му: „Но не оно чему се ни самъ надао: та оваковый су коваць сви славни Атински мужеви имали“. Противъ нѣга толика е свію мрзость была, да га ни едавъ слободанъ пратити ни е смео; и тако чрезъ слуге сараиѣнь буде. —

XX. ТИМОЛЕОНЪ.

Тимолеонъ — Коринтянинъ, безъ сумнѣ по мнѣнію свію — быо е мужъ великій. Еръ се нѣму едномъ то случило кое незнамъ ел' се икоме другом' догодило, да е и отечество гди е роѣень — Тираномъ пригнѣчено — ослободіо, и Сиракузанце коима е на помоѣь посланъ быо дуговременог' робства ослободіо. Ктome е цѣлу Сицилію, кою су ратови много година узнемиравали и варвари гнѣчили, долазскомъ своимъ у преѣашиѣ станѣ повратіо. Но онъ у овыма дѣлма ни е се само са едномъ про-

стомъ срећомъ борю, него е и ово, кое е много теже т. е. срећу е болѣ сносио, него несрећу. Ерь кадъ е братъ вѣговъ Тимофанъ одъ Коринтяна за войводу избранъ быо, и чрезъ наймлѣне войнике тиранствовати почео, чрезъ кое е и Тимолеонъ лако участникомъ царства быти могао; но тако е далеко одъ братског' злочинства одстояо, да е волео слободу Грађана свои, предпоставити невредимости и спасенію брата, што е далеко болѣ законима отечества повиноватисе, него владати. При овима мыслима стоећи — дао е Тирана брата, чрезъ свештеника, (кои будућа изъ дроба убіены животиня прорыцаше), кои и вѣговъ и братинъ сродникъ баше, убити. Овог' е свештеника рођену сестру Тимофанъ за жену имао. Самъ пакъ Тимолеонъ не да на брата руку дигао ни е, но ни крвь вѣгову гледати ни е могао. Ерь докле е се погубленѣ вѣгово свршавало, на далеко е стояо на одной стражи, да му не бы могао кои служитель притећи. — Ово вѣгово найславнѣ дѣло *) ни су сви еднако одобравали. Нѣки су држали да е Тимолеонъ тымъ

*) О комъ бы Християнинъ списатель сасвымъ другачѣ говорю, него слепый идолослужитель Корнелій. —

любовь повредіо, и зато су завистѣу — хвалу добродѣтели помрачавали. Мати пакъ после овог' дѣла никадъ сына Тимолеона себи пуштала ни е, нити га е погледала; шта више называла га е братоубицомъ и безбожникомъ. Ово га е тако узнемиравало, да е гди кадъ животъ себи одузети хтео, и чрезъ смръть се с' очію неблагодарны люди уклонити. —

Међутымъ Діонъ у Сиракузы убіенъ буде, а Діонизій Сиракузу на ново освои. Нѣговы противници искали су одъ Коринтяна помоћи, купно и войводу кои ће имъ с' ратомъ управляти. Тимолеонъ имъ посланъ буде, кои невѣроятномъ срећомъ — изъ цѣле Сициліе Діонизія истера: когъ кадъ е и убити могао ни е хотѣо, но постарасе да бы га у Коринтъ невредима оправіо — што су Коринтяни одъ оба Діонизія подпомагани бывали: коы доброты тымъ хотяше да се опомену, ерь е онъ ону побѣду само за славу држао коя у себи више милосердія нежели свирѣпости содржава; а найпосле и то е хтѣо, да не бы Коринтяни само одъ другог' чули, но и собственыма очима оногъ видели, когъ е онъ, и то с' каквогъ силногъ Царства, и на какву судьбу оборіо. После кадъ е Діонизія у Коринтъ оправіо, ратовао е са Хикетомъ непріятельмъ Діонизіевымъ; кои е не

зато неприятели Діонизию быо, што е на тиранство мрзіо, но што е и самъ тиранствова-ти желіо, кое се одъ туда вишло, што е самъ владати желіо, — кадъ е Діонизій протеранъ. Кадъ нѣга Тимолеонъ побѣди, онда грдну Картагенаца войску кодъ рѣке Кримеса у бѣгство обрати; и натера ій да тымъ задовольни быти мораю ако имъ се дозволи да Африку задобію — ако и есу више година већу часть Сициліе притяжавали. Ухвати и Мамерика — войводу Италискогъ, човека доброго и силногъ ратника, кои е у Сицилію Тиранима на помоћ дошао. —

Кадъ е ова дѣла свршио и видіо да су не само предѣли но и градови збогъ дуготра-юћегъ рата опустошени, то скупляо е себи кое е годъ могао — прво Сициліянце, потомъ Коринтъ овыма населѣницама умложи, кои су найпре Сиракузу населили. Старыма жителяма сва нѣова поврати, а новымъ — она добра коя су притяжатели у рату погубили — раздѣли: градова и храмова порушене зыдове поправи, коима и законе и слободу поврати; и после najveћегъ рата, такавъ е миръ цѣломъ острову повратио, да су нѣга за основателя овы градова држали, а не оне кои су ій населили. Тврдию Сиракузанску кою е Діонизій укрѣпио изъ основа разруши

да бы больма градъ обградіо; и потрудисе да колико манѣ — трагови робства остану. Онъ е тако сыланъ постао, да е и преко нѣ-ове волѣ владѣтель быти могао: истина нѣга су сви тако любили да ни еданъ противанъ ни е быо што бы онъ Кралѣвствомъ обвладао; но онъ е волео да га любе, него да га се бое. Тако како е прилику добио — владе се одрече, и приватно остале дане живота у Сиракузи е проводіо. Ово е одвећъ мудро учиніо; ерь што су млоги Кралѣви властѣу чинити могли, то е онъ добротомъ чиніо. Нѣму никаква честь оскудѣвала ни е; нити е потомъ у Сиракузы икое — явно дѣло пре пресуѣivano было, докле не бы о томъ и Тимолеоново мнѣніе чули. Ничіе икадъ мнѣніе не само што нѣговомъ предпоставляно ни е было, но ни у сравненіе с' Тимолеоновымъ узимано ни е. — И ово се ни е радило само изъ едне к' нѣму наклоности, но збогъ нѣгове мудрости. —

Тимолеонъ кадъ е у крайню старость дошао — видъ очію изгуби; кою несрећу тако е спокойно свосіо да га нико чуо ни е да се тужи; нити е онъ чрезъ то манѣ у явнымъ и приватнымъ дѣлма участвовао. Долазіо е и у позоришта кадъ бы ту народъ скупштине свое држао, куда е се збогъ старости на два

коня возіо — и тако бы е' кола свое мнѣніе казывао, кое му нико за гордость примао ни е. Ерь нико изъ уста нѣговы чуо ни е нити што безобразно нити хвальиво; шта више кадъ бы чуо да га ко хвали, ништа друго не бы говоріо, него да онъ зато найвеѣу Боговыма благодарность оддае и дужанъ е отдавати, што кадъ су Сицилію обновити опредѣлили, да су нѣга изъ меѣу свію войводомъ учинили. Држао е онъ да се на овомъ свету ништа безъ во-лѣ и провиѣня Богова не случава. Зато е у куѣи своіой капелу сазыдао на честь Богиньи Среѣе (Automatia), кою е найсветіе чувао. —

К' овой — човека овог' — превосходной доброты, долазе іоштъ и нѣки чудесни случаи. Онъ е найвеѣе битке на данъ роѣня нѣговог' одржао: зато су сви Сициліянцы данъ нѣговъ за праздникъ почитовали. Нѣга — кадъ е нѣкій именовъ Ламвестій, человекъ немиранъ и неблагодаранъ приморати хтѣо, да нѣкогъ Граѣаниномъ начини, и рекао да е онъ с' нымъ по зекону поступао; на кое се млоги скупе хотеѣи Ламвестію уста батиномъ запушити, — Но Тимолеонъ све ій е моліо да то не чине: „еръ е онъ — да бы то и Ламвестій и прочи чинити могли найвеѣе трудности и опасности подносіо; будуѣи да е то изгледъ слободе, кадъ е свыма слободно, ко — шта хоѣе чрезъ пре-

пирку да искуси“. Исто е тако говорио, кадъ е нѣкій Ламнестію подобанъ, именовъ Демететъ, у скупштинѣ народной дѣла нѣгова презрительно умалявати почео — „Садъ да е онъ по жельи своіой осуѣенъ, ерь самъ то увекъ одъ безсмртны Богова молю, да у такву слободу Сиракузанце поставе, да бы свакомъ слободно было, о коме хоѣе, — и то безъ казни — говорити“. — Кадъ е умрео о обштемъ трошку у Сиракузи у Гимназіуму кои се Тимолеоновъ зваше, с' пратњомъ цѣле вароши саранѣвъ буде. —

XXI. О КРАЛЪВЫМА.

По момъ мнѣнію ово су были народа Грчкогъ войводе кои су спомена достойны, о-кромъ Кралѣва. Оны пакъ войвода дѣла, што су она у особенной кнѣжки списана нисмо хтѣли споминяти зато, ерь таквы много нема. А Лацедемонацъ Агесилай быо е само именовъ Краль а не властѣу, као и други Спартански Кралѣви. Одъ оны пакъ кои су самомъ властѣу Кралѣви были, найпревосходни су были (као што мы мыслимо) Персиски Кралѣви: Цирь и Даріи — Хистаспа сынъ; кои и еданъ и другій као приватни учинилису се чрезъ добродѣтель свою Кралѣвства достойныма. Цирь

с' Масагетянима біюѣисе у битки е погинуо; а Дарій остаривши умрео е. Троица іоштѣ были су исто тако славни: Ксерксесъ и два Артаксеркса, Макрохиръ и Мнемонъ. Ксеркса е найвише прославило, што е с' найвећомъ — одъ како е люди на свету — и на суву и на мору войскомъ противъ Греціе воевао. Макрохиръ пакъ зато е найвећма хвалѣнъ быо, што е быо лепог' и високог' стаса, кое е невѣроятномъ военомъ храбростѣу украшавао: Мнемонъ е славанъ быо збогъ свое правде: ерь кадъ е Мати — Парисатисъ, жену му Статиру отровала, толико е жалость свою узтегао, да га е любовь Матере побѣдила. А изъ међу оне троице, двоица еднакогъ имена умрли су одъ природне болести; трећегъ пакъ — Ксеркса, нѣговъ Генераль мачемъ прободе. —

Одъ Мацедонаца была су двоица, кои су све друге — славомъ починѣны свои дѣла — далеко превосходили: Филипъ Амнатовъ сынъ и великій Александеръ. Александеръ у Вавилону умре; а Филипъ у Егеи (граду Мацедонскомъ, кои се пре Едесса зваше, гди су се Мацедонски Кралѣви сарањивали, а друго е Ега у Етолиі была) кадъ е нѣке игре пошао гледати, кодъ позоришта одъ Паузанія убіенъ буде. Такође е и све друге превосходіо еданъ Епиротянинъ — Пиррхъ, кои е с' Римляни ра-

товао: онъ кадъ е варошицу Аргосъ осваяо, каменомъ ударенъ умре. Истый такавъ бяше и Сициліянаць — Діонизій првый: онъ е было и храбаръ и у рату искусанъ; но и то е у нѣму было, кое се тежко у Тирану налази — да е нечистоту избѣгавао. Ни е было раскошанъ, не сребролюбивъ и ни за чимъ грамзльивъ; само што е жедніо за единственомъ и самовластномъ владомъ, и зато е было свирѣпъ. Ерѣ ово осигурати желећи, никомъ животъ опраштао ни е, о комъ бы само мыслио да му о главы иде. Онъ кадъ е храбростѣу Тиранство породіо, и великомъ срећомъ исто и здржао — умре поживши преко 60 година, и оставивши царство у цветућемъ станю. Онъ ни чіи погребъ одъ толико изъ нѣгове породице умрши видіо ни е; кои е с' трыма женама толику децу изродіо, и млоге унуке имао.

Осымъ овы, было е іоштѣ славны Кралѣва — пріятеля великог' Александра, кои су после смрти нѣгове, Кралѣвства нѣгова разделили. Ти су были: Антигонъ и сынъ нѣговъ Димитрій, Лизимахъ, Селеукъ и Птолемей. Изъ међу овы Антигонъ — буюћисе противъ Селеука и Лизимаха — убіенъ буде. Истомъ смрћу погине и Лизимахъ одъ Селеука: ерѣ кадъ су међусобный союзъ разкинули, онда е давъ противъ другогъ рать подигну. Но Ди-

митрій ако є и дао кѣрь свою Селеуку за жену, зато опеть изъ међу нѣи пріятельство ни є было тврдо; него у рату ухваћенъ тастъ, у затвору кодъ зета разболесе и умре. Потомъ не прође много времена а Селеукъ одъ Птолемея Церауна, на превару убиенъ буде, когъ є Селеукъ — одъ отца изъ Александріе истерана, и сваке помоћи потребу юћа — себи приміо. Птолмей пакъ кадъ є іоштъ за живота свог' сыну свом' Кралѣвство предао, кажу да є одъ нѣга истог' и живота лишень. — О овѣма будући да є доста казано, то мыслимо да неће неприлично быти, непрећутати Амилкара и Аннибала, кои су и духа величиномъ и мудростѣу све Африканце превосходили. —

XXII. А М И Л К А Р Ъ.

Амилкаръ — Аннибаловъ сынъ, прозванѣмъ Баркасъ — Картагинянинъ, првог' Пуническаго рата во на концу, одъ већъ младъ почео є у Сициліи с' войскомъ управляти. Картагенцы су пре нѣговог' к' войсцы долазска; и на суву и на води несрећно ратъ водили; а кадъ є онъ дошао, никадъ неприятелю уступіо ни є, нити му прилике и мѣста давао да имъ шкоди. Напротивъ пакъ често

є добивши прилику, неприятеля на битку раздражавао; и увекъ бы се с' боя као побѣдитель враѣао. Истог' времена кадъ су Пени, готово све у Сицилиі изгубили, Амилкаръ є Ериксъ градъ тако браніо, да се примѣтити ни є могло, да є рать на томъ мѣсту воѣенъ. Меѣутымъ Картагенцы кодъ острова Егатически, одъ К. Лутація Римскогъ Конзуза, на води побѣѣени буду; и заклуче миръ учинити: кою стварь Амилкару на вѣгово расположевѣ оставе. Онъ пакъ ако є и пламтію жельомъ да рать води, зато опетъ држао є, да є миръ нужданъ, што отечество трошковыма изцеѣено, неѣе моѣи несреѣу рата и далѣ сносити: зато одма о миру радити почне, да бы се тымъ Картагенцы мало оснажили, и тако рать обновили; и Римляве оружіемъ дотле терали, докле или ій заиста непобѣде, или побѣѣени руке не пруже. По овым' мыслима миръ учини. При уговараню коег' тако є быо упоравъ, — да кадъ му є Катуль казао: „да онъ миръ дотле учинити неѣе, докле Амилкаръ са своима кои су Ериксъ Градъ држали оружіе неположи, и изъ Сициліе не изыѣе“ — да му є одговоріо: „Кадъ отечество падне, болѣ є да и онъ пропадне, него да се с' таквымъ безчестнымъ дѣломъ куѣи вратимъ, будуѣи да се то не сгласує с' вѣговомъ храбростѣу, да оружіе кое

му е отечество противъ непріятеля дало — противницыма преда^а. Овом' упорству уступи Катуль. —

Но онъ кадъ е у Картагу дошао, нађе Республику сасвымъ у другомъ станю, него што е се надао. Срѣ довременымъ споляшнымъ ратомъ, тако е се быо разбуктао унутрашній рать, да Картага ни онда у таквой опасности ни е была — кадъ е разорена. Прво — наймѣни войницы, кои су се противъ Римляна борили, одустану; коы число было е 20000. Ови су цѣлу Африку противъ Картагенаца побунили, и саму Картагу обколили. Ово зло тако е Картагенце устрашило, да су и одъ самы Римляна помоћи искали, пакъ и добыли. Но наипосле кадъ су веѣ до очаяня дошли, поставе Амилкара за врховногъ управителя. Кои не само да е непріятелѣ одъ зыдова Картагенски одгнао, но и дотле иѣ довео, да тѣснацомъ мѣста затворени, више су одъ глади нежел' одъ оружія поумирали. Све вароши кое су непріятельи поотимали отечеству поврати, међу коима была е Утика и Хиппонъ, у цѣлой Африки найсилніе. Но Амилкаръ ни е быо само тымъ задоволявѣ, него и границе Царства продужи, и у цѣлой Африки такавъ миръ учини, да е се чинило, да у нѣой много година рата ни е было. —

Кадъ е Амилкаръ по жельи дѣла ова свршио, а будући огорченъ и неприятельскогъ прама Римляна духа, то да бы лакше узрока к' рату изнашао, изради да вѣга као врховногъ войске управителя у Шпанію пошлю; куда поведе собомъ и Аннибала, сына одъ деветъ година. Имаѣаше такође при себи и юношу Аздрубала одъ знатне породице, лицемъ красногъ. О комъ е говорено да га Амилкаръ на забранѣный начинъ люби. Но ни е могуће было да овакавъ мужъ, у опорочительима оскудѣва. Ово е учинило, да е надзыратель права Аздрубалу забранѣвао, да с' Амилкаромъ повѣрително живи. Ништа манѣ Амилкаръ вѣму кѣерь свою за жену даде, кое се по законима нѣовымъ ни е могло забранити. О Аздрубалу смо зато споменули, будући да е онъ кадъ су Амилкара убили сѣ войскомъ управляо, велика дѣла починіо, и првый прекомернымъ снисхоѣенѣмъ Картагенаца праве покваріо. После Аздрубалове смрти — по одобреню войске — Аннибалъ прими врховно войске управляѣ. Но Амилкаръ кадъ е море пребродіо и у Шпанію дошао, среѣно е велика дѣла свршивао, и найвеће е и найхрабрие народе покорио: коньма, оружіемъ, жители и новцемъ цѣлу Африку обогатио. И тако намишляваюћи рать у Италию премѣсти

девете године долазска свог' у Шпанию, гди бореѣисе у битки противъ Веттоняна (народа Шпански) убиєнь буде. Нѣгова безконачна мрзость прама Римляна видисе да є другій пуническій рать проузроковала. Єрь и Аннибаль сынъ нѣговъ, непрестанымъ отца проклинянѣмъ и наговоромъ дотле є доведенъ, да є пре пропасти волео, него престати с' Римляни се мерити. —

XXIII. А Н Н И Б А Л Ъ. —

Аннибаль, сынъ Амилкаровъ, Картаген аць Кадъ є истина о коіой се нико не сумня, да су Римляни све друге народе у добродѣтельима превосходили, то не треба одрыцати. ни ово, да є Аннибаль у толико друге владѣтель превосходіо мудростѣу, у колико су Римляни друге народе храбростѣу надвышавали. Єрь колико є се годъ пута с' Римляни сразіо, увекъ ій є побѣдіо. И да ни є завистѣу своы Картагенаца угвѣтаванъ бывао, заиста бы Римляне побѣдіо. Но клевета многы побѣдила є добродѣтель єдног'. Ништа манѣ онъ мрзость отчину, као наслѣдіе оставѣну му, тако є противъ Римляна потврдіо; да ѣе пре умрети, нежел' мрзыти престати: кои и изъ отечества изгнанъ, и туѣ помоѣи

потребуюћи, опетъ ни е престао духомъ противъ Римляна ратовати.

Да пређутимъ Филипа Краля Мацедонскогъ, (не отца великогъ Александра, но отца Персеова) когъ е и не бывши с' нѣмъ непріятельмъ Римляна учиніо. Быо е овы времена одъ свію найсилни Краль Антіохъ, у комъ е желю к' ратованю тако распалио, да е овай одъ црвеногъ мора — оружје противъ Италие подигао. Истомъ Антіоху кадъ су Римски посланицы дошли, да бы искусили шта — и како онъ о Аннибалу мысли; и Аннибала потайнымъ совѣтомъ кодъ нѣга у подозренѣ довели, као да онъ — одъ нѣи подплаћенъ другачіе мысли, него што е пре: нити бы имъ ово бадава было. Но Аннибаль кадъ е све ово сазнао и примѣтіо да га одъ тайны совѣтованя удаляваю, улучи време и уђе Кралю. Комъ кадъ е премлого о вѣрности своіой прама нѣга, и мрзости противъ Римляна говоріо, придода іоштъ и ово: „Амилкаръ отаць мой, кадъ самъ іоштъ као дете одъ деветъ година быо, полазећи изъ Картаге као командуюћій Генераль у Шпанію, принесе жертву великомъ Богу — Юпитеру. Докъ се е божественно ово дѣло свршивало, запыта ме: „Ођу ли я с' нѣмъ у войску поћи“. Кое кадъ самъ драговольно приміо, и молио га да се не сумня повести ме, овда онъ: „учини љу,

одговори, ако ми вѣрность кою одъ тебе захтевамъ обречешъ“. И одма ме к' олтару одведе гди е свештенодѣйствовати почео: одъ ког' све удали, а мени, нѣмъ држеѣмъ заклетисе заповеди, да никадъ Римляна пріатель быти неѣу. Ову заклетву отцу положену, тако самъ до данасъ сачувао да се нико нимало о томъ сумняти неможе, да и у будуѣе овы мысли быти неѣу. Зато ако што пріательски с' Римляни мыслишь, неѣешь неразумно учинити, ако одъ мене затаишь. Ако ли пакъ рать противъ нѣи подиѣи намѣравашъ, самъ ѣешь себе осуетити, ако мене за совѣтъ не узпыташь и войводитомъ не поставишь. —

Деветогодишиѣг' дакле доба свог' оде с' отцемъ у Шпанію: ту му отаць умре, а мѣсто нѣгово Аздрубаль заступи кои е цѣлу коньичку войску управляо. Но мало затымъ и овай убіенъ буде, а врховно войске управляѣ Аннибаль прими: кое кадъ су Картагенцы чули сви еднодушно одобре. Тако Аннибаль не имаюѣи ни 25 година, на три године после све народе Шпанске побѣди. Сагунтъ Градъ — кои е с' Римляни у союзу быо — насилно освой. Три грдне войске подигне. Одъ коби едну у Африку пошлѣ, другу остави с' братомъ своимъ у Шпаніи, а треѣу собомъ у Италию поведе. Пиринейске горе преѣе; и ку-

да е годъ пролазио са свыма е се ударао и све побѣђавао. Кады к' Алписким' горама дође, кое Италию одъ Галліе деле; и кое никады нико с' войскомъ пре нѣга прешао ни е, окромъ Херкула Грчкогъ (зато се и данасъ брегъ овай, брегъ Грчкій, Mons graius, называ.) — Жителѣ Алписке, кои су му туда прећи забранъивали — све побіе; и учини, да е онымъ путемъ слонъ с' теретомъ ићи могао, коимъ е дотле едва еданъ наоружанъ човекъ пузыти могао: туда войску свою проведе и у Италию се спусти. —

Кодъ рѣке Родана сразысе с' П. К. Сципіономъ, когъ у бѣгство обрати. С' нымъ истымъ збогъ вароши Кластидіе при рѣцы Падумъ (данашній По) ударисе, и ранѣногъ бѣгати принуди. Трећій путь истый Сципіо са Тиверніемъ Л, као Соконзуломъ своимъ, кодъ рѣке Требіе противъ Аннибала изыђе. Но кадъ се онъ с' нима срази, обоицу растера. Одъ туда удари крозь Лигуре, (Лигури были су народъ на средиземномъ мору) пређе преко брегова Апенински, и ближе к' Еструриі ступаше. У овомъ су га путу тако яко очи заболеле, да после на десно око никады добро видіо ни е: коя болестъ ако га и есте мучила, и на постелѣи га и овда носили кадъ е се с' К. Фламиніемъ кодъ езера Тразименскогъ

сразіо; ништа манѣ опетъ га с' войскомъ чрезъ превару обколи и убіе. Такође не дуго после тог' К. Центенія Претора с' одабраномъ войскомъ, кои се у планинама ставіо бјаше, сбрыше. Одатле у Апулію пође: ту му на супротъ стану два Ковзула; К. Теренцій и Л. П. Емилій: обоы войске едномъ биткомъ растера. Емилія Ковзула убіе и іоштъ нѣколико истог' достоинства. Међу коыма было е и Кв. Сервилій Геминъ, кои е пре године дана Ковзуломъ было. —

После ове битке пође Аннибалъ у Римъ никоме противстоєћу, и задржавашесе у оближњимъ Града Рима планинама. Кадъ ту нѣколико дана пробави, хотяше у Капуу вратитисе; но Кв. Фабій М. Диктаторъ Римскій, у полю Фалерну на супротъ му изыђе. Овде тесноћу мѣста скученъ Аннибалъ, безъ икакве штете своє войске ноћу се избави: Фабія найлукавіегъ войводу превари. Еръ ноћу кадъ е найвећа тама и помрчина была, заповеди снопове разны прутіа воловыма на рогове повезати и запалити; и тако великій брой овог' рода марве предъ станъ неприятельски пусти. Ово нечаяно появленѣ, кадъ су незапу Римляни спазили такавъ имъ стра зада, да се ни е данъ усудіо ни е ванъ обкопа своы маѣисе. После овог' на нѣколико дана — М. Минуція

Руфа коньичке войске управителя, достоинствомъ Диктатору равна, преваромъ у битку измами, разбіе и растера. Тиверія Шемпронія — у Луканіи тада бывшу Анибалу — подь управлявѣмъ брата Магона, кои е мѣсто нѣга с' войскомъ заповедао — у замке свое ували и убіе. Марка К. Марцела, кои е петъ пута Конзуломъ бывао, при Венузы равнымъ начиномъ сбрыше. Дуго бы было све битке преброявати. Зато же ово едно за доста быти казати, одъ куда же се разумети, какавъ е онъ непобѣдимъ славанъ войвода быо, — да, докле е се годъ у Италиі ба-віо (пуны 16 година) ником' у битки уступиао ни е: нико после битке Каненске на чистомъ полю станъ противъ нѣга подызао ни е. —

Тако као непобѣдимъ у Италиі, позванъ буде у отечество да га одбрани: рать водіо е противъ сына П. Сципионовогъ, коегъ е отца прво кодъ Родана, другій путь при Падуму, а трећій путь кодъ Требіе разбіо. Зато садъ са сыномъ — збогъ изнурены већъ отечества сыла — желяше миръ учинити, да бы тымъ после силніе и крѣпчіе боритисе могао. На уговоръ састанусе, но предложена имъ се не сагласе. Потомъ на неколико дана после овог', са истымъ срази се при Зами, и ту Анибалъ разбіевъ што е рѣчма невѣроятно, за

два дана и две ноћи у Адруметъ дође, која е варошь одъ Заме 300000 коракляи одето-
яла. У бѣгству овомъ Нумиди, кои су с' њимъ
заедно одъ Заме бѣгали, почву му замке пле-
сти; кое не само да е избѣгао, но и све ий
побіе. У Адрумету све разбѣгнуте покупи,
и новыма извергима, за мало дана, знатно
войску свою умложи. —

И када е онъ да подигне ратъ найоштріе
настоявао, онда Картагенцы с' Римляни миръ
учине: ништа манѣ онъ е опетъ с' войскомъ
заповедао, и у Африки предводителѣмъ о-
стао — такође и братъ му Маго, до Конзу-
лата П. Сулпиція и К. Аурелія. Подъ овы-
ма Конзулыма посланицы Картагенски у
Рымъ дођу, да Сенату и народу Римскомъ
благодаре што су с' њима миръ учинили; и
зато имъ златну круну поклоне, купно мо-
лећи да бы заложницы њіовы у вароши Фра-
гели стояли, а зароблѣне да имъ поврате.
Изъ Сената одговорено имъ буде: „Да имъ е
њіовъ поклонъ одвећъ міо и пріятанъ; см-
ды ће ду се тамо оправити куда они желе:
но зароблѣне имъ одпустити немогу, што Ан-
нибала, кои е узрокъ подигнутог' рата, и да-
нась као предводителя у войсцы држе, а та-
кође и њговогъ брата Магона“. Карта-
генцы кадъ су чули овай одговоръ, одма и

Аннибала и Магона кући позову. Аннибалъ како дође, одма Преторомъ постане, кои е вайпре 22 године Кралѣмъ быо. Кралъ онда толико е значіо као командуюћій Генералъ: такви су кралѣви кодъ Лацедемонаца были Паузаний и Агесилай. И као годъ што су се у Риму Конзули: тако су се у Картагени сваке године два годишня Претора поставляли. У овомъ е се званію тако исто ревностанъ показао Аннибалъ, као што е и у рату быо. Учиніо е да одъ данка, не само плате што су по уговору Римляныма давати морали, но што претече да у државну казну положе. Потомъ на годину дана после преторства вѣговогъ, подъ Конзулыма М. Клаудиємъ и Л. Фуріємъ, Римски посланицы у Картагену дођу. Аннибалъ боећисе да нису ови дошли, вѣга изыскати, то пре него што имъ се у Сенатъ ући дозволи, потайно на лађу седне и у Сирию к' Антигону побѣгне. Пени дознавши ово, одма пошлю две лађе, да га ухвате ако гди на вѣга наиђу: добра му сва подъ судейску руку узму, кућу му до основа разоре, и вѣга за изгнаника осуде.

Аннибалъ треће године одлазка свогъ одъ куће подъ Конзулатомъ Л. Корнелия и Кв. Муниция, с' петъ лађа к' Африки на границе Киришейске дође; ако бы му могућно было

Картагенце — вѣрностѣу и надеждомъ на Антіоха — противъ Римляна на оружіе подиѣи; ерь е Антіоха веѣъ приволео да с' войскомъ у Италію поѣе; а себи на Киринейске границе позове свогъ брата Магона. Кадъ су Картагенцы ово чули, овда истомъ каштигомъ и Магона казне, коіомъ су Аннибала. Они пакъ сасвымъ очаяни предаду платна вѣтровыма, и Аннибалъ се к' Антіоху врати: а о смрти Магона двояко се говори; едни да е у кораблюскрушеню скончао, а други да е одъ слугу убіенъ писмено су оставили. Антіохъ обаче да е се тако у воѣеню рата Аннибалу повиновао као што га е у подызаню тога слушао, то требало е да е се ближе Тиберу нежели Термопилау о врховномъ гоесподарству боріо. Когъ ако е и в'діо Аннибалъ, да е млога лудо започиняо, зато опетъ ни у каквомъ дѣлу ни е га изневѣріо. Заповедао е с' мало лаѣа, с' коыма е противъ Родяна флоте на мору Памфилскомъ ударіо. Гди ако е мложива неприятеля вѣгову войску и превазылазила, зато е опетъ Аннибалъ онымъ крыломъ, с' коимъ е управляо, побѣду одржао. —

Кадъ е Антіохъ у битки кодъ Термопила разбіенъ быо, Аннибалъ боѣнсе да га Римляныма неиздаду, кое бы се безъ сумнѣ случило да е се ту бавіо, оде у Крету Гортиняни-

ма, да ту промотри гди бы се ставіо. Примѣтіо є пакъ човекъ одъ свію найлукавіи да же у опасность доћи ако што годъ збогъ сребролюбія Кретяна не измысли, ерь є имао при себи млогъ новаць, о комъ є добро знао да є проглашено. Зато ово смисли: млоге сосуде напуни оловомъ, а заклопце имъ одъ злата и сребра начини. Ове сосуде у присутствію Државосовѣтника у храмъ Діане положи, претвараюћисе да себе и сва своя нѣовой вѣрности вовѣрава. Тако ове у превары држећи — свештатуге одъ туча, кое є собомъ имао, новцемъ своимъ напуни, и у кућевный ходникъ побаци. Гортиняна храмъ с' великомъ пазльивостѣу чувасе, не толико одъ другы колико одъ Аннибала, да не бы што годъ безъ нѣовог' знаня однео. —

Тако Картагивянинъ цѣло свое добро сачувавши, и све Кретяне преваривши, оде у Понтъ к' Прузію. И кодъ овогъ едны будући мысли прама Римляна, ништа друго чиніо ни є, него подстрекавао га противъ Римляна. Но видећи да овай самъ по себи ни є снажанъ, то союжавао му є друге владѣтелѣ и народе ратьлюбѣе. Не соглашавашесе с' Прузіемъ, Пергама Краль Еумень — найвѣій Римляна пріятель: тымъ више желіо є Аннибаль да га поразе. Но свагда снажній є бывао Еумень збогъ

союза Римляна: кое да бы удалю, судише да
ће имъ друго нешто лакше за рукомъ поћи.
Одређено е было да се после нѣколико дана
на воды сразе: неприятель е више флота имао,
дакле преваромъ е боритисе морало, кадъ му
у оружю раванъ не баше. Заповеди дакле Ан-
нибаль, што више отровны змїа нахватати, и
у земляне сосуде позатворати. Овы змїа кадъ
е много нахватао было, овда оног' дана када
ћеду се на воды сразыти, све лађарске воини-
ке сазове Аннибаль, и заповеди имъ да само на
едну Еумена Краля лађу навале, а одъ други
текъ да се бране. А да бы знали на коіой се
лађи Краля наоди, то ћу вамъ я на знанѣ да-
ти: когъ ако ухватите или убіете богато ћу
васъ наградити. —

По свршетку овог' совѣта, флоте се с' о-
бе стране за битку поставе, кое кадъ су се за
сраженѣ већ уредиле, пре него што ће имъ
се знакъ дати да се ударе, — Аннибаль да бы
своыма на знанѣ дао на комъ е мѣсту Еумень,
пошлѣ писмоношу на чуну са знакомъ миръ
просећа. Овай кадъ се к' лађама неприятель-
скима приближи, покаже писмо говорећи да
Кралю иде. Одма га Кралю одведу, еръ се
нико сумняо ни е да у писму о миру не стои.
Писмоноша овыимъ начиномъ покаже своыма
Еуменову лађу и врати се одъ куда е дошао.

Еумень пакъ кадъ писмо отвори, ништа друго у нѣму не вађе, но све што бы му на подсмей служило. Ове ствары ако е се и чудіо о узроку, нити га пронаћи могаше, зато опетъ сумняо ни е одма битку започети. Тако кадъ се обе стране ударише, Битини на заповестъ Аннибалову — сви на едаредъ на лађу Еуменову нападну; коіой силы кадъ Еумень одолѣти ни е могао, спасевія у бѣгству потражи, кое заиста получіо не бы, да се ни е у войску свою скрью, коя е ту на обличьѣмъ ушћу лежала. Друге пакъ Пергама лађе, кадъ су непријателя крѣпче одбіяти почеле, онда Аннибалъ заповеди, одма на нѣи оне замляне сосуде бацати, о коыма смо мало пре говорили. — Ово е найпре борењима се на смей служило, нити су могли разумети зашто то бива. Но мало за тымъ кадъ опазише да су имъ лађе пуне змія, новомъ стварю уплашени окрену леђа, и у станъ се свой на горесказаномъ ушћу одвезу и сакрью. — Тако Аннибалъ хитростћу оружје Пергама побѣди, и не само садъ, но и више е пута равномъ мудростћу на суву непријателъ побѣђавао. —

Докле е се ово по Азіи радило, догоди се случай, да су Посланицы Прузія у Риму кодъ Л. Кв. Фламинія кои е више пута Кон-

зуломъ бывао вечерали; гди разговараюћисе о Аннибалу, рекне еданъ одъ нѣи да е онъ у Кралѣвины Прузія. Сутраданъ одма ово Фламиній Сенату яви. Сенать пакъ Римскій, држећи себе — докле е годъ Аннибалъ живъ да е у немиру и замкама, одма посланике у Битинію оправи међу коыма е и Фламиній быо; ком' е наложено было Краля молити, да не држи при себи найвећегъ Римляна не-пріятеля, но да му га преда. Ово имъ Прузій ни е смео одрећи, но одговори имъ, да ово неишту одъ нѣга, кое бы противъ сваког' гостолубія права было; а они ако узмо-гу нека га ухвате, и мѣсто на комъ онъ пребыва лако ѣду наћи. Аннибалъ пакъ не-престано е на едномъ мѣсту пребывао, у нѣ-кой тврдињи кою му е Краль поклоніо: и кою е онъ тако изыдао, да е на свакой стра-ны зданія излазакъ себи имао — непрестано боећисе да се не бы оно сбыло, кое се дѣй-ствително и догодило. Овамо кадъ су Рим-ски посланицы дошли и мложиномъ обита-лиште му обколили, дете служче кое е ово крозь врата спазыло, яви Аннибалу — да се преко обычая много наоружаны види. На то заповеди му Аннибалъ да све зданія стране о-биће, и брзо да му яви, еда ли е одъ свою страна тако обколѣнь. Но кадъ му се дете,

хитро натрагъ врати, и каза да су сви изласцы обколѣни, — сѣтисе да то ви е случайно учинѣно, него да нѣга траже; зато нити му е нужно дуже живити, ерь одъ туђе руке погивути мора — опоменувшисе преѣашнѣи дѣла и храбрости свое — отровъ кои е обычно собомъ носіо попіе. —

Тако мужъ найхрабрии, млога и разна дѣла свршивши упокоисе 70. године живота свог'. Но подъ коыма е Конзулыма скончао, повѣстница писателѣи не согласуюсе. Аттискъ у своемъ лѣтопису каже да е у време Конзулата М. Клаудія Марцела и Кв. Фабія Леона. — Полибій велій да е подъ Конзулатомъ Л. Емилиа П, и Кв. Бебіа Памфила. Суллицидъ пакъ говори да е скончао подъ Конзулыма П. Корнелиемъ Цетегомъ и М. Бебіемъ Темефиломъ. Напоследку славный овай мужъ, ако е и было толикима ратовыма занятъ, опеть е нешто времена и наукама жертвовао. Налазисе нѣколко кнѣига нѣговы грчкимъ езыкомъ списаны: одъ коы една е управлѣна на Родяне о дѣлы Кв. Манліа Вулзона — коя е по Азій починаю. Аннибалова пакъ дѣла и ратове млоги су описали, међу коыма и двоица кои су с' нѣимъ по станови бывали, скупа живеѣи докле е судба допуштала — Силенъ и Солизій

Лацедемонаць. Одъ овогъ е Солизія Аннибалъ грчкій учіо. —

XXIV. М. ПОРЦІЙ КАТО.

Като рођенъ е у вароши Тушкули, (Тушкулумъ была е варошь, коя е одстояла одъ Рима 18000 коракляи. Муниципія пакъ звале су се све оне вароши кое су одъ Римляна, право грађанства на поклонъ добиле, зато су и име добиле одъ оне речи Латинске „Munus”, поклонъ или даръ) и као младићъ пре него е у публичныма дѣлма служити почео, бавіо е се у предѣлу Сабинскомъ, будући да е ту имао наслѣдіе кое му е отаць оставіо. Потомъ на совѣтъ Л. Валерія Флака — кои е после с' њимъ заедно Конзуль и Цензоръ было — пређе у Римъ и латисе публичны званія. Седамнайсть му е година было кадъ е као войникъ служити почео. Подъ Конзулатомъ Кв. Фабія М, и М. Клаудія Марцелла, — было е у Сициліи войске Трибунъ (као кодъ насъ Полковникъ). — Одъ куда кадъ е се вратіо, служио е у войсцы К. Клаудія Нерона; и у битки кодъ Сене њгова помоћъ здраво е уважена была: гди е Аздрубалъ братъ Аннибаловъ погинуо. Подъ Конзулатомъ пакъ П. К. Сципіона было е као надзыратель обште казне, с

коимъ ни е тако повѣрително живіо, као што е званіе нѣово изыскавало. С' нѣимъ е целог' живота у немиру живіо. Надзырателѣмъ пакъ градеѣисе зданія (Aedilis pl. Bau-Meister) постане заедно са К. Хелвіемъ. Као Преторъ добио е власть са Сардиніомъ управљати; одъ куда као преѣашнѣг' времена Казначей, кадъ е изъ Африке силазіо, доведе собомъ у Римъ К. Еннія Поету: кое тако цѣнимо као да е какавъ найвеличественіи надъ Сардиніомъ Триумфъ одржао. —

Као Конзулъ с' Л. В. Флакомъ на коцки добіе предѣлъ с' ове стране Шпаніе, гди е Триумфъ држао. Докле е се онъ овде и то дуго бавіо, међу тымъ П. Сципіо Африканъ опетъ Конзуломъ постане, подъ коег' е преѣашнѣимъ Конзулатомъ Като Казначей быо: Сципіо хотео га е изъ те Провинціе истерати да онъ наслѣди. Но Сципіо у Сенату то израдити ни е могао, ако е у граду найвише и важіо: ерь тада у Республѣки ни е се гледало на власть старѣшинску но на правду. Збогъ кое ствары разяренъ на Сенатъ Сципіо, кадъ година Конзулатству нѣговом' изыѣе, остане у граду приватно живити. Като пакъ заедно са истымъ Флакомъ постане Цензоромъ, и строго е ово званіе одправляо, ерь е и млоге благородне казніо, и млоге нове ствари забраніо, да се тымъ

раскошность заузда, коя се веѣ понавляти почела. Готово е 80 година живіо. Одъ младости до послеѣнѣ старости свое увекъ е не-пріятельства подносио — што е се за благо общте трудіо. И одъ млогы на искушеніе метанъ — не само да никакавъ уштрѣбъ честном' имену свом' нанео ни е, но докле е годъ живіо све е славніи бывао. —

У свыма дѣлыма особену е мудрость и прилѣжность показывао. Добро е разумѣвао польску Економію, искусанъ е быо у управляню республике, правосовѣтльивъ, великій войвода, средственъ витія и найвеѣи наука любитель. Кобы наука ако и есте се текъ у старости латио, ништа манѣ такавъ е успѣхъ у ньима учинію, да ништа тако лако наѣи се ни е могло или у стварма Грчким' или Италиским' кое иѣму познато не бы было. У младости е іоштъ сочинявао слова. Као стараць почео е повѣстнице писати, одъ кобы има седамъ кнѣига. Прва у себи содржи дѣла владѣтеля Римског' народа. Друга и треѣа — како е свака Италииска варошь постала: збогъ чега е и назвао кнѣиге ове „Матерыма вароша (Origines). — У четвртој е кнѣиги описао првый, а у петой другій Пунической рать: И све е ово нешто краѣе, и само о важнімъ стварма изложено. Равнымъ начи-

номъ и проче е ратове описао до Преторства. Сер. Галбе, кои е Лузитанце разбіо. Но войводе овы ратова ни е именовано, него е само имено дѣла нѣова — спомену предао. У истыма е кнѣигама преповедіо, што е му сечивило по Итали и Шпаніи да е спомена достойно. О животу пакъ и нравыма нѣговыма више смо у оной кнѣиги говорили, кою смо на молбу Т. Помпонія Аттика о нѣму сочинили. Зато любитель Катовове на ону кнѣигу упућуемо. —

XXV. ЖИВОТЪ Т. ПОМПОНИЈА АТТИКА.

Помпоній Аттикъ подрекло свое вуче одъ едне старе Римске породице, кое е онъ ритерско достоинство увекъ задржао. Отца имао е трудолюбивогъ, слабости дечіе свосећегъ; и као што су тадашня времена изыскивала, науке одвећъ любећегъ. Онъ као што е самъ науке любіо, тако е и сына, у свыма наукама, кое су младости дѣтиньой нуждне были, воспитавао. Дѣте пакъ имало е лакопонятанъ разумъ, најлепшу умилность говора, да е не само коя су му предавана была лако попримати могао, но и изредно изказати. Збогъ чега е іоштъ у младости себи равне превосходіо и славніе сіао, да га ни су

могли — благородній породица соученицы —
трлпнті. Онъ е прилѣжанѣмъ своимъ све обо-
дравао, међу коима было е и Л. Торкватъ,
К. Марія сынъ и М. Цицеро; кое е све при-
ятнымъ обхођевѣмъ своимъ тако себи при-
волео, да опетъ нѣма нико тако любезанъ
ни е было као онъ —

Отца е рано изгубіо. Онъ пакъ као од-
већъ младъ, што е было сродникъ П. Сулпи-
цію, — когъ су као Трибуна народногъ уби-
ли — знао е о той опасности. Ёрѣ Аниція,
сестричина Помпоніева удата е была за М.
Сервія брата Сулпиціевогъ. Тако кадъ су
Сулпиція убили, и кадъ е потомъ видіо, да
е побуномъ Цинне цѣла се варошь узбунила,
нити да онъ ту станю своме сходно живити
може, безъ да не бы кою годъ страну увре-
діо, будући да су Грађани едни на страны
Силле, а други на страны Цинне были; то
тымъ удобно улучивши време — наукама се
жертвовати — у Атину се склони. Но опетъ
зато ни е манѣ имућствомъ своимъ надгледао
юношу Марія, когъ е Силла за неприятеля о-
гласіо; него е бѣгство нѣгово новцемъ под-
помагао. Да му не бы пакъ на уштрбъ и-
мућства нѣговогъ было што е се у Атину пре-
селіо, то е млога добра своя тамо пренео.
Гди е тако живіо, да е праведно — свыма

Атинянина наймилии быо. Еръ окромъ любо-
когъ са свыма сообраштеня, кое е у нѣму іоштъ
као юноши велико было, честѣе е обшту ны-
ову нужду, своимъ богатствомъ подпомагао.
Кадъ е пакъ обштенуждно было новаца узай-
мити, то бы увекъ онъ средство тога быо и
то тако, да никадъ одъ ны лихве узымао ни
е, но ни позволявао ни е да му дуже дугую,
нежели докле е уречено было: кое е и едно и
друго за ны спасително было. Еръ нити е
дозволявао да туѣ новаць застари, нити да
лихве умложаванѣмъ расти. Ову услужность
умложаво е другимъ добротинствомъ: ране е
свыма толико покланяо, да бы на свакогъ се-
дамъ модія т. е еданъ меровъ дошао. Ова ме-
ра (modius) одъ седамъ модія у Атины звала
е се медимнѣ. —

Овде е се онъ тако са свыма обходіо, да
е и найнижемъ реду люди као и великашима е-
днакъ быо. Зато кадъ су му сваке почести
колико су више могли именовъ Республице
подносили, и граѣаниномъ га своимъ учинити
хтели, онъ то благодарѣнѣ примити ни е хотѣо.
Ово вѣки овако изясную: да бы граѣанство
Римско изгубіо, кадъ бы туѣ приміо. До-
кле е годъ у Атины быо непрестано е против-
стояо да му штатуу подигну: но ово у одсу-
ствованю свомъ ни е забранити могао. Тако

нѣколико штатуа и нѣму и Фидіи на найсвѣтѣим' мѣстама подигну; будући да имъ е онъ бывао у обштественыма дѣлма и совѣтникъ и помагатель. Дакле првый му е среће даръ тай быо, — што е банъ изъ међу свіе другы, у оной вароши рођенъ, у којой е седиште владе цѣлог' света было — да му е иста и отечество и кућа была. А овде е дао знакъ свое мудрости, што е се у ону варошь скловіо, коя (Атина) древностѣу, човечествомъ и наукомъ све превосходи; и да е онъ еданъ нъой одъ свію другы наймилии быо. —

Кадъ е Силла изъ Азіе силазећи у Атину дошао, гди докле е се годъ бавіо увекъ е кодъ себе имао Помпонія — обаянъ юноше овог' човечествомъ и наукомъ: кои (Аттикъ) тако е грчки говоріо, као да е у Атины рођенъ. Такву пакъ притяжавао е сладость Латинског' езыка, да е се ласно видало, да е нѣку урођењу, а не трудомъ прибавлѣну лакость имао. Стара пакъ стихотворства и латинска и грчка, по количеству силаба тако е изговарао, да се ништа више додати не бы могло. Кое е учинило да га Силла никадъ одъ себе одпуштао ни е, и желіо е да га собомъ у Римъ одведе. Когъ кадъ е присовѣтовати кушао да с' нѣимъ иде, одговори му Помпоній: „Немой молимъ

те, по намѣреню твоємъ противъ оны водити
ме, с' коима да не бы противъ тебе оружїе
подигао, зато самъ Италию и оставїо“. — На
ово Силла похваливши добродѣтель юноше —
све оне поклоне кое е у Атины подобїао —
при одлазску свомъ заповеди нѣму предати.
Овде — после тога — више година бавеѣисе
Аттикъ тако е домостроенѣ свое управляо
као што е еданъ прилѣжанъ домаѣинъ дужанъ:
а друго време или е наукама или Атинской
Республики жертвовао — притомъ и прїате-
льима е дужности граѣанске указывао, ерь е
и у скупштине нѣове долазио, а и кадъ бы се
каква важнїа стварь свршавала, ту е се нала-
зио; као што е Цицерону у свѣма нѣговѣма
опасностѣма увекъ постоянъ прїатель быо.
Коме, кадъ е изъ отечества бѣгао (т. е Цице-
рону) поклови 250000 Сестерція, (еданъ Се-
стерцій по нашемъ новцу износи десеть фени-
га, дакле 250000 Сестерція, кое е Аттикъ Ци-
церону поклонїо, важи наши новаца 10416 фор.
и 4 кр.; или 6944 талира и 6 фенига). — А
кадъ е чуо да е све у Риму мирно, тамо оде
— као што мыслимъ подъ Конзулыма Л. Кот-
те и Л. Торквата. — Овай данъ тако е цѣла
варошъ Атина провела, да е сузама освѣдочи-
ла, како ће їой тежко быти, ако га у будуће
међу собомъ имати неузмогу. —

Имао е Аттикъ уяка, К. Цецилія Рите-
ра Римскогъ; вѣрногъ Л. Лукуловогъ пріате-
ля, човека богата но одвећъ намрштена. О-
вой нѣговой намрштености тако е звао угоди-
ти Аттикъ, да е овогъ наклоностъ до найвеће
нѣгове славе задржао; когъ иначе нико сноси-
ти ни е могао. За ово е награду добио; ерѣ
кадъ е Цецилій умрео, усвои га, и наслѣдни-
комъ на тры части добара свои остави, одъ
когъ наслѣдія добио е одъ прилике 41333 фор.
и 20 кр. — Была е Аттикова сестра удата за
К. Т. Цицерономъ, кои е бракъ М. Цицero из-
радіо, (овай Цицero быо е братъ славногъ овогъ
Витіе Цицерона) с' кимъ е Аттикъ іоштъ одъ
детинскогъ доба — кадъ су у школу ишли —
одвећъ искрено живіо, и то поверителніе него
са самымъ шуромъ; одъ куда се судити дало
да подобностъ права више у пріятельству не-
жели у сродству важи. Живіо е искрено и са
К. Хортензіемъ, кои е тадашнѣгъ времена най-
краснорѣчивіи быо, да се ни е могло разазна-
ти коме е онъ одъ ове двоице или Цицерону
или Хортензію любезніи. Израдіо е и то, да
никакве међу оныма зависти ни е было, изъ
међу коы е о толикой славы соревнованѣ бы-
ло; и онъ е быо таквы мужава свеза. —

У Республѣки тако е се владао, да е у-
векъ на страны добромыслећи партая быо; и

за таквогъ су га сви држали, еръ се у волненя грађанска упуштао ни е, што е држао, да они исто тако ни су свои господари кои се у онаква упуштаю, као и они, кое морске волне колебаю. Достоинства ни е тражіо — ако му е путь на такова и отворенъ быо — или зато, што е одъ свію люблѣнь быо, или збогъ свог' одличног' Ритерског' чина: коя достоинства нити су се по начину стары безъ многог' улагиваня и многог' дарова могла искати, нити чуваюћи у цѣлости законе безъ уобичаены велики поклона и многог' обылазены добити могла; нити е се наипосле на обшту ползу званіе одправляти могло безъ опасности — покрай тако покварены грађански права. — На явне продае никадъ ни е ишао. Никадъ нити е самъ собомъ, нити подписанъ с' другыма кога тужіо. За свой посао никадъ на судъ ишао ни е, распре ни с' кимъ водіо ни е. Званія — кодъ многог' Конзула и Претора — тако е примао, да ни за еднымъ у Провинцію му ишао ни е — задоволянь едномъ честіу — никакавъ добитакъ и асну нетражећи. Онъ ни са самымъ К. Цицерономъ шуромъ своимъ ни е хотѣо у Азію ићи, ако е и могао кодъ нѣга у место посланика быти. Мисліо е да то шѣму на честь не служи, кадъ Преторство примити ни е хтео, то да Претору слуга или пратиоць буде. У о-

овой ствары не само да е се на станѣ свое обырао, но и на спокойство, што е и подозренѣ иступленія избѣгавао. (Ербо се у оваквымъ дѣлма много забранѣны истязанія чини). Зато е ова иѣгова обозреность изъ меѣу свега другогъ, Атинянима любезнѣя была, што су видели да онъ то по дужности, а не изъ стра или надежде какве чини. —

Родисе ратъ граѣанскѣй — Цезаріановъ, одъ прилике шесете иѣгове године. Постависе у станѣ мира, нити е се икадъ више изъ града мицао. Што е годъ прѣятельима иѣговима — къ Помпею путуюѣима вуждно было, то имъ е онъ, све то одъ иманя свогъ давао. Самогъ Помпея съ кимъ е у союзу сродства быо, никадъ увредіо ни е: онъ пакъ одъ Помпея никаквогъ знака чести имао ни е, као други, кои тымъ достоинства и богатства добѣяю. Одъ коы су иѣки, сво съ найвеѣимъ незадовольствомъ подъ нимъ у рату служили, ово здраво одъ иѣга увреѣени дома остали. Аттиково пакъ мирно станѣ тако е Цезару мило было, да е као побѣдитель съ приватнымъ, каквѣй е Аттикъ быо, данакъ располагао. Кома не само да досаданъ быо ни е, него му е и сестриногъ сына и К. Цицерона, кадъ е Помпея побѣдіо, слободне одпустіо. Тако Аттикъ старымъ начиномъ живота, избѣгао е нове опасности.

Слѣдовало е то — кадъ е Цезарь убиенъ, и кадъ се видило да е Республика на страны Брута и Кассія, и кадъ е се цѣо Градъ к' иьима обратио — да е се Аттикъ тако с' Брутомъ обходіо, да младиѣъ овай (Брутусъ) ни с' кимъ себи равнымъ тако повѣрително живіо ни е; ерь не само што га е изъ међу свію другы за свогъ совѣтодавца држао, но увекъ га е и при гостѣеню собомъ имао. Измысле нѣки, да се приватна Казна за убице Цезарове, одъ Кавалѣра Римски установи. Држали су, да се то лако издѣйствовати може, кадъ бы и први — овог' реда новца на то приложили. Тако позванъ буде Аттикъ одъ К. Флавія сродника Брутовог', да онъ ове ствары почетакъ и управитель буде. Но онъ кои е тога се држао, да пріятельима услужанъ буде безъ Партае, и кои е се увекъ одъ таквы мисли удалявао одговори: „Ако што годъ Брутъ одъ нѣговы добара на потребу имати жели, некъ употреби; а онъ о той ствары шти ѣе с' кимъ годъ говорити, нит' се соглашавати“. Тако ово согласія клупче распесе еднымъ нѣговымъ несоизволенѣмъ. Не много затымъ, Антоній почне тако сыланъ бивати, да су Брутъ и Кассій, очаяни о станю провинція свои кое су имъ за убиство Цезарево одъ Конзула дане было — у

заточеніе отишли. Аттикъ — кои новаца с' другыма приложити ни е хтео цвѣтаюћой оной Партаи, опеть е Бруту — кадь е овай пао и изъ Италие излазю, 4166 фор. 40 кр. по нашемъ новцу на дарь послао; такође е у Епирь му послао по нашемъ новцу 12500 фор. — Чимъ нити е више ласкао Антонию, нити е манѣ — очаяне и падше пренебрегавао. —

Слѣдовао е рать кои е кодъ Мутине воѣнъ, (Мутина е была една здраво стара варошъ у Италиі Циспаданской или Галліі Цизалпинской). У комъ, кадь бы га само мудрымъ назвао, онда бы манѣ казао него што бы морао, кадь е онъ болѣ рећи божественъ быо, ако се божественость назвати може свакидашня природна доброта, коя се никаквыма случаима нити покреће нити умалюе. Антоній одъ Сената за неприятеля проглашенъ изъ Италие иступи: и да ће се натрагъ вратити никакве надежде ни е было. Тако не само нѣгови неприятельи кои су тада наймоћни и премлоги были, но и они кои су се противницыма нѣговыма прилѣплявали, озлобляванѣмъ нѣга надали су се какву награду получитьи. Сродницы Антоніеви были су гоѣни; жену му Фулвію хтели су оплѣнити, такође старали су се и децу му потући. Но Аттикъ живећи е Цицерономъ одвећъ повѣ-

рително, а Брутовъ будући найвѣкій пріятель, не само што ништа дозволявао ни е к' похищеню Антоніевом' но напротивъ е сроднике вѣгове, изъ града бѣгаюће, колико е могао, покрывао; и свачимъ што су потребовали помагао. Волумнію П. пакъ толико е добра чинію, да више одъ отца очекивати ни е могао. — А самой Фулвіи, коя е у толике прерирке уплетена и найвѣхыма угрожаима угвѣтавана была, с' таквомъ е се прилѣжностѣу услужанъ указывао, да она никадъ нигди на опредѣленный дань Суда безъ Аттика предстала ни е. Шта више, кадъ е она (Фулвія) за оно добро кое е купила докле е у цветущемъ станю была, на уреченый рокъ новце положити морала, а то у несрећи своіой учинити ни е могла; то е Аттикъ себе у ту стварь умѣшао, и нъой новаца безъ сваке лихве и сваког' писменог' обвезательства позаймію — држећи да е то найвѣћа лихва кадъ га припознаваю и држе за благодарногъ, купно и да докаже да онъ не обычествуе судьбы, но людма пріятель бивати. Што е онъ овако поступао, вико ни мыслити ни е могао, да онъ то изъ узрока будући времена неради; ерь ником' на память долазило ни е, да ће се опетъ Антоній на владѣніе повратити. Но кадъ и кадъ укоравали су га Великаши, да

овъ зле грађане не презыре тако, као што они заслужую. —

Онъ е быо онай човекъ, кои е свом' рассуђеню слѣдовао — знаюћи да е болѣ оно радити што е дужанъ, а не што ѣду други хвалити. Незапу се судба промѣни. Како се Антоній у Италию врати, свакій е држао да ѣе Аттикъ у велику опасность доћи збогъ одвећъ искреног' пріятельства Цицероновог' и Брутовог'. Тако на гласъ — да долазе войводе — Августъ, Лепидъ и Антоній — ни е се явно показывао, но скривенъ пребывао е кодъ П. Т. Волумнія, ком' е као што смо мало пре казали увекъ на помоћи бывао; (таква е тадашњи времена — среће промена была, да су часъ ови, часъ они или на najveћемъ достоинству или у najveћој опасности бывали). Имао е пакъ кодъ себе Кв. Геллія Кана, и у нравыма и чину себи равногъ и подобногъ. И ово есте едно сведочанство Атикове доброте, што е с' онымъ тако повѣрително живіо, с' кимъ е се іоштъ као с' дететомъ у школы познао, — да е и у najveћој старости имъ пріятельство вѣово растило. — Антоній пакъ ако е и великомъ мрзостѣу противъ Цицерона дысао, да е не само нѣму но и пріятелима нѣговыма непріятель постао; кое хотяше и прогнати. Но на

совѣтованя многы опоменесе Аттикове услужности: и кадъ е испытао гди се онъ находи, своіомъ рукомъ ово му напише: „Да е онъ нѣга, а за любовь нѣгову и Геллія Кана изброя прогнанника изузео“. И да не бы у какву опасность дошао, што га е воѣу к' себи позвао, то му пратиоце пошлѣ. Тако Аттикъ у najveћемъ свомъ страу, не само себе, но и оногъ кои му најлюбезнии бѣше, одбрани. Ни е онъ само за свое спасеніе помоћи тражіо, но скупа за све, да бы се видило, да онъ никакву себи одъ нѣи одѣлену срећу не жели. Ерѣ кадъ се управитель брода зато — особено похваляю е што бродъ одъ морске бурѣ спасе: то зашто да се нѣгова особена мудрость не уважава, кои е изъ тако и толико великы Граѣанскы немира у невредимость дошао. —

Овы зала кадъ е се опростио, ништа друго радіо ни е, но како бы многыма, чимъ бы могао на помоћи быо. Кадъ е простъ народъ прогнаннике истраживао што му е зато награда одъ войводе обеѣана была, онда одъ овы кои бы годъ у Епиръ дошао (гди е Аттикъ несравниѣна польска добра имао) ни у чему оскудѣвао ни е: сваком' е дозвољено было ту на вѣки остати. Шта јошть више — после битке кодъ Филиппе Града и после смрти К. Кассія и М. Брута — како е Л. Юлія Моцпл.

ла бывшего Претора, и нѣгового сына, и Аула Торквата и све друге кое е равна судба постигла, бранити предузео; и нѣима изъ Епира у Самотрацію сва нужна носити заповедао, — тежко е све да и не нуждне ствары преповедити. Ово е едно нужно знати, да нѣгово добродѣинство ни е было за време и лукаво. То изъ самы дѣла и времена судитисе може, да се онъ ни е среѣнѣима но несреѣнѣима услужанъ показывао, као што е Сервилию — матеръ Брутову, немавѣ после смрти синовлѣ, но као кадь е и у цветуѣемъ станю была почитовао. Тако ову податльивость наблюдаваюѣи ни с'кимъ у неприѣательству живіо ни е; ерь нити е кога вреѣао, нити пакъ неправдомъ озлоблѣнѣ желіо е коме се осветити: него све е забораляо. Онъ е учинѣна му благодарѣня у безсмертномъ памтеню храніо; а коя е онъ у чивіо дотле е памтіо, докле му е онай было благодаранъ, ком' е учивіо. Онъ е дакле тако чивіо, да е се истинито рекло: „Сваком' свои нрави кую среѣу“. Нити е онъ пре среѣу свою него самогъ себе поправляо, ерь е се чувао да не бы заслужену каштигу трпіо. —

Чрезъ ова е дакле дѣла учивіо — да е М. Виспаній Агриппа — кои е было еданъ наибольій и найискреніи пріятель юноше Цезара и кои гди е хтео имао е прилику да се ожени

ово што е кодъ свию у доброй вољи быо, ово збогъ власти свое, — опеть зато избрао е башъ с' Аттикомъ се сродити, и предпоставио е кѣерь кавалѣра Римског', дѣвицы буди каквог' другог' великаша. — Ове свадбе посредственикъ быо е да непреѣутимо, Тромужъ М. Антоній, падше Республице востановитель. — Антоніевомъ наклоностѣу кадъ е Аттикъ своя польска добра умложити могао, то толико е одъ желѣ да се обогати удалѣвъ стояо, да ту наклоностъ ни у каквой другой ствары употребіо ни е, но само кадъ е молио за у опасностима и штетама налазеѣесе пріятелѣ; кое се у оно време, кадъ су млоги изгнани были, најясніе примѣтити могло. Ерь кадъ су Л. Сауфея Кавалѣра Римског' вѣму подобног' — кои е с' нѣмъ више година изъ любви к' филозофіи заедно обитавао — сва польска добра коя е у Италиі многоцѣвна имао, Тромужи по обычаю овдашнѣмъ, коимъ се е тада поступало, продали, — то е трудомъ и прилѣжностѣу своіомъ Аттикъ израдїо, да е Сауфей еднимъ вѣстникомъ извѣстѣенъ быо, и да е изгубїо и опеть натрагъ добио отчанство. Такоѣе е Аттикъ Л. Юлія Калида, — после смрти Лукреція и Катулла, у наше време најболѣгъ Поету, кое се о вѣму с' пунымъ правомъ рећи може, мужа чествогъ, најлепшыма

художествама изображеногъ, — помогао и бра-
вио, кадъ га е — П. Волумній врховный кодъ
Автонія воевы кола надзыратель — збогъ вѣ-
говы велики у Африки притяжавя, после
прогнаны Кавалѣра, у брой прогнаника као
одсутвуюѣгъ поставио. — Ово дѣло ели та-
да Аттику труднѣ или славнѣ было, тежко е
судити, што е у ньовыма опасностыма не друг-
чѣ за одсутвуюѣ као и за присутвуюѣ бри-
гу водіо. Пити е онѣ манѣ добарѣ мужѣ и
отацѣ породице быо, него граѣанинѣ. —

И као што е богатѣ быо, опетѣ одѣ вѣ-
га нико манѣ нити е што куповао нити зыдао.
Ништа манѣ опетѣ е обыталиште одѣ првы
имао, а и ствары за послугу найболѣ. Домѣ
е имао на брегу Квириналскомѣ, Памфилискій
названѣ, као наслѣдїе одѣ уяка оставлѣный му,
когъ е прїятность состоласе не у зданїю но у
близу увеселителной шуми. Самый пакѣ
кровѣ, іоштѣ у древна времена начинѣнѣ, ви-
ше е содржавао у себи прїятности нежели тро-
шка; у комѣ ништа друго променуо ни е, не-
го што е морао — древностѣу натеранѣ. По-
служителѣ е, ако ѣмо по ползы судити, най-
болѣ имао; ако ли по споляшнѣомѣ изгледу
едва средствене. Ерь изѣ меѣу ньи, имао е
слуге найученїе: Читателя (Анагноста) найбо-
льи. (Анагносте звали су се они кои су за сто-

ломъ читали докъ су други ели); и много књижевника (Librarios, — кои су се зато тако звали, што су књиге преписивали, будући да се онда за печатњу ништа ни е знало). — Такође и ни еданъ нѣговъ пратиоць (Pedissequus) ни е могао бити, кои ни е вешть быо као и читателѣи и књижевницѣи. Равнымъ начиномъ и други художницѣи, кое е нѣгова домаћа чистота потребовала, были су одвѣхъ добри. Одъ коѣи ни едногъ држао ни е, кои небы быо у своіой кући рођенъ и воспитанъ: кое е знакъ и штедљивости и прилѣжности. Срѣ и млога не желити, — као што се кодъ млоги види, — мора се држати за знакъ умереногъ живота; као и више своимъ трудомъ нежелѣи новцемъ прибавляти, есте знакъ великогъ прилѣжанія. — Чистъ и не величественъ, светалъ а не многотрошљивъ, са svakимъ прилѣжанѣмъ чистоту безъ излишества любећій Атикъ, имао е посуђе средствово, не излишно; да изъ нѣи нити е скупость нити излишность изгледала. Нећу ни ово прѣхутати, да ако ће се вѣкима и маленкость чинити. Онъ као Римскій Кавалѣръ што е особено могућанъ быо и одвѣхъ милостивъ, позывао е у кућу свою свакогъ рода люде за госте свое, а знамо да онъ одъ 30 фор. по нашемъ новцу на месецъ ни е више трошіо;

као што е вѣговъ дневникъ гласіо, у кои е свакидашній трошакъ уводіо. И ово не сказуемо, као да смо одъ другог' слушали, но што смо собственыма очима гледали. Ербо смо често збогъ познанства, домаѣм' рачуна воѣню присуствовали. —

Кодъ вѣга при гостилници нико ништа што друго чути ни е могао, окромъ слуге, да што годъ изъ какве лепе књи́ге чита: кое мы за найпріятніе држимо. Нити е се кодъ вѣга икадъ безъ каквогъ читаня вечерало, да бы гости како духомъ тако и тубуомъ задовольни были. Онъ е само оне сазывао, коы нрави ни су одъ вѣговы ревели. Кадъ е пакъ оноликій новаць добио, кои е као наслѣдіе одъ стрыца Цецилія наслѣдіо опеть зато ништа ни е промѣвуо начинъ свакидашнѣг' живота; но тако е умерень быо, да ни са 2000000 Сестерція, по нашемъ новцу 83333 фор. 20 кр. кое е одъ стрыца наслѣдіо, ни е светліе живіо: нити са 10000000 Сестерція, по нашемъ новцу 416666 фор. 40 кр. раскошніе, него као што е уобычаіо. Еднакъ е быо и у средственомъ иманю, као и у великомъ богатству. Никаквы башча имао ни е, никакве милькове, или какво додро на острову; нити у Италиі осимъ у Ардеатину и Номентану просто добро; сви пакъ

нѣгови новчани приходи состояли су се у Е-
пиротическим' и Градским' кућама. Одъ ку-
да се дознати дае, да онъ ползу новаца ни е
поставляо у мложини, но у разумномъ распо-
лаганю. —

Нити е самъ кадъ годъ лагао вити е лажь
трпитити могао. Тако нѣгова любезность ни
е была безъ строгости као и озбильность безъ
добродушія, да е тежко казати есу ли га се
пріятели више бояли или любили. Зашто е
годъ молѣнъ быо, то е озбильски обећавао,
што е држао свакогъ оногъ не за доброчине-
ћегъ но за лакомысленогъ човека, кадъ што
обећа а учинити неможе. Онъ е о ономъ што
е обећао тако ревностно настоявао, као да бы
о своіой собственой а не о туђой ствары ра-
діо. Никадъ се каяо ни е што е на себе ка-
кву стварь примао; ерь е држао да у тыма
стварма нѣгово размышленѣ дѣйствуе; одъ че-
га му ништа миліе ни е было. — Одъ туда
е слѣдовало, да е онъ о свима дѣлыма оба
Цицерона, Катона, Марія, К. Хортензія, Аула
Торквата, а осимъ тога и о млоги дѣлы Рим-
ски Кавалѣра бригу носіо. Одъ куда е се су-
дило, да онъ ни е збогъ леньности но изъ честны
и праведны узрока званія избѣгавао. —

А о човечности нѣговой болѣ сведочан-
ство навести немогу, него што е іоштъ као ю-

ноша — старцу Силли наймилии было, а опетъ као стараць — юноши Бруту. — Са современицыма пакъ своимъ — К. Хортензіемъ и М. Цицерономъ тако е живіо, да е тежко судити, за кое е доба живота најсходнии было. Истина да га е Цицеро тако особено любіо, да му ни братъ нѣговъ Квинтій любезнии и искреніи ни е было, кое се видити може, — осимъ оны кнѣига већъ на светъ изышавши, у коима о нѣму споминѣ, — и изъ оны 16 кнѣига писама, управлѣны на Аттика — одъ почетка Конзулата до послеѣньи Цицеронови дана; да кои ова чита, то неће имати узрока повѣстницу ондашњи времена пожелити. Ерь тако е у нѣима сва мышленя Владѣтеля, пороке войвода, промене у Республики описао, да се у нѣима све ясно видити може и лако сверовати, да е мудрость на нѣкій начинъ пророчество. Ерь ни е само Цицеро оно, кое се за живота нѣговогъ догодило као будуће прорыцао, него е и што се данасъ догађа као нѣкій пророкъ предсказао. —

О любви пакъ Аттиковой на што ми много речи трошити? кадъ самъ самогъ нѣга с' радостѣу о томъ истину говорити слушао — при погребу матери нѣгове, кою е као старицу одъ 90 година саравіо, а онъ е

имао шестдесетъ и седамъ — „Да се никадъ с' матеромъ помирю ни е, а опетъ са сестромъ никадъ у неприятельству живю ни е“: коя е готово едны с' нымъ година была: (што се пакъ с' матеромъ помирю ни е) значи да никадъ меѣусобно и сваѣались нису, или да е онъ прама свои тако любезанъ быо, да кое е любити морао, држао е за великій греи на те се гнѣвити. Ни е онъ ово по природы своіой само радю, коіой ако се и сви повинуемо, но томе е много и наука принесла: ерь е онъ основоположеня найславнии философа тако добро знао и разумѣвао, да ий е на управлянѣ свог' живота, а не на свое хваленѣ употреблявао. —

Такоѣе подражавао е обычайма свои предкова, и быо е древности любитель, о коіой е повѣсть тако добро знао, да ю е целу у ономъ дѣлу изясню, коимъ е врховну власть похвалю. Ни едног' закона нема, еити мира нити рата, нити пакъ икоег' знатног' дѣла Римског' народа, кое не бы у томъ дѣлу было, на свомъ мѣсту назначено. И што е найтеже было, тако е иѣки породица родословіе извео, да изъ тога славны мужева подрекло сазнати можемо. Исто е то чиню поособъ и у другыма кнѣигама, као што е на молбу М. Брута — породицу Ю-

нія, (изъ кое е Брутъ происходію) одъ вѣ-
ног' почетка, до вѣговог' времена изчислію —
назначаваюћи кое одъ кога роѣнь, у ка-
квомъ е званію и у кое време было. Истымъ
начиномъ е и породице Марцелла Клаудія,
и другы Марцелла, Сципія Корнелія, Фабія
М. и другы Фабія и Емилиана изчислію. Одъ
овы кнѣга ништа неможе быти пріятнѣе,
кои жели какво понятіе имати о славныма
мужевыма. Знамо да е нешто и у Поезіи
радію, да небы вѣгова сладость непозната о-
стала. Онъ е у стихови све оне кои су од-
личіемъ и мложиномъ починѣвы дѣла, друге
Римляне превосходили тако изяснію, да е
подъ сваког' изображенѣмъ дѣла чинова с' че-
тыр' или петъ стихоѡа описао: кое е тежко
веровати да е толике ствары, тако у кратко
изяснити могао. Има іоштъ едно вѣгово дѣ-
ло грчки списано о Конзулату Цицероно-
вомъ. — Довде е за живота Аттиковог' из-
дано, ова су пакъ одъ насъ. —

Садъ будући да е судба хтела да га мы
преживимо, то ће мо далѣ преповедити, и ко-
лико узможемо самымъ ствары примеромъ
Читателѣ поучити као што смо у главы еда-
найстой казали, да су обычно сваком' свои
прави свое среѣе ковачъ. Тако Аттикъ задо-
волянъ са станѣмъ своимъ кавалѣрскимъ у

комъ е и рођенъ, ступи у сродство с' Императоромъ, сыномъ блаженог' бног' Юлія Цезара — кадъ е већъ найпре пріятельство нѣгово задобіо; и то не другимъ чимъ во изреднымъ живота свог' поведенѣмъ, коимъ е себи приволео и друге поглавице градске, кои су истина с' Августомъ едног' званія были али среће не. Таква е пакъ Цезара Августа срећа постизавала да му судба ништа одрыцала ни е што е пре тога коме давала; и као да е предъ нѣга све оно износила, кое іоштъ никадъ ни еданъ Римскій Грађанинъ постићи ни е могао. Међутимъ родисе Аттику унука одъ кѣри коя е за Агрипомъ удата была. Ову девойчицу тек' што іой е година была, и проси Цезаръ за Тиверія Клаудія Нерона, сына Ливіе Друзилла, свогъ Пасторка. Свеза ова сродство нѣово утврди, а пріятельство учини да су се честѣ састаяли. —

Истина да Августъ и пре испрошеня овог' кадъ бы годъ изъ Града одсуствовао, никадъ ни е своимъ писао, да и Аттику не бы писмо послао, питаюћи га шта ради, а найвише шта чита, на комъ мѣсту и колико ће се дуго бавити. Исто е то чиніо кадъ бы и у Граду быо, гди што збогъ премлогы занимања своы, ни е могао често по желји своіой с' Атикомъ быти, то ни еданъ данъ пропустио не

бы да му што годъ не пише — часъ нешто о старой повѣстницы одъ вѣга искаюћи — часъ какво му поетическо пытавѣ предлагаюћи — кадкадъ шалеѣсе да му дужа писма пише. Изъ узрока овогъ, Цезарь е на опомень Аттиковъ зданіе Юпитера Феретрїа, — одъ Ромула у Капитоліуму сазыдано, кое е збогъ древности крова пасти хтело, исто наново подићи дао. Ни е манѣ почитованъ быо ни одъ М. Антонїа, кои е изъ далеко удалѣны з маля писмено Аттика известѣвао шта ради и о чему се брине. Какво е пакъ ово занимавѣ, лакше ће разсудити онай, кои судити може, колика то мора бити мудрость — овы люды прїательство и наклоность задржати, изъ међу коы збогъ найвећи ствары не само соревнованѣ, но и међусобна толика распра баше: колика е морала бити изъ међу Цезара Августа и Антонїа, кадъ е свакій желіо не само да буде поглавица Града Рима, но и цѣлогъ света.

Тако Аттикъ буде седамдесеть и седамъ година, кои е до послеѣне старости свое и у чести и срећи и обштой наклоности растіо. (Млога е пакъ наслѣдія, не другимъ чимъ но збогъ доброте свое добїао). А у здравлю тако е срећанъ быо, да за тридесеть година никадъ лекова употреблявао ни е: падне у болестъ кою су и онъ и лѣкари найпре презырали.

Єрь мыслили су да є проливъ (Tenesmon) за
кои су лекове лаке и брзе предлагали. У о-
вой болести кадъ є три месеца безъ свакихъ
боля, осимъ оны кое су му лекови причинява-
ли провео, на едаредъ толико сила болести у
еданъ кукъ свалисе, да му є напоследку цу-
реѣасе рана отворила. И ово пре него што
ѣе му се отворити, болови се почну одъ дана
на данъ умложавати; на кое грозница доѣе:
тада даде зета Агрипу к' себи дазвати, и с'
нымъ Л. К. Балба и Секста Педуцея. Кое
кадъ є видіо наслонившисе на кукъ говораше
имъ: „колико самъ се старао о момъ оздра-
влѣнью и прилѣжавао, имаюћи васъ за сведоке,
ви є ми нужно многима речма доказывати.
Тымъ као што се надамъ задоста самъ учи-
нью, што ништа ни самъ изоставію, кое бы к'
оздравлѣнью мом' служило: садъ ми пакъ о-
стає да я самъ себи помогнемъ. Ово вамъ на
знаѣ даємъ: я самъ заключію да болестъ ви-
ше не ранимъ. Єрь овы дана што самъ годъ
єо, тако самъ животъ проводію, да самъ болес-
ве безъ надежде спасенія умложію. Зато одъ
Васъ прво иштемъ да ми намеренѣ мое одо-
брите, потомъ да се бадава нетрудите, што
противно ми совѣтовати“. —

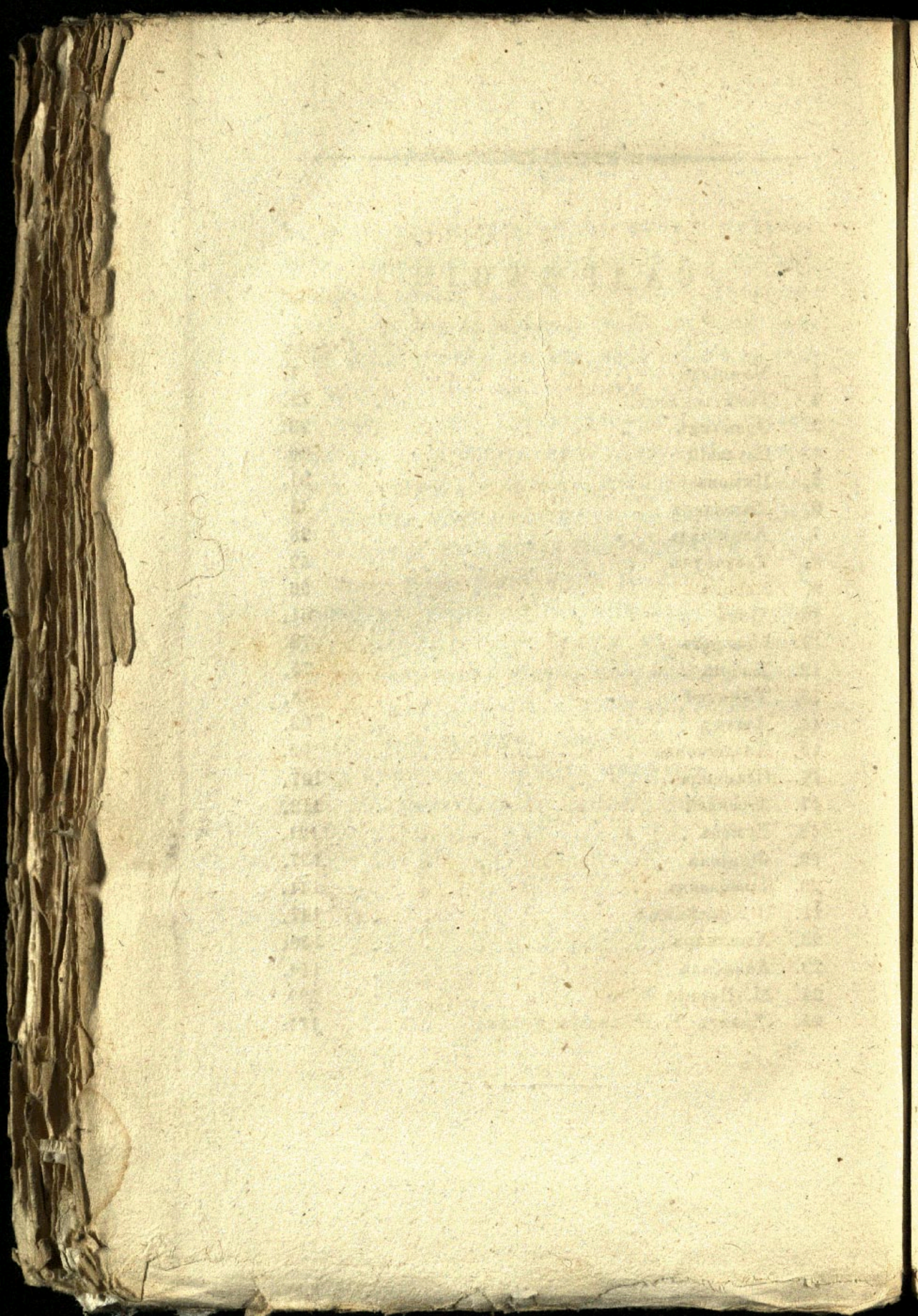
Кадъ є ово слово свршио, кое є с' таквымъ
лица и говора постоянствомъ бесѣдію као да

ће се не изъ живота но изъ куће у кућу селити, замоли га онда плакаюћий и с' преклиняюћимъ любећий га зетъ Агриппа: „Да на оно не ита, на кое га природа тера: и само онда дуже живити моћи ће, ако себе себи и за своему сачува“. Но онъ молбама вѣговыма ћутаюћимъ своимъ противствомъ край учини. Тако два дана ништа ни е хтео ести; и грозна изостане, и болестъ слабія почне бывати. Ништа маѣ онъ при своемъ мѣвнѣю остане; и петог' дана после свог' одваженя — 31. Марта — подъ Конзулыма К. Сосіемъ и К. Домиціемъ умре. Изнешенъ буде на одной Лектикули (eine kleine Sänffte) као што е самъ наредіо безъ сваке помпе погребалне, пратећимъ га свимъ добрымъ и знатнымъ, но найвише простог' народа бяше. Саравѣнъ е на спрамъ друма Аппискогъ — петъ миля одъ Града — подъ Монументомъ К. Цецилія уяка свог'.



С А Д Р Ж А Н І Є.

	Страна.
1. Милціядъ	1.
2. Темистоклесъ	12.
3. Аристидъ	23.
4. Паузаній	26.
5. Цимонъ	31.
6. Лизандеръ	35.
7. Алцибіядъ	38.
8. Тразибулъ	52.
9. Кононъ	56.
10. Діонъ	61.
11. Іфікратъ	72.
12. Хабрій	75.
13. Тимотей	78.
14. Датамъ	83.
15. Епаминонда	95.
16. Пелопида	107.
17. Агесилай	112.
18. Еуменъ	121.
19. Фоціонъ	137.
20. Тимолеонъ	141.
21. О Кралѣвима	147.
22. Амилкаръ	150.
23. Аннибаль	154.
24. М. Порцій Като	168.
25. Животъ Т. Помпонія Аттика	171.



Г. Г. ПРЕДЧИСЛЕНИЦЫ.

БЕОГРАДЪ.

Нѣгово Высокопреосвященство, Госнодинъ Петаръ Иоанновичъ, Архіепіскопъ Београдскій и Митрополитъ целе Сербіа, Кавалеръ. — 20 кнѣга.

Пречестнѣйша Г. Г. Гавріиль Поповичъ Архімакдритъ Враѣвшничкій, Архідїецез. Консист. и дружба Србске словесности членъ. Герасимъ Стойковичъ А. Е. М. Протосингель и Профес. Богословіе. Савва Іовшичъ, А. Е. М. Сингель, Екхортаторъ и Катихета при княж. срб. Лицеуму. Димитріе Вуйць Протопресвитеръ Београдскій и членъ Консисторіе. Діонісіе Поповичъ Игуманъ Раваничкій, и членъ Консисторіе. Евгение Симоновичъ А. Е. М. Архідіаконъ и Професоръ Богословіе. Теодосіе Мраовичъ А. Е. М. Протодіаконъ и Профес. Богословіе. Данійль Поповичъ Іеродіаконъ и Столоначалникъ Архідїецезалне Консисторіе. 8 кнѣ.

Благородна Г. Г. Васіліе Лазикъ Секретаръ при Архідїецезалной Консисторіи. Кирилль Мирковичъ Профессоръ Богословіе. Атанасіе Георгіевиць Протоколїста при Консисторіи. Георгіе Ніколичъ Практикантъ. 4. кнѣ.

Клирицы: Петаръ Цветановичъ. Евтиміе Божиць. Пантелеим. Іванковиць. Маринко Ніколиць. Ранко

Григорієвиць. Іованъ Мишиць. Георгій Міхаиловиць,
Георгій Угриновиць. Марко Гойковиць. Милосавъ
Вельковиць. Георгій Поповиць. Обрадь Гаврійло-
виць. Новица Лазарєвиць. Милія Петровиць, Бла-
гос Томиць. Вучко Протиць. Іванъ Іолдиць. Іо-
ванъ Іолдиць. Іоакімъ Бабовиць. Гаврійль Попо-
виць. Марко Протиць. Стефанъ Живковиць. Мир-
ко Теодосієвиць. Василіє Димитрієвиць. Павель За-
хариць. Благоразумный Г. Іованъ Стояновиць учи-
тель. 25 кнѣ.

Благородн. и високоучен. Г. Г. Илія Захарієвиць
Профессоръ Поезіє и Гимназіє Директоръ. Лука Па-
вловиць Профес. III. шк. Міланъ Міятовиць Профес.
II. шк. Димитріє Балаицкій заступ Профес. Ретор.
Димитріє Авраамовиць живописаць. Ученицы I. шк.
Коста Бабовиць. Коста Цветковиць. Міланъ Радо-
вановиць. Ученицы II. школ. Василіє Илиць. Ла-
заръ Герасимовиць. Марко Милицковиць. 11 кнѣ.

БЕОЧИНЪ,

Чести. Г. Констан. Поповиць Парохъ, Локал. Ди-
рек. и Катих. за сына Петра. Високоуч. Г. Міхаиль
Теодоровиць учит. за сына Живоина. Почт. Г. Але-
ксандеръ Брановачкій купец. Почт. Г. Павель Радо-
ниць за пасторку Екатерину Димитрієвиць. Благона-
деждни ученицы: Лазаръ Іоанновиць. Савва Попо-
виць. Живко Лукиць. Димитріє Вукосавлѣвиць. Су-
меонъ Ковинчиць. 9 кнѣ.

БЕЧКЕРЕКЪ.

Пречести. Г. Емануиль Бакаловиць А. Е. М. Ап-
пеллаторіума и чест. консіст. ассесоръ. Чести Г. Да-
нійль Стаиць парохъ. Чести. г. Іоаннъ Бакаловиць
діаконъ. Благород. Г. Александеръ Протиць адвокатъ
за сына Георгія. Благород. Г. Живоинъ Смедереваць
адвокатъ и Вармеѣ Торонталске канцеліста. Благор.
Г. Аркадій Косаниць учитель. Г. Г. торговцы: Пе-

таръ Димитрієвиъ. Мярко Рашковъ. Єфта Рацковъ.
Александръ Іоанновиъ. Ісаіи Поповиъ Лебцелдеръ
за сына Іоанна. II кнѣ.

БРЕСТОВАЦЪ.

Чест. Г. Трифонъ Влашкалиъ парохъ. Чести.
Г. Лазаръ Крестоношиъ пар. адміністр. Благор. Г.
Георгій Врачариъ учитель Даличкій. Г. Іаковъ Ла-
зиъ трговацъ за сына Іосифа ученика. Г. Андрей Ку-
цусинацъ кожухаръ за сына Іоанна ученика. 5 кн.

ВЕРБАСЪ.

Чести. Г. Петаръ Вучериъ парохъ. Чести. Г.
Міхаилъ Апиъ парохъ Пивничкій. Ученицы: Дими-
трій Алексієвиъ, Васілій Войновиъ. Георгій Бран-
ковиъ. Милованъ Кекиъ, Стефанъ Ніколиъ. 7. к.

ВИЛОВО.

Чести. Г. Михайлъ Величковиъ пар. адміністр. I кн.

ГОСПОЋИНЦЫ.

Честиѣйша Господа Пароси: Павель Белянскій,
■ Теодоръ Брежовскій. 2 кнѣ.

ГОРНЫЙ — КОВИЛЬ.

Чести. Г. Дамянъ Гаврійловичъ парохъ. I кнѣ.

ДУБРОВНИКЪ.

Высокородный Господ. Єреміа Гагиъ Надворный
Совѣтникъ, Консулъ и Кавалѣръ Русскій. Честиѣй-
шій Г. Георгій Ніколаєвиъ парохъ. 2 кнѣ.

ЖАБАЛЬ.

Пречести Г. Максимъ Папиъ протопресвитеръ и чест. Конс. сост^датель, и Патроната фундаціе свештенически удовица членъ. 1 кнъ.

КАЛОЧА.

Калочка Архієпископска и Капітуларна Бібліотека. 5 кнъ.

Пречестиѣишій Господ. Анастасій Влаховичъ, А. Е. М. Калочке церкви Римске усненія пречистыя Богоматере Пресвѣтеръ; с. с. х. х. и философіи Докт. Архієпископскія и капітуларныя Бібліотеки предстоятель, и славн. собора философск. кралѣв. универс. Пештан членъ. 2 кн. Благородный Г. Граціанъ (Милошъ) Влаховиъ Вице-фішкаль. 2 кн. Свѣга 9 кн.

КАРЛОВЦЫ.

Высокоуч. Г. Г. Клирцы 1. год: Таназевиъ Анастасій Вукиѣвиъ Димитрій. Илиъ Теодоръ. Утѣменовиъ Иліа. Маѣаревиъ Радославъ. Майнскій Симеонъ. Храниславъ Любомиръ. Груиъ Александеръ. 8 кнъ.

КИКИНДА ВЕЛИКА.

Скупіо честн. Г. Петаръ Поповиъ Діаконъ и 2. кл. учитель В. Кикиндскій.

Пречести. Г. Урошъ Трифунацъ парохъ и протопресв. В. Кикиндског' Намѣтникъ. Честн. Г. Аврамъ Недиъ парохъ Хиѡшкій за сына Светозара 1. грам. школе слушателя. Благоразумный Г. Стефанъ Путникъ 1. кл. учитель, за сына свога чест. госп. Симеона пароха С. Петерског' и унука Михаила 2 кн. Благородный Г. Арсеній отъ Стояновиъ. Благород. Г. Александеръ Веселиновиъ мадж. права адвокатъ

за сына Ніколая 3. грам. кл. слущ. Благ. Г. Александръ Лаковиѣ дштр. кассе контролоръ. Высокоуч. Господа: Васілій Ристо и Живоинъ Капришъ вар. бележницы и Аѳанасій Удицкій дштр. діюрніста. Арсеній Симиѣ варош. практикантъ. Благораз. Г. Косма Маджаревиѣ совр. препарандъ и певаць црковный. Г. Георгій Медиѣ за сына свога Ніколая 1. грам. шк. слушателя. Высокоуч. Г. Петаръ Граниѣ юріста и совршеный Богословъ за супругу свою Анастасію изъ Меленаца. Почтенор. Г. Г. трговцы: Георгій Руссъ. Димитрій Янковиѣ. Міхаиль Секулиѣ Епитропъ црковный. Арсеній Сабовлѣвиѣ за сына Міхаила 3. кл. ученика. Константинъ Радовиѣ соларъ. Єфтимій Звекиѣ за супругу свою Милку. Павель Трипковиѣ, и Арсеній Конговиѣ за сына свога Петра 2. кл. ученика изъ М Цриѣ. Благочот. г. Теодоръ Мудриѣ жделебждія изъ Надлака. Г. Васілій Іоанновиѣ Лебцелдеръ за сына Іоанна 3. кл. ученика. Г. Лука Шибуль кабаничаръ и вашар. арендашъ за сына Александра 1. грам. кл. слушателя. Г. Васілій Гаинъ кабаничаръ за сына Савву 2. кл. ученика. Г. Стефанъ Радакъ диплом. ковачъ. Г. Теодоръ Радовичъ штракаръ за сына Георгія. Г. Лазаръ Райковиѣ и Павель Поповиѣ вінопродавцы. Благородна Госпожа Хрстіна Космановиѣ рождена Ботта отъ Холомезе изъ Кларіе. Госпожа Терезія Іоанновиѣ дштр. диплом. бабца за сына Милана 2. кл. ученика. Благонад. юноше: Міхаиль Стефановиѣ 3. грам. школе, Іоаннъ Ѡ. Дамяновиѣ 2. грам. шк. слущат. и Георгій Ісааковиѣ 2. клас. ученикъ. 35 киб.

КААЋЬ.

Чести. Г. Гаврілъ Пешиѣ парохъ. 1 киб.

МОХОЛЬ.

Одъ совокупителя чести. Г. пароха Мохолскогъ Константина Поповиѣ.

Пречестнѣйшій Г. Григорій Моиѣ протопресвит. Сегединскій, чест. Конс. сосѣдатель и членъ патроната

Фундаціе удовическе Бачког' Свешъенства. Честиѣщ.
Г. Константинъ Поповиѣ парохъ Мохолскій. Чести.
Г. Георгій Груиѣ діаконь и учитель Мохолскій. Г.
Іоаниъ Поповиѣ Інспекторъ. Г. Марко Дудварскій
адвокатъ. Г. Григорій Цвевъ нотаръ. Г. Іосифъ Бе-
риѣ членъ обштества. Благор. Г. Драгиѣ Карака-
шевиѣ сирыхъ отецъ. Г. Лазаръ Поповиѣ членъ об-
штества. Г. Георгій Шивиѣ куецъ. Г. Ааронъ Ба-
ражія членъ обштества. Г. Ааронъ Григоровиѣ членъ
обштества. Г. Стефанъ Никшиѣ, членъ обштества за
ууку. Г. Симеонъ Матиѣ общ. кассиръ. Г. Іоаниъ
Радониѣ коморс. кассиръ. Г. Іосифъ Матиѣ обште-
ства членъ. Г. Ааронъ Поповиѣ обштества членъ.
Г. Стефанъ Поповиѣ І. лѣта клирикъ. Г. Іоаниъ Мо-
равиѣ фоси. комессаръ. Г. Димитрій Радониѣ ку-
ецъ. Г. Ніколай Вукомановиѣ звонарь. 21 кн.

НАДАЛЬ,

Чести. Г. Стефанъ Аранитскій парохъ Надальскій.
Чести. Г. Георгій Катъанскій спомощникъ парохіе. 2 к.

НЕГОТИНЪ.

Совокупіо учитель старіе нормел. Неготинске шк.
Г. Паво Атанацковиѣ.

Преч. Г. Прото-Сингель Пайсіе Поповиѣ членъ
Конс. Преч. Г. Прото-Єрей Окружний Никола Нико-
ласвиѣ за сына Милоша. Благород. Г. писаръ Начал-
ничеетва Петаръ В. Іовановиѣ. Госп. Іованъ Штерія,
Камарашъ Камарашіе Кусіачке. Г. Антоніе Уроше-
виѣ велококупацъ за сына Панту. Высокоуч. Г. Про-
фессоръ 2. гимн. школе. Исакъ Облучаревиѣ за сына
Лазара. Г. Іованъ Марковиѣ великокупацъ. Чести.
Г. діаконь Іосифъ Миліевъ преписчикъ Консис. Епар.
Тимочке. Г. Димитріе Петровиѣ магазіонеръ кама-
рашіе Куссіачке. Г. Станое Лацковиѣ примирител-
ногъ суда писаръ. Г. Тодоръ Нешиѣ Кара-Бабиѣ
младый шпекулантъ. 11. кн.

ПАРАГЕ.

Честн. Г. Аркадій Петровиѣъ парохъ. 10 кн.

ПЕШТА.

*Библіотека заведенія Текелійног' у
Пешти.*

Библіотека Общества Петтанског'.

Пречестиѣйшій Г. Георгій Марго, парохъ Пешт.
и чест. Конс. Будимског' присѣдатель. Высокородн.
Господинъ Іоаниъ Нако отъ вели - С. - Миклуша, више
славны Вармеѣа Табле судейске присѣдатель и проч.
Высокородна Госпожа Анастасіа от' Нако роѣена Ву-
четиѣъ. Высокородна Господична Милева от' Нако.
Высокор. Госпожа вдова Генералица Юліана от' Бра-
новачкй: Благородный Г. Павель Ригичкій отъ Зри-
бешѣа више сл. Меѣа присѣдатель. Благородна Госпо-
жа Елена отъ Ригичкій роѣена отъ Николиѣъ. Благо-
род. Г. Петаръ Демелиѣъ отъ Паньове више сл. Меѣа
присѣдатель. Благородна госпожа Елисавета отъ Де-
мелиѣъ роѣена Дамяновиѣъ. Благородна господична
Екатаріна отъ Вучетиѣъ изъ Триѣста. Благородный г.
Георгій отъ Дамяновиѣъ сенаторъ. Благород. г. Тео-
доръ Павловиѣъ адвокатъ, више сл. Меѣа присѣдатель
и проч. Благород. г. Михаилъ Лацко Костиѣъ адво-
катъ и више меѣа присѣдатель. Благород. г. Георгій
Стояковиѣъ адвокатъ и докторъ права. Благородный
г. Іоаниъ Субботиѣъ філософіе и права докторъ и ц.
к. цензоръ. Благородный г. Алекса Войновиѣъ адвок.
и више сл. Меѣа присѣдатель. Благор. г. Васілій А-
танацковиѣъ адвокатъ. Благор: г. Георгій Веровацъ
адвокатъ. Благород. г. Симеонъ Станисавлѣвиѣъ адво-
катъ. Благородн. г. Филиповиѣъ адвокатъ. Благор.
г. Александеръ Монастерлій вароши Пештанске Вице-
Нотарій. Благор. г. г. Димитрій Іоанновиѣъ прим. су-
да актуаръ, Димитрій Іоанновиѣъ землѣмеръ вароши
Пеште, Димитрій Шандоровиѣъ юратъ изъ Темишва-

ра р. житель Вершац., Павелъ Мачванскій юратъ, Суббота Младеновиѣ надзиратель заведенія и привр. манипулантъ Матице Србске. Высокоучена Господа: Емилиады Марго 2. год. любомудрїя слушатель, Миланъ Ал. Симиѣ филозофіе слушатель, Александеръ Лазаревиѣ изъ Средишѣа права слушатель. Почтенородна г. г. Іоаннъ Трифоновиѣ купецъ и избранный гражданинъ, Міхалъ Іоанновиѣ купецъ и избранный гражданинъ, Наумъ Бозда купецъ и избранный гражданинъ, Симесъ Шиѣаръ куп. и гражданинъ, Петаръ Раиѣ трговаць и гражданинъ, Димитрій Велковиѣ комерц. агентъ, Сѣтимій Савиѣ гражданинъ и купецъ, Димитрій Тинковиѣ гражд. и купецъ, Петаръ Іоанновиѣ гражданинъ и купецъ. Высокоуч. г. А. Симиѣ филозофіе слушатель. Стефанъ Адамовиѣ гражданинъ. Илія Николиѣ трговаць. Софроній Чичоваць трговаць. 44. кнѣ.

РУМА.

Послани одъ благородны братія Младеновиѣ. Пречести. г. Дамянъ Лукиѣ парохъ Ирижкїй, чести. АЕМ. Коис. сосѣдатель, и мѣстны школа надзиратель. Честиѣйш. г. Василиј Крестиѣ пресвѣтеръ. Благораз. г. Евѣумій Лончаревиѣ учитель 2. классе. Благородна г. г. Петаръ и Меѣодїй одъ Младеновиѣ мудролюбїа слышатели. Благородна г. г. Георгїй и Димитрій одъ Младеновиѣ купцы. Почтенород. г. г. купцы: Петаръ Лакиѣ, Феодоръ Максимовиѣ, Василиј Войновиѣ, Павелъ Богдановиѣ, Лазаръ Пантелиѣ, Іоаниѣ Максимовиѣ 11 кнѣ.

СЕГЕДИНЪ.

Послао чест. г. ѣаконъ и учитель Димитрій Поповиѣ.

Честиѣйша господа: Алекс. Летиѣ и Димитр. Янковиѣ пароси Старо-Канѣижки, Алекс. Поповиѣ и Авксент. Поповиѣ пароси Сирижки; Петаръ Петровиѣ и Іованъ Милиѣ пароси Мартоношки, Ге-

оргій Яковлѣвичъ ѱаконъ Талинскій; Димитрій Поповиѣ ѱаконъ и учитель Сегединскій. Благород. гг: Никол. Котоларъ сенаторъ, Василій Радославъ изслуженый сирот. оцацъ, Василій Веселиновиѣ подбележникъ, и Іованъ Савиѣ адвокатъ. Поштенорный г. Михаилъ Жеравица торговацъ. Благонад. младиѣи: Стефанъ Хаджи-Теодоровиѣ и Іованъ Дамяновиѣ 2. грам, кл. ученицы. 15 кнѣ.

Высокоучена гг: Іесей Паниѣ изъ Старе Каниѣже 2. год., Димитрій Іовановиѣ изъ Темишвара 1. год., Симеонъ Поповиѣ изъ Вуковара 1. год., Іованъ Крениковиѣ изъ Кетфеля 1. год., Никола Іовановиѣ изъ Осека 1. године филозофіе слушатели. Благонадежди. младиѣи: Никола Николиѣ изъ Кинеза и Стефанъ Ракиѣ изъ Палаике 3. школе ученицы. 7 кнѣ.

САССЕ.

Честиѣйша гг: Пароси: Александеръ Іоанновиѣ и Григорій Георгіевиѣ. Стефанъ Райковиѣ ѱаконъ и учитель. Поштенор. гг: торговцы: Александр. Кумановиѣ, Георгій Андреовиѣ, Никола Іоанновиѣ ѱурчія. Милошъ Врзайкованъ црквеняцъ. 7 кнѣ.

СТ. ПАЗУВА.

Честиѣйша гг: Павель Трумиѣ парохъ и Симеонъ Несторовиѣ ѱаконъ и учитель. 2 кнѣ.

СТ. БЕЧЕЙ.

Честиѣйша гг: Іоаннъ Гапновиѣ парохъ и Кон. ассессоръ, Александеръ Бастиѣ парохъ и фундаціе свештенически удовица патронъ. Высокоучена гг: Аронъ Поповиѣ прве и Любомиръ Вишковиѣ вторе классе учутельи. Поштенородн. г. Григорій Дражиѣ торговацъ. 5 кнѣ.

СТАПАРЪ.

Пречестн. Г. Елеазаръ Груиѣ парохъ, чести. К. Бачког' ассессоръ и патроната фундаціе свештенически удовица членъ. 6 кнѣ.

СОМБОРЪ.

Благородный г. Урошъ Шимиѣ адвокатъ и взрошкій вице-фискаль. Благоразуми. гг: Димитрій Мороквашиѣ учитель прве классе, Александеръ Коньовиѣ спомощникъ прве нормалне-классе, Младенъ Миливоевиѣ учитель Гарчинскій, Атанасія Чокоръ 2-ре, Владимиръ Стойковиѣ 1-ве; и Илія Поповиѣ 1-ве године предуготовницы. 7 кнѣ.

СИВАЦЪ.

Чест. г. Димитрій Райѣ пар. и патронатата фундаціе свештенически удовица членъ. Чести. г. Іоаниѣ Костиѣ парохъ за сына Александра Чести. г. Сфр. Іоановиѣ за сына Младена. Г. Ніколай Моловиѣ за сына Димитрія. Г. Живко Алшжиѣ кнезь. Г. Григорій Калиѣ Епитропъ. Г. Василиј Іокиѣ Епитропъ. Г. Міхаиль Пушкаровъ. Теодоръ Влашкій и Милошъ Вукицкій, землѣдѣлцы. Юность школска: Михаилъ Теодоровиѣ, Ева Теодоровиѣ, Іоаниѣ Теодоровиѣ, Константинъ Теодоровиѣ, Никола Теодоровиѣ, Стефанъ Теодоровиѣ, Іоаниѣ Томиѣ, Гавр. Вертунскій. — Г. Іоаниѣ Іоановиѣ трговаць. Георгій Мириѣ сапунджія. Свѣтимій Айдуковъ ѳурчія. 21. кнѣ.

СЕНТ — ІВАНЪ.

Чести. г. Савва Каѳура парохъ.

1 кнѣ.

СЕНТЬ МИКЛОШЪ ВЕЛИКІЙ.

*Послао пречестнѣйшій Г. Протопресви-
теръ Чанадскій.*

Пречестнѣйшій г. Арсеній Предраговиѣкъ прото-
пресвѣтеръ Чанадскій и чести. Консіст. ассессоръ. 5
Честнѣйша гг: Арѣемій Перишиѣкъ парохъ В. С. Ми-
клошкій, Павелъ Станковиѣкъ протопр. капелланъ, За-
харія Токиѣкъ діаконь и учитель В. С. Микл., Давидъ
Савиѣкъ парохъ Сараволскій, Павелъ Павловиѣкъ парохъ
Серб. Ст-Петрскій, Николай Іоановиѣкъ парохъ Серб.
Сент. Петрскій и ассессоръ Конс. Темишв. за сынове
Петра поету и Павла синтаксісту, Феодор Петровиѣкъ
администр. парохіе Чанадске. Г. Александ. Алексиѣкъ
учитель юности Орослам. Честнѣйша гг: Александ.
Поповиѣкъ пар. Сиришкій, Трифунъ Стойковиѣкъ пар.
Сент. Іванскій и Конс. ассессоръ, Максимъ Байѣкъ и
Живанъ Веселиновъ пароси Балски, Георгій Іаковица
ѣаконь, Дамянъ Магарашевиѣкъ парохъ Т. Канижкій,
Новакъ Стефановиѣкъ парохъ Црно-Барскій. 20 кнѣ.

ЪУРЪЕВО.

Честнѣйшій г. Алексій Васиѣкъ парохъ. Чест. г.
Гавріилъ Николиѣкъ парохъ и патроната фундаціе све-
щтенически удовица членъ. 2 кнѣ.

ТИТЕЛЪ.

Честн. г. Атанасій Поповиѣкъ парохъ. Благораз.
г. Максимъ Поповиѣкъ учитель. 2 кнѣ.

УГРИНОВЦЫ.

Пречести. г. Георгій Іоанновиѣкъ парохъ и чести.
АЕМ. Консіст. ассессоръ. 3 кнѣ.

ЧУРУГЪ.

Честивѣйша гг: пароси: Василій Стоядиновичъ.
Кирилъ Отиѣ и Максимъ Миловановичъ. Г. Петаръ
Цветиѣ за сына Младена слышателя І. човеч. школе
у Кечкемету. 4 кнѣ.

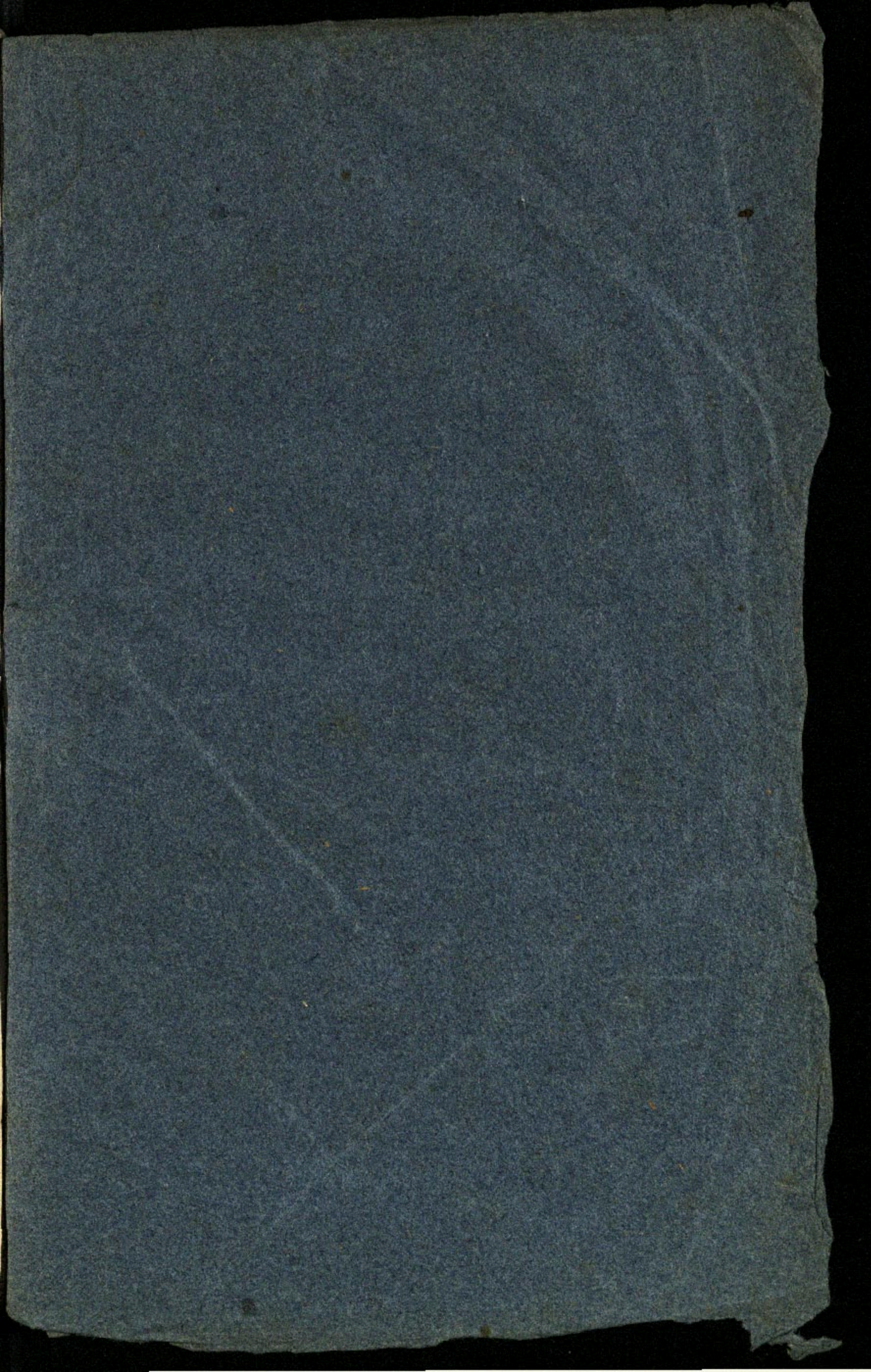
ФУТОГЪ.

Чести. г. Георгій Груиѣ и Савва Стойшиѣ па-
роси. Чести. г. Петаръ Веселиновичъ парохъ Пиро-
шкѣй. Высокоуч. г. Димитрій Плачко спаилука диур-
ниста. Искусивѣйшій Академ. живописацъ Г. Павелъ
Симиѣ. Г. Гавриѣль Симиѣ сиротинскѣй отацъ. Г.
Петаръ Георгиевичъ чизмаръ. Г. Давидъ Тешѣ гра-
ѣаниѣ Сомборскѣй. Г. Иоаниѣ Павловиѣ шнайдеръ.
Благораз. г. Василій Вуичѣ учитель и цеха актуаръ.
Г. Георгій Чукиѣнацъ тоторъ. 11 кнѣ.



Примѣчаніе. На страны 98. у реду првомъ
подкрала е се една печатиѣ погрѣшка, кою поправити
треба овако: место недриятеля треба читати прі-
ятеля.





БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ

Р 19 Ср II 720.1